



Obsah

Bezpečnostní Upozornění	i
Úvod	i
Úvod	1
Model stroje a sériové číslo	1
Používání této příručky	1
Jednotky měření	1
Levá strana, Pravá strana	1
Používání stroje	1
Kabina	1
Křížové odkazy	2
Popis stroje	3
Těžký terénní vysokozdvizný vozík JCB	3
Umístění komponentů	3
Bezpečnostní kontrolní seznam	6
Bezpečnost – Vaše a ostatních	6
Obecná bezpečnost	6
Provozní bezpečnost	7
Bezpečnost při údržbě	11
Bezpečnostní štítky	17
Definice bezpečnostních štítků	17
Identifikace vašeho stroje	20
Identifikační štítek stroje	20
Identifikační číslo vozidla (VIN)	20
Identifikační číslo produktu (PIN)	21
Identifikační číslo komponentů	22
Identifikační číslo motoru	22
Identifikační číslo převodovky	23
Certifikační štítek FOPS	24
Zabezpečení stroje	25
JCB Plantguard	25
Úvod	27
Před vstupem do kabiny	28
Nastupování a vystupování z kabiny	29
Dveře a okna	30
Otevírání a zavírání dveří	30
Ovládání sedadla	31
Úvod	31
Základní sedadlo	31
Základní sedadlo (Typ 2)	32
Závěsné sedadlo (volitelné)	32



Bezpečnostní pás.....	33
Navíjecí bezpečnostní pás	33
Připoutejte se.....	33
Kontrola funkčnosti bezpečnostního pásu	33
Odjištění bezpečnostního pásu	33
Statický bezpečnostní pás.....	34
Připoutejte se.....	34
Odjištění bezpečnostního pásu	34
Nastavení bezpečnostního pásu	34
Rozložení kabiny.....	36
Označení komponentů	37
Ovládání stroje, spínače a nástroje.....	38
Ovládání stroje	38
Volant.....	38
Řadící páka.....	38
Páka vpřed/vzad.....	38
Klakson (na páce pro jízdu vpřed/vzad).....	39
Spojkový (odpojovací) pedál	39
Páka parkovací brzdy	39
Spínače	40
Spínače na přístrojové desce.....	40
Víceúčelový spínač sloupku řízení	41
Střešní a zadní stěrač.....	42
Zadní stěrač.....	42
Střešní stěrač	42
Zapalování	42
Přístrojová deska.....	43
Výstražné kontrolky	44
Klimatizace a topení	45
Ovládací páky.....	47
Úvod	47
Zvednutí/Snížení věže.....	48
Náklon věže dopředu/dozadu.....	48
Volitelné služby.....	49
Bezpečnostní vybavení	51
Maják	51
Před nastartováním motoru.....	52
Startování motoru.....	54
Příprava stroje na jízdu	55
Příprava na jízdu po veřejných pozemních komunikacích	55
Příprava stroje na jízdu po staveništi	56



Zkouška parkovací brzdy	57
Pohyb stroje	58
Pracovní postupy.....	58
Provozní postup.....	59
Zastavení a zaparkování stroje	60
Práce se strojem	61
Úvod	61
Bezpečnostní postupy	61
Zvedání a nakládání	61
Bezpečnostní upozornění.....	62
Nosnost vidlic	64
Změna rozteče vidlic.....	65
Náklon věže	65
Manipulace s paletovými náklady.....	66
Manipulace s nestandardními náklady	68
Stohování nákladu.....	69
Použití strojů na svazích.....	70
Práce v nízkých a vysokých teplotách	72
Nízké teploty.....	72
Vysoké teploty	72
Přesun nepojízdného stroje	73
Tažné zařízení	73
Převoz stroje	74
Skladování.....	76
Uskladnění stroje.....	76
Běžná údržba	77
Servisní požadavky	77
Úvod	77
Podpora	77
Smlouvy o servisu/údržbě	77
Počáteční servis a kontrola (100mh).....	77
Omezení pro zvedání – zkoušky a inspekce.....	78
Získání náhradních dílů	78
Zdraví a bezpečnost.....	79
Maziva	79
Baterie	81
První pomoc – Elektrolyt.....	81
Servisní plány.....	83
Úvod	83
Jak používat rozvrh servisních plánů	83
Zkoušky prováděné za studena, servisní body a hladiny kapalin	84



Zkouška funkčnosti a závěrečná kontrola	87
Kapaliny, mazadla a kapacity.....	89
Chladicí směsi	90
Čištění stroje	91
Zkontrolujte poškození	93
Bezpečnostní pás.....	94
Kontrola stavu a bezpečnosti bezpečnostního pásu	94
System FOPS.....	95
Kontrola systému FOPS	95
Nosné řetězy věže	96
Montáž nosných řetězů věže.....	96
Odstranění nosných řetězů věže.....	98
Mazání.....	99
Denně	99
250 Hodin	103
Řetězy věže.....	103
Olejování	104
Lanko parkovací brzdy	104
Ovládací páky.....	104
Otvory válců a tyčí.....	105
Přístupové kryty.....	106
Kryt motoru	106
Postranní panely motoru	107
Brzdy	108
Seřízení parkovací brzdy.....	108
Kontrola hladiny brzdové kapaliny.....	108
Elektronika.....	109
Baterie	109
Startování motoru přes kabely (vnější baterie)	111
Pojistky	112
Pojistková skříň	113
Relé	114
Vzduchový filtr motoru.....	116
Čištění předčištění (je-li součástí)	116
Čištění prachového ventilu vzduchového filtru	116
Výměna prvků.....	116
Motor	118
Kontrola hladiny oleje	118
Výměna oleje a filtru	119
Kontrola hladiny chladicí kapaliny	121
Výměna chladicí kapaliny	122



Hnací řemen	123
Palivová soustava	125
Druhy paliva.....	125
Naplnění nádrže	126
Vypouštění odlučovače vody a palivového filtru motoru	127
Výměna filtru oddělovače vody	128
Výměna palivového filtru motoru	129
Odvzdušnění palivové soustavy	130
Hydraulická soustava	131
Kontrola hladiny hydraulické kapaliny	131
Výměna hydraulického filtru	132
Převodovka	133
Kontrola hladiny oleje v převodovce.....	133
Výměna převodového oleje a filtru	134
Pneumatiky a kola.....	135
Nahuštění pneumatik.....	135
Kontrola dotažení kol.....	135
Nápravy	136
Přední a zadní náprava	136
Ostřikovač skla.....	139
Kontrola hladiny ostřikovače skla	139
Přídavná zařízení	141
Úvod	141
Přídavná zařízení pro váš stroj	142
Rychlospojky	144
Připojování a odpojování	144
Odpouštění hydraulického tlaku.....	146
Specifikace	147
Statické rozměry.....	147
Všechny modely	147
Výkon	149
Výkon – Zdvih.....	149
Maximální hloubka brodění	152
Hlučnost	153
Vibrace	154
Úvod	154
Všechny modely	155
Velikost pneumatik a tlaky.....	156
Úvod	156
Specifikace	157
Všechny modely	157

Bezpečnostní Upozornění

Úvod

UPOZORNĚNÍ

Před uvedením zařízení do provozu si prostudujte návod k obsluze. Musíte pochopit a dodržovat pokyny uvedené v této příručce. Musíte dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy. Pokud si nejste jisti, požádejte svého prodejce JCB nebo zaměstnavatele. Postupy si vždy ověřujte v této příručce, jinak by mohlo dojít k vážnému zranění nebo úmrtí.

INT-1-1-1_2

V této publikaci a na stroji existují bezpečnostní upozornění. Každé oznámení začíná signálním slovem. Význam signálních slov je uveden níže.

NEBEZPEČÍ

Označuje extrémní nebezpečí. Pokud nejsou zajištěna náležitá opatření, je velice pravděpodobné, že by obsluha stroje (nebo jiní) mohla být usmrcena nebo vážně zraněna.

INT-1-2-1

VAROVÁNÍ

Označuje, že existuje nebezpečí. Pokud nejsou zajištěna náležitá opatření, mohla by být obsluha stroje (nebo jiní) vážně zraněna nebo usmrcena.

INT-1-2-2

UPOZORNĚNÍ

Označuje připomínku bezpečnostních postupů. Nedodržení těchto bezpečnostních postupů může způsobit zranění obsluze (nebo jiným) a možné poškození stroje.

INT-1-2-3



Prázdna stránka

Úvod

O této příručce

Model stroje a sériové číslo

Tato příručka obsahuje informace pro následující modely vozíků JCB:

- 926 od stroje se sériovým číslem 825400
- 930 od stroje se sériovým číslem 825400
- 940 od stroje se sériovým číslem 825400

Používání této příručky

Ilustrace v této příručce jsou pouze orientační. Kde se stroje liší, tam bude určeno dle textu, či obrázku.

Tato příručka je uspořádána tak, aby poskytovala dobrý přehled o stroji a jeho bezpečném provozu. Obsahuje také informace o údržbě a údaje o specifikacích stroje. Před prvním použitím stroje si tuto příručku pečlivě přečtěte od začátku až do konce. Zvláštní pozornost je třeba věnovat všem bezpečnostním aspektům provozu a údržby stroje.

Obecná varování v této kapitole se opakují v celé příručce, stejně jako zvláštní upozornění. Pravidelně si čtěte všechna bezpečnostní prohlášení, abyste je nezapomněli. Nezapomeňte, že nejlepší operátoři jsou ti nejbezpečnější.

Závěrem, tuto příručku považujte za součást stroje. Udržujte jí čistou a v dobrém stavu. Stroj nepoužívejte bez příručky v kabině. Pokud existuje něco, v čem si nejste jisti, požádejte svého distributora JCB nebo zaměstnavatele. Neházejte, vy nebo ostatní byste mohli přijít k úrazu nebo zemřít.

Jednotky měření

V této publikaci jsou použity jednotky systému S. I. Kapalně kapacity jsou například uvedeny v litrech. Imperiální jednotky následují v závorce () např. 28 litrů (6 Gal).

Levá strana, Pravá strana

V této příručce „vlevo“ A a „vpravo“ B znamenají vaši pravou a levou stranu, pokud ve stroji sedíte správně.

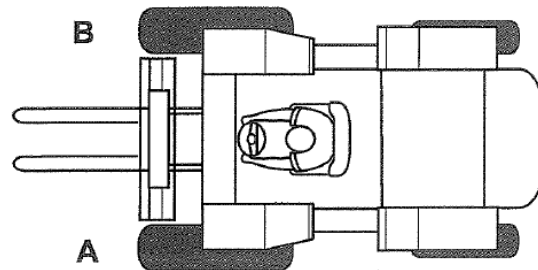


Fig 1.

Používání stroje

Abyste mohli stroj používat efektivně a bezpečně, musíte stroj znát a mít dovednosti pro jeho použití. Musíte se řídit všemi příslušnými zákony, předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví, které se vztahují na zemi, v níž provozujete stroj. Tato příručka vás upozorňuje na stroj, jeho ovládací prvky a bezpečný provoz. Tato příručka neslouží pro výcvik. Jste-li novým operátorem, nechte se předtím, než se s ním pokusíte pracovat, připravit na používání stroje. Pokud se nepodrobíte výcviku pro práci se strojem, nebudete dělat svou práci dobře a budete bezpečnostním rizikem pro sebe a ostatní.

Kabina

Tato příručka často odkazuje na kabinu řidiče. Například „stroj nepoužívejte bez manuálu v kabině“. Je třeba poznamenat, že tato prohlášení platí také pro stroje s konstrukcí baldachýnu.

Křížové odkazy

V této publikaci jsou křížové odkazy provedeny tak, že se zobrazí název předmětu vytištěný tučně, kurzívou a podtrženým písmem. Předchází jej symbol „Jít na“.
Číslo stránky, na které začíná předmět je uvedeno v závorce. Například: → ***Křížové odkazy (2).***

Popis stroje

Těžký terénní vysokozdvizný vozík JCB

Jedná se o samohybný, operátorem řízený, kolový stroj pro práci na nerovném přírodním terénu a na narušeném terénu. Stroj má zabudované přední zdvihací zařízení. Vozík je normálně vybaven dvojicí vidlic nebo jiného nástavce pro převážení nákladu, které může zachytit náklad pohybem dopředu a zvednout nebo snížit jej na vhodnou výšku pro přepravu a vykládku na jiném místě.

Poznámka: Obrázky zobrazují typický model stroje; váš stroj se může lišit od zobrazovaného modelu.

Umístění komponentů

- Položky 1 až 7: → **Obr 2. (□ 4).**
 - Položky 8 až 22: → **Obr 3. (□ 5).**
1. Zdvihací zařízení
 2. Nosná deska
 3. Kabina
 4. Kryt motoru
 5. Hydraulická nádrž
 6. Palivová nádrž
 7. Rychloupínací zařízení (je-li k dispozici)
 8. Expanzní nádoba
 9. Baterie
 10. Spojky pojistek
 11. Výfuk
 12. Motor
 13. Odlučovač vody
 14. Měrka převodového oleje
 15. Palivový filtr
 16. Měrka motorového oleje
 17. Vzduchový filtr
 18. Zásobník brzdové kapaliny
 19. Chladič
 20. Víčko plnicího otvoru motorového oleje
 21. Přední konec hnacího řemene
 22. Víčko chladiče
 23. Indikátor prvku vzduchového filtru

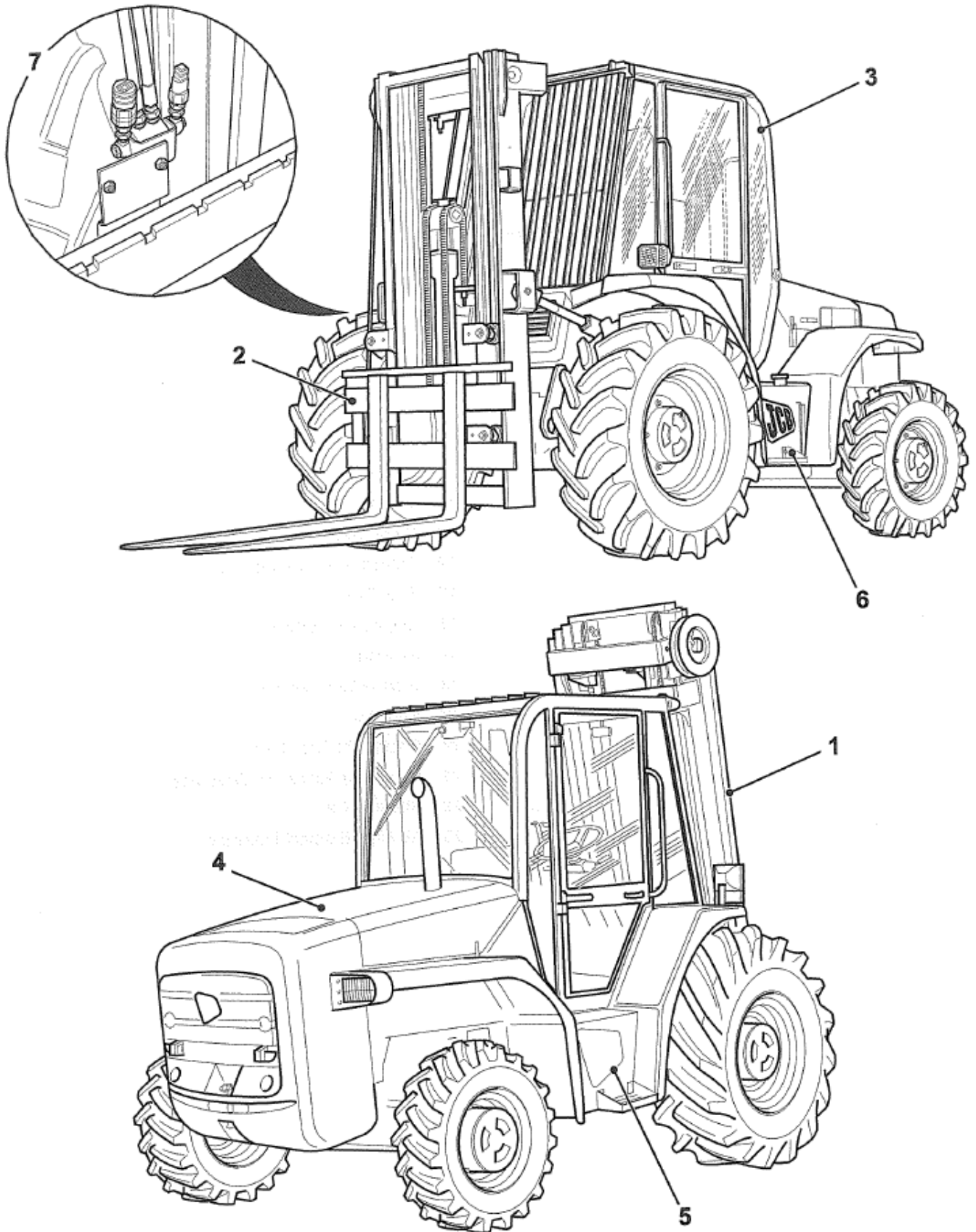


Fig 2.

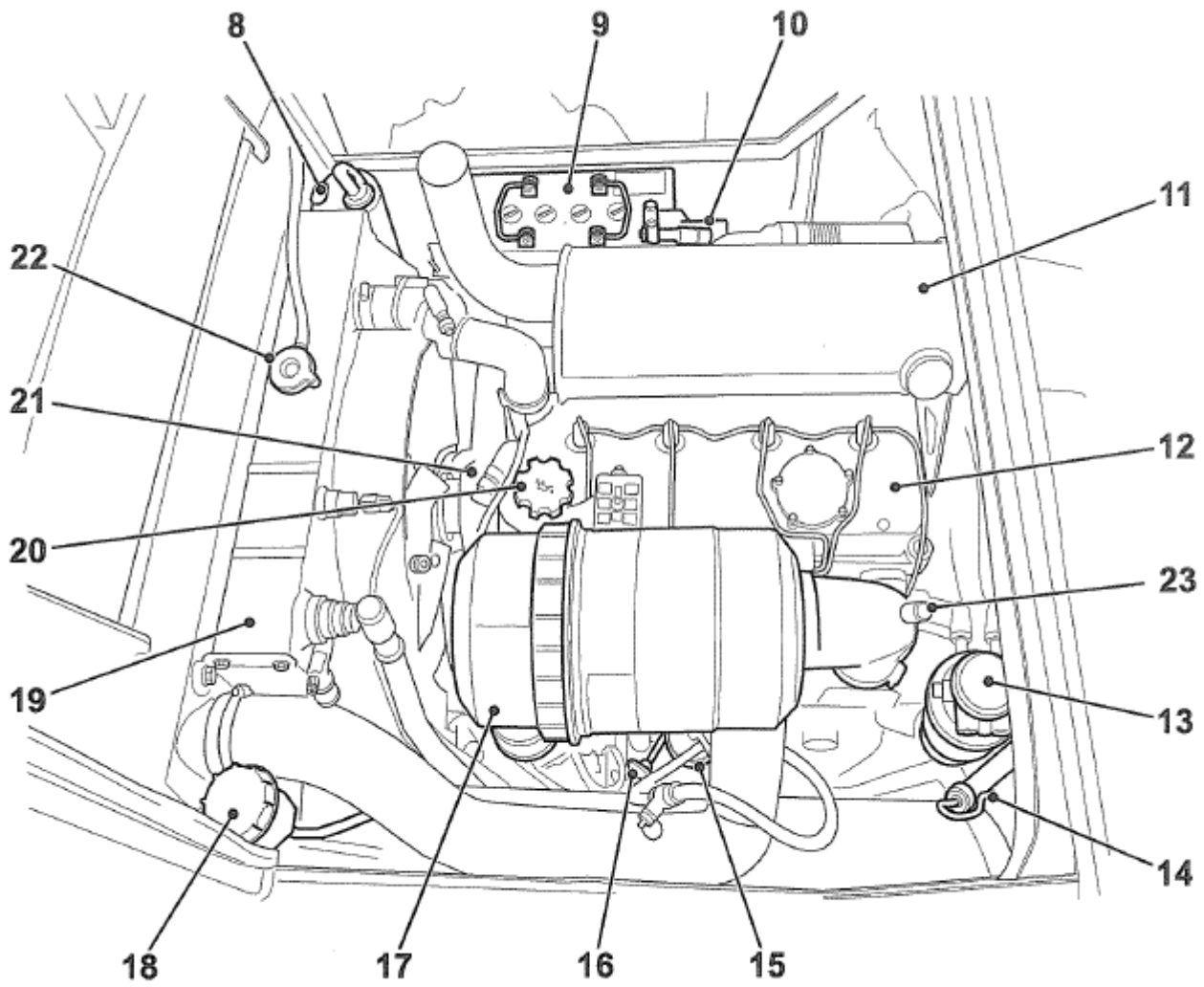


Fig 3. Engine Compartment

Bezpečnostní kontrolní seznam

Bezpečnost – Vaše a ostatních

Všechny stroje mohou být nebezpečné. Pokud je stroj správně obsluhován a správně udržován, je bezpečný pro výkon práce. Ale když je špatně obsluhován nebo udržován, tak se může stát nebezpečím pro vás (operátora) a pro ostatní.

V této příručce a na stroji najdete varovné zprávy. Přečtěte si je a pochopte. Upozorňují vás na potenciální nebezpečí a jak se jim vyhnout. Pokud nedokážete plně porozumět výstražným zprávám, požádejte o pomoc svého zaměstnavatele nebo distributora společnosti JCB.

Bezpečnost však není jen o reagování na výstražné zprávy. Po celou dobu, kdy pracujete se strojem, musíte myslet na to, jaké nebezpečí by mohlo vzniknout a jak se mu v případě jeho vzniku vyhnout.

Nepracujte se strojem, dokud si nejste jisti, že jej umíte plně ovládat.

Nezačínejte pracovat, dokud nebudete opravdu přesvědčeni, že vy a všichni kolem vás budou v bezpečí.

Pokud si nejste jisti, o stroji nebo o práci požádejte někoho, kdo je v tomto ohledu zkušený. Za žádných okolností nepředpokládejte a používejte stroj jen, pokud jste si opravdu jisti.

Pamatujte

OPATRŇOST
OSTRAŽITOST
BEZPEČNOST

Obecná bezpečnost

VAROVÁNÍ

Uživatelská příručka

Při provozování nebo údržbě bez předchozího přečtení příručky k obsluze můžete vy i ostatní být zraněni. Před uvedením stroje do provozu si přečtěte bezpečnostní pokyny. Pokud jim nerozumíte, požádejte svého zaměstnavatele nebo prodejce JCB o vysvětlení. Udržujte příručku pro obsluhu čistou a v dobrém stavu. Stroj neprovozujte bez příručky pro obsluhu v kabině, nebo pokud něčemu nerozumíte.

INT-1-3-2_2

VAROVÁNÍ

Péče a ostražitost

Po celou dobu, kdy pracujete se strojem nebo na něm, buďte opatrní a zůstaňte v pohotovosti. Vždy buďte opatrní. Vždy buďte ostražití kvůli možnému vzniku nebezpečí.

INT-1-3-5

VAROVÁNÍ

Oděv

Při používání nesprávného oděvu může dojít ke zranění. Volný oděv může být zachycen v pohyblivých částech stroje. Používejte ochranný oděv, který je vhodný pro vykonávanou úlohu. Příklady ochranného oděvu jsou: pokrývka hlavy, bezpečnostní obuv, bezpečnostní brýle, montérky, chrániče sluchu a průmyslové rukavice. Všechny manžety a knoflíky mějte upevněné. Nenoste kravatu nebo šátek. Dlouhé vlasy noste pod pokrývkou hlavy.

INT-1-3-6

VAROVÁNÍ

Alkohol a drogy

Je extrémně nebezpečné obsluhovat stroj pod vlivem alkoholu nebo drog. Nepožívejte alkoholické nápoje ani nepožívejte drogy před či během používání stroje. Buďte taky na pozoru před léky, které způsobují ospalost.

INT-3-9_2

VAROVÁNÍ

Zdravotní stav

Nepokoušejte se obsluhovat stroj, jestliže se necítíte dobře. Mohl byste být nebezpečný pro sebe a pro ty, s nimiž pracujete.

8-1-2-4

VAROVÁNÍ

Mobilní zařízení

Před vstupem do oblasti s potenciálně výbušným ovzduším vypněte mobilní telefon. Jiskry v takové oblasti by mohly způsobit výbuch nebo požár vedoucí k smrti nebo vážnému zranění. Při doplňování paliva vypněte a nepoužívejte mobilní telefon.

INT-3-3-9

VAROVÁNÍ**Zdvihací zařízení**

Při použití vadného zvedacího zařízení můžete být zraněni. Ujistěte se, že zdvihací zařízení je v dobrém stavu. Ujistěte se, že zdvihací zařízení vyhovuje všem místním předpisům a je pro danou práci vhodné. Ujistěte se, že zdvihací zařízení je pro danou úlohu dostatečně silné.

INT-1-3-7

VAROVÁNÍ**Zvednuté zařízení**

Zvednuté zařízení může spadnout a zranit vás. Nevstupujte ani nepracujte pod zvednutým zařízením, pokud není bezpečně podepřeno.

13-1-1-6

VAROVÁNÍ**Zvednutý stroj**

Nikdy nevstupujte ani nedávejte žádnou část svého těla pod zdvižený stroj, který není řádně podepřen. Pokud se stroj nečekaně začne pohybovat, může dojít k zaklínění a vážnému zranění nebo zabití.

INT-3-3-7_1

NEBEZPEČÍ**Blesk**

Blesk vás může zabít. Za žádných okolností nepoužívejte stroj, pokud se ve vašem okolí blýská.

5-1-1-2

VAROVÁNÍ**Úpravy stroje**

Tento stroj je vyráběn v souladu s legislativními a dalšími požadavky. Neměl by být upraven žádným způsobem, který by mohl ovlivnit nebo porušit některý z těchto požadavků. Pro poradenství se obraťte na svého distributora JCB.

INT-1-3-10_2

Provozní bezpečnost

VAROVÁNÍ**Stav stroje**

Vadný stroj může poranit vás nebo ostatní. Nepoužívejte stroj, který je vadný nebo není kompletní. Ujistěte se, že postupy údržby v této příručce byly dodrženy před použitím stroje.

INT-2-1-2_2

VAROVÁNÍ**Omezení stroje**

Ovládání stroje nad rámec konstrukčních mezí může stroj poškodit, může to být také nebezpečné. Nepoužívejte stroj mimo jeho limity. Nepokoušejte se modifikovat výkon stroje s neschválenými úpravami.

INT-2-1-4

VAROVÁNÍ**Selhání motoru/řízení**

Pokud motor nebo řízení selže, stroj zastavte co nejrychleji. Stroj nepoužívejte, dokud nebude porucha opravena.

INT-2-1-5

VAROVÁNÍ

Motor má odkryté rotující části. Před prací v motorovém prostoru vypněte motor. Stroj nepoužívejte s otevřeným krytem motoru.

5-2-6-5

VAROVÁNÍ**Výfukové plyny**

Vdechnutí výfukových plynů může poškodit vaše plíce a s největší pravděpodobností vás zabít. Stroj neprovozujte v uzavřených prostorech, aniž byste se ujistili, že je prostor dobře větraný. Pokud je to možné, vložte prodloužení výfuku. Pokud se najednou začnete cítit ospale, zastavte stroj a okamžitě se dostaňte na čerstvý vzduch.

INT-2-1-10_2

VAROVÁNÍ

Mohli byste být zabiti nebo vážně zraněni, pokud provozujete stroj s poškozeným nebo chybějícím ROPS/FOPS. Pokud byla konstrukce ochrany proti převrácení (ROPS) nebo struktura ochrany před pády (FOPS) poškozena, nepoužívejte stroj, dokud nebude opravena. Modifikace a opravy, které nejsou schváleny výrobcem, mohou být nebezpečné a certifikace ROPS/FOPS tím pádem ztrácí svou platnost.

INT-2-1-9_6

VAROVÁNÍ

Pracovní prostory

Pracovní prostory mohou být nebezpečné. Před zahájením práce zkontrolujte pracovní prostor, ve kterém se hodláte pracovat. Zkontrolujte, zda se v blízkosti pracovního prostoru nenachází elektrické kabely (nadzemní a podzemní), plynové a vodovodní potrubí apod. Označte polohu podzemních kabelů a potrubí. Ujistěte se, že máte dostatek volného prostoru pod nadzemními kabely a konstrukcemi.

INT-2-2-1

VAROVÁNÍ

Komunikace

Špatná komunikace může způsobit nehody. Informujte lidi kolem sebe o tom, co budete dělat. Pokud budete pracovat s lidmi, ujistěte se, že všechny ruční signály, které mohou být použity, budou chápány všemi. Pracoviště mohou být hlučná, nespolehejte na mluvené příkazy.

INT-2-2-3

VAROVÁNÍ

Parkování

Nesprávně zaparkovaný stroj se může samovolně rozjet bez obsluhy. Postupujte vždy podle pokynů v návodu pro obsluhu, abyste stroj správně zaparkovali a nedošlo ke zranění personálu či poškození majetku.

INT-2-2-4_2

VAROVÁNÍ

Břehy a příkopy

Břehy a příkopy se mohou zhroutit. Nepracujte a nejezděte příliš blízko k břehům a příkopům, kde hrozí nebezpečí sesuvu.

INT-2-2-5

VAROVÁNÍ

Rampy a přívěsy

Voda, bláto, led, mastnota a olej na rampách nebo přívěsech mohou způsobit vážné nehody. Ujistěte se, že rampy a přívěsy jsou před jízdou čisté. Při jízdě na rampy a přívěsy buďte opatrní.

INT-2-2-6

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní bariéry

Nehlídané stroje na veřejných místech mohou být nebezpečné. Na veřejných místech nebo tam, kde je viditelnost snížena, umístěte bariéry v okolí pracoviště, abyste zamezili vstupu nepovolaným lidem.

INT-2-2-8

NEBEZPEČÍ

Jiskry

Výbuchy a požár mohou být způsobeny jiskrami z výfukového systému nebo elektrického systému. Stroj nepoužívejte v uzavřených prostorách, kde je hořlavý materiál, pára nebo prach.

INT-2-2-10

VAROVÁNÍ

Nevhodné prostředí

Toto zařízení je určeno pro použití v normálních venkovních podmínkách. Nesmí se používat v uzavřeném prostoru bez dostatečného větrání. Stroj nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, tj. hořlavých výparů, plynu nebo prachu, aniž byste se nejdříve obrátili na svého distributora JCB.

INT-2-1-14

UPOZORNĚNÍ

Předpisy

Dodržujte všechny zákony, pracovní podmínky a místní předpisy, které se dotýkají vás a vašeho stroje.

INT-1-3-3

VAROVÁNÍ

Praxe

Pokud provádíte činnost, ve které ještě nemáte praxi, můžete způsobit sobě a svému okolí vážná zranění nebo smrt. Trénujte mimo pracoviště na volné ploše. Udržujte ostatní lidi mimo tuto plochu. Neprovádějte nové operace/činnosti, dokud si nejste jisti, že je můžete a umíte bezpečně provádět.

INT-2-1-1

VAROVÁNÍ

Couvání

Couvání ve vysokých rychlostech může způsobit nehody. Necouvejte na vysoký rychlostní stupeň s plným plynem. Vždy jeďte tak, aby rychlost vyhovovala pracovním podmínkám a prostředí.

INT-2-2-9_1

VAROVÁNÍ

Vysoce hořlavé částice lehkého hořlavého materiálu, jako je sláma, tráva, dřevěné hobliny atd. nesmí být hromaděny v motorovém prostoru nebo v krycích prvcích (pokud jsou namontovány). Tyto oblasti často kontrolujte a čistěte na začátku každé pracovní směny nebo častěji, pokud je to nutné. Před otevřením krytu motoru zajistěte, aby horní část byla zbavena nečistot.

5-3-1-12_3

VAROVÁNÍ

Ovládací prvky přístroje udržujte čisté a suché. Vaše ruce a nohy by mohly sklouznout z kluzkých ovládacích prvků. Pokud k tomu dojde, můžete ztratit kontrolu nad strojem.

2-2-3-6

VAROVÁNÍ

Viditelnost

Nehody mohou být způsobeny špatnou viditelností. Použijte světla pro zlepšení viditelnosti. Udržujte světla, okna a zrcátka čistá.

Stroj neprovozujte, pokud nevidíte zřetelně.

5-1-4-7

VAROVÁNÍ

Kabely elektrického napětí

Mohli byste být zraněni elektrickým proudem nebo vážně popáleni, pokud se strojem nebo přídatným zařízením přiblížíte příliš blízko k elektrickému vedení.

Důrazně doporučujeme zajistit, aby bezpečnostní opatření na místě splňovala místní zákony a předpisy týkající se práce v blízkosti elektrických vedení.

Než začnete s používáním stroje, obraťte se na svého dodavatele elektřiny, pokud jsou v místě instalovány elektrické napájecí kabely.

Pro práci pod nadzemními vedeními je nutná minimální vzdálenost. Informace musíte získat od místního dodavatele elektřiny.

2-2-5-4

UPOZORNĚNÍ

Pokud máte přídatné zařízení, které není obsaženo v tomto manuálu, tak ho neinstalujte, nepoužívejte nebo neodstraňujte, dokud nezískáte a neporozumíte všem příslušným informacím. Instalujte přídatná zařízení pouze na strojích, pro které byly navrženy.

5-5-1-1_2

NEBEZPEČÍ

Používejte pouze přídatná zařízení, která jsou schválena společností JCB a která jsou určena pro váš stroj. Provoz s nespécifikovanými zařízeními může stroj přetížit, což může způsobit poškození a nestabilitu stroje, což by mohlo vést ke zranění vás nebo jiných osob.

Použití neschválených přídatných zařízení by mohlo porušit vaši záruku.

2-4-5-2_1

UPOZORNĚNÍ

Rozteč vidlic

Zatížení může spadnout z nesprávně nastavené rozteče vidlic. Vidlice vždy nastavte podle nákladu. Před zvedáním zkontrolujte, zda jsou vidlice zcela pod nákladem.

5-1-4-2

⚠ UPOZORNĚNÍ**Zvedání na jedné vidlici**

Náklad zvednutý pouze na jedné vidlici se může převrátit. Nikdy nezvedejte náklad na jedné vidlici.

5-1-4-3

⚠ UPOZORNĚNÍ**Vykládka**

Vidlice nevytahujte tím, že stroj náhle zastavíte. Postupujte podle pokynů uvedených v návodu k obsluze pro vykládku.

5-1-4-4_2

⚠ UPOZORNĚNÍ**Nerovný povrch**

Náklad naskládaný na sobě na nerovném povrchu se může zhroutit. Nikdy nestavějte náklad na sebe (více pater) na nerovném povrchu.

5-1-4-5

⚠ VAROVÁNÍ**Lešení**

Přetížené lešení se může zhroutit. Nikdy nepřekračujte maximální povolenou nosnost lešení.

5-1-4-6

⚠ UPOZORNĚNÍ**Světlá výška**

Zvednutá věž vozíku může narazit na předměty nad hlavou. Před zvednutím věže vždy zkontrolujte výšku stropu.

9-1-3-1

⚠ VAROVÁNÍ**Věž / Jízda**

Manipulování věží během jízdy může způsobit nehody. Nebudete mít plnou kontrolu nad vozíkem. Nikdy neovládejte věž vozíku během jízdy.

9-1-3-2

⚠ NEBEZPEČÍ**Vidle / Pracovní plošina**

Použití vidlic jako náhradu za pracovní plošinu je nebezpečné; můžete spadnout a zemřít nebo utrpět vážná zranění. Vidlice nikdy nepoužívejte jako pracovní plošinu.

5-1-5-3

⚠ VAROVÁNÍ**Vidle / Otáčení**

Vidlice přesahují konec věže. Ujistěte se, že máte dostatek místa při otáčení se.

5-1-5-4

⚠ VAROVÁNÍ**Nastupování / Vystupování**

Nastupování nebo vystupování z kabiny musí být provedeno pouze tam, kde jsou k dispozici stupačky a madla. Při nastupování a vystupování vždy stůjte čelem ke stroji. Ujistěte se, že stupačky, madla a vaše podrážky bot jsou čisté a suché. Neskákejte ze stroje. Nepoužívejte ovládací prvky stroje jako rukojeti, použijte madla určená pro vystupování a nastupování.

INT-2-1-7_1

⚠ VAROVÁNÍ**Vysoký náklad**

Vysoký náklad může zastínit váš výhled z vozíku a snížit jeho stabilitu. S nákladem jezděte vždy, co nejnižší k zemi. Jezděte pomalu a opatrně na drsných, blátivých nebo volných plochách.

5-1-3-2

⚠ VAROVÁNÍ**Svahy**

Vždy jeďte s NALOŽENÝM strojem POPŘEDU DO KOPCE a POZADU Z KOPCE dolů.

Vždy jeďte S PRÁZDNÝM strojem POZADU DO KOPCE a POPŘEDU Z KOPCE.

9-1-3-3

⚠ VAROVÁNÍ**Stráně**

Ovládání stroje na stráních může být nebezpečné, pokud nejsou zajištěna náležitá bezpečnostní opatření. Povrch může být ovlivněn deštěm, sněhem, náledím apod. Zkontrolujte místo pečlivě. Pokud je to možné, pracujte pouze na prvním rychlostním stupni na stráních a udržujte všechny přídavné zařízení nízko u země. Nikdy nejezděte z kopců dolů s vypnutým motorem nebo převodovkou vyřazenou do neutrálu.

INT-2-2-7

VAROVÁNÍ**Rízení**

Při ovládání vozíku zvenčí mimo kabinu můžete vy nebo ostatní utrpět vážná zranění nebo zemřít.

INT-2-1-3

UPOZORNĚNÍ**Pasažéři**

Cestující ve vozíku nebo na něm mohou způsobit nehody. Nevozte na vozíku ostatní.

INT-2-2-2_1

VAROVÁNÍ**Plameny**

Je-li váš stroj vybaven hasicím přístrojem, ujistěte se, že je pravidelně kontrolován. Udržujte jej na správném místě stroje, dokud jej nepotřebujete použít.

Nepoužívejte vodu k hašení ohně stroje, mohlo by dojít k šíření olejového ohně nebo k šoku elektrickým ohněm. Používejte oxid uhličitý, suché chemické nebo pěnové hasicí přístroje. Obráťte se na nejbližší požární oddělení, co nejrychleji to půjde. Hasiči by měli používat nezávislý dýchací přístroj.

INT-3-2-7_2

VAROVÁNÍ

Pokud se stroj začne převracet, může vás rozdrtit, pokud se pokusíte opustit kabinu. Pokud se zařízení začne převracet, nesnažte se skákat z kabiny. Zůstaňte v kabině a mějte zapnutý bezpečnostní pás.

INT-2-1-12

VAROVÁNÍ**Nastupování / Vystupování**

Nastupování nebo vystupování z kabiny musí být provedeno pouze tam, kde jsou k dispozici stupačky a madla. Při nastupování a vystupování vždy stůjte čelem ke stroji. Ujistěte se, že stupačky, madla a vaše podrážky bot jsou čisté a suché. Neskákejte ze stroje. Nepoužívejte ovládací prvky stroje jako rukojeti, použijte madla určená pro vystupování a nastupování.

INT-2-1-7_1

VAROVÁNÍ**Bezpečné pracovní zatížení**

Přetížení může poškodit a stroj a učinit ho nestabilním. Před použitím stroje si přečtěte typový štítek v kabině.

Nezapomeňte, že přídatná zařízení sloupku mohou snížit nosnost stroje.

9-1-2-1

VAROVÁNÍ**Srovnání jízdních kol**

Na začátku každé pracovní směny a nejméně jednou denně, nebo pokud jsou potíže s řízením, se doporučuje zkontrolovat a popřípadě srovnat jízdní kola.

2-1-1-10

VAROVÁNÍ**Vidle a vozík**

Dokonce i při zastaveném motoru se vidle a vozík snižují, pokud je ovládací páka posunutá. Pokud není věž úplně nakloněna, bude se pohybovat, pokud je páka posunuta. Nikdy neopouštějte stroj, pokud vidle neleží úplně na zemi.

9-1-3-4

Bezpečnost při údržbě**VAROVÁNÍ****Komunikace**

Špatná komunikace může být důvodem nehody. Pokud na stroji pracují dva nebo více lidí, ujistěte se, že každý z nich ví, co dělají ostatní. Před spuštěním motoru se ujistěte, že ostatní jsou mimo nebezpečné oblasti; příklady nebezpečných oblastí: otáčející se kotouče, pásy na motoru, přídatné zařízení a spojky a případně pod nebo za strojem. Lidé mohou být zraněni, pokud nebudou dodržena tato opatření.

INT-3-1-5

VAROVÁNÍ**Opravy**

Pokud váš stroj nepracuje správně, okamžitě jej opravte. Zanedbání potřebných oprav by mohlo vést k nehodě nebo ohrožení vašeho zdraví. Nesnažte se provádět opravy nebo jiný typ údržby, kterou neovládáte. Abyste zabránili zranění a/nebo poškození, přenechejte opravy a údržbu odborníkům.

GEN-1-5_2

VAROVÁNÍ**Kovové třísky**

Můžete být zranění odlétávajícími kovovými třískami (šponami), při manipulaci s čepy. Pro demontáž a montáž čepů použijte měkká kladiva nebo měděný čep. Vždy používejte ochranné brýle.

INT-3-1-3_2

VAROVÁNÍ**Elektrické obvody**

Před připojováním nebo odpojováním elektrického zařízení, porozumějte elektrickému obvodu. Nesprávně připojení může způsobit zranění a/nebo poškození.

INT-3-1-4

UPOZORNĚNÍ

Během chodu motoru neodpojujte baterii, jinak by mohlo dojít k poškození elektrických obvodů.

INT-3-1-14

VAROVÁNÍ

Pokud se pokusíte nabíjet zamrzlý akumulátor nebo nastartovat vozík pomocí startovacích kabelů, mohlo by dojít k výbuchu baterie. Nepoužívejte baterii, pokud je elektrolyt zmrzlý. Aby nedošlo k zamrznutí elektrolytu baterie, udržujte baterii plně nabitou.

0125

VAROVÁNÍ**Akumulátorové plyny**

Baterie vypouštějí výbušné plyny. Udržujte baterie mimo dosah jisker a plamenů. Nekuřte v blízkosti baterie. Zajistěte dobré větrání v uzavřených prostorách, kde se používají nebo nabíjí baterie. Nekontrolujte nabití baterií tím, že zkratujete baterii kovovým předmětem; použijte hydrometr nebo voltmetr.

INT-3-1-8

NEBEZPEČÍ**Elektrolyt**

Elektrolyt baterie je toxický a žíravý. Nevdechujte plyny odváděné baterií. Udržujte elektrolyt od oděvu, pokožky, úst a očí. Používejte ochranné brýle

INT-3-2-1_3

VAROVÁNÍ**Nabíjecí stanice**

Stroj je negativně uzemněn. Vždy připojte záporný pól baterie k zemi.

Při připojování baterie připojte uzemňovací (-) vodič jako poslední.

Při odpojování baterie nejprve odpojte uzemňovací (-) vodič.

INT-3-1-9

VAROVÁNÍ**Kapalina pod tlakem**

Jemné proudy tekutiny při vysokém tlaku mohou proniknout do pokožky. Chraňte obličej a ruce před tekutinou pod tlakem a noste ochranné brýle. Držte kousek kartonu v blízkosti místa podezření na netěsnosti a pak zkontrolujte karton, zda jsou na něm viditelné úniky. Pokud tekutina pronikne kůží, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

INT-3-1-10_2

VAROVÁNÍ**Hydraulický tlak**

Hydraulická kapalina při provozním tlaku systému vás může zranit. Před připojením nebo demontáží hydraulické hadice musí být zbytkový hydraulický tlak uchycený v potrubí servisní hadice odvětrán. Před připojením nebo demontáží hadic se ujistěte, že hadice byla odzdušněna. Ujistěte se, že motoru nemůže být spuštěn, když jsou hadice otevřené.

INT-3-1-11_2

VAROVÁNÍ**Benzín**

Nepoužívejte benzín v tomto zařízení. Nemíchejte benzín s motorovou naftou; v skladovacích nádržích začne benzín na jejich vrchu vytvářet hořlavé výpary.

INT-3-1-6

VAROVÁNÍ**Nafta**

Motorová nafta je hořlavá; udržujte otevřený oheň od palivového systému. Během doplňování paliva nebo při práci na palivovém systému nekuřte. Nedoplňujte naftu, když motoru běží. Mohlo by dojít k požáru a zranění, pokud nebudete dodržovat tato opatření.

INT-3-2-2_1

VAROVÁNÍ**Olej**

Olej je toxický. Pokud požitete nějaký olej, nevyvolávejte zvracení, vyhledejte lékařskou pomoc. Použité motorové oleje obsahují škodlivé nečistoty, které mohou způsobit rakovinu kůže. Nepoužívejte použitý motorový olej víc než je nutné. Vždy používejte ochranný krém nebo rukavice, které zabraňují kontaktu s pokožkou. Kůži znečištěnou olejem důkladně umyjte v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte benzín, motorovou naftu ani parafín k čištění pokožky.

INT-3-2-3

UPOZORNĚNÍ

Je nelegální znečišťovat odtoky, kanalizace nebo zemi. Vyčistěte všechny rozlité kapaliny a/nebo maziva.

Používané kapaliny a/nebo maziva, filtry a kontaminovaný materiál musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Používejte autorizované skládky odpadu.

INT-3-2-14

VAROVÁNÍ**Měkká půda**

Stroj může klesnout do měkké půdy. Nikdy nepracujte se strojem na měkké půdě.

INT-3-2-4

VAROVÁNÍ**Horká chladicí kapalina**

Chladicí systém se tlakuje při horkém motoru. Po odstranění víčka plnicího otvoru může vystříkovat horká chladicí kapalina. Nechte systém vychladnout před vyjmutím víčka plnicího otvoru. Odstranění víčka; otočte jej do prvního zářezu a nechte tlak systému uniknout, poté vyjměte víčko.

INT-3-2-9_1

VAROVÁNÍ

Při demontáži sestav součástí pod tlakem z pružin vždy noste bezpečnostní brýle. Tím ochráníte oči před poraněním.

GEN-6-2

UPOZORNĚNÍ**Přídavná zařízení**

Účinnost přídavných zařízení bude negativně ovlivněna, pokud budou přídavná zařízení znečištěna. Udržujte přídavná zařízení čistá. Při každém parkování přídavná zařízení řádně očistěte a zaslepte veškeré možné otvory záslepkami, aby došlo k zamezení korodování.

INT-3-2-10

UPOZORNĚNÍ**Čištění**

Čištění kovových částí nesprávnými rozpouštědly může způsobit korozi. Používejte pouze doporučené čisticí prostředky a rozpouštědla.

INT-3-2-11

VAROVÁNÍ

Při použití čisticích prostředků, rozpouštědel nebo jiných chemických látek dodržujte pokyny výrobce a bezpečnostní opatření.

GEN-1-9

UPOZORNĚNÍ

O-Kroužky a těsnění

Špatně namontované, poškozené nebo zničené O-kroužky a těsnění mohou způsobit úniky a možné nehody. V případě poškození nahradte, pokud není stanoveno jinak. Nepoužívejte trichloroethan ani ředidla pro barvení v blízkosti O-kroužků a těsnění.

INT-3-2-12

VAROVÁNÍ

Hydraulické hadice

Poškozené hadice mohou způsobit smrtelné nehody. Pravidelně kontrolujte hadice a konkrétně tyto vady:

Poškozené konce hadice

Vnější kryty

Zalomené nebo rozdrčené hadice

Vestavěné kryty

Vysunuté koncovky.

INT-3-3-2

UPOZORNĚNÍ

Waxoyl obsahuje terpentýnovou náhražku, která je hořlavá. Vyvarujte se ohni během aplikace Waxoylu. Waxoyl může schnout několik týdnů, než úplně vyschne. Během sušení udržujte mimo dosah ohně.

Během sušení nesvářejte v blízkosti místa, kde byl nanesen Waxoyl. Při práci s Waxoylem dodržujte stejná opatření jako při práci s olejem. Nevdechujte výpravy a pracujte v dobře větraném prostoru.

5-3-1-9

VAROVÁNÍ

Práce pod strojem

Před tím než započnete práci pod strojem, se ujistěte, že je stroj řádně zajištěn a zabezpečen proti pádu. Aktivujte parkovací brzdu, vyjměte klíč a odpojte baterii.

INT-3-3-8_2

VAROVÁNÍ

Určitá těsnění (např. Olejové těsnění klikové hřídele) na strojích JCB obsahují fluoroelastomerní materiály jako Viton, Fluorel a Technoflon. Fluoroelastomerní materiály vystavené vysokým teplotám mohou vytvářet vysoce žíravou kyselinu fluorovodíkovou. TATO KYSELINA VÁS MŮŽE VÁŽNĚ POPÁLIT.

Nové fluoroelastomerní složky při pokojové teplotě nevyžadují zvláštní bezpečnostní opatření.

Použité fluoroelastomerní složky, jejich teplota nepřekročila 300°C (572°F), nevyžadují žádná zvláštní bezpečnostní opatření. Pokud jsou zjištěny důkazy o rozkladu, přečtěte si v následujícím odstavci bezpečnostní pokyny. NESAHEJTE NA KOMPONENTY A JEJICH PŘILEHLÉ OKOLÍ.

Používané fluoroelastomerní součásti vystavené teplotám vyšším než 300°C (572°F), (např. Požár motoru) je třeba ošetřit následujícím bezpečnostním postupem. Ujistěte se, že jsou používány těžké pracovní rukavice a speciální ochranné brýle.

Silně vypláchněte kontaminovanou oblast 10% hydroxidem vápenatým nebo jiným vhodným alkalickým roztokem, v případě potřeby použijte drátěnou vlnu k odstranění spálených zbytků. Znečištěnou oblast důkladně umyjte mycím prostředkem a vodou. Zajistěte veškerý odebraný materiál, rukavice apod. a zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

NEPALTE FLUROELASTOMERNÍ MATERIÁLY.

INT-3-3-5_3

VAROVÁNÍ

Chraňte oči při broušení kovu. Používejte ochranné brýle nebo ochranný štít. Odstraňte nebo zabezpečte všechny hořlavé materiály z oblasti, která by mohla být zapálena jiskrami.

GEN-1-12

VAROVÁNÍ

Abyste se vyhnuli spálení, používejte při manipulaci s horkými součástmi ochranné rukavice. Chcete-li ochránit oči, používejte ochranné brýle při použití čisticího kartáče při čištění součástí.

HYD-1-3

VAROVÁNÍ

Obloukové svařování

Aby nedošlo k poškození elektronických součástek, odpojte baterii a alternátor před svařováním na stroji nebo na připojených nástrojích.

Je-li stroj vybaven citlivým elektrickým zařízením, tj. zesilovač, elektronickými řídicími jednotkami (E.C.U.s), monitory atd., pak je před svařováním odpojte. Pokud nedojde k odpojení citlivého elektrického zařízení, může dojít k nenapravitelnému poškození těchto součástí.

Části stroje jsou vyrobeny z litiny; svary na litině mohou oslabit strukturu a přerušit. Nelegujte litinu. Nepřipojujte kabel svářečky ani nijak nezasahujte do žádné části motoru.

Vždy připojte kabel uzemnění (zem) svařovacího prvku ke stejné svařované součásti, aby nedošlo k poškození otočných čepů, ložisek a pouzder. Připojte kabel k zemnímu uzemnění (zem) nejvýše 0,6 metru od svařované části.

INT-3-1-15_2

VAROVÁNÍ

Protiváha

Váš stroj může být vybaven protizávažími. Jsou velmi těžké. Nepokoušejte se je odstranit.

INT-3-2-5

VAROVÁNÍ

Startování motoru

Nepokoušejte se startovat motor vytažením ventilátoru nebo pásu ventilátoru. Mohlo by dojít k poranění nebo předčasnému selhání součástí.

0094

VAROVÁNÍ

Akumulátory

Akumulátory obsahují hydraulickou kapalinu a plyn pod vysokým tlakem. Před prováděním jakékoliv práce na systému s akumulátory musí být systémový tlak vyčerpán distributorem JCB, protože náhlé uvolnění hydraulické kapaliny nebo plynu může způsobit zranění.

INT-3-1-17

VAROVÁNÍ

Vybuchující pneumatika může zabít. Nafouknuté pneumatiky mohou explodovat, pokud jsou přehřáté nebo přeplněné. Dodržujte pokyny uvedené při nafukování pneumatik. Nerozřezávejte ani nesvařujte ráfky. Pro veškeré opravy kontaktujte odborníka na pneumatiky / kola.

2-3-2-7_2

VAROVÁNÍ

Zvedáky

Stroj může spadnout ze zvedáků a rozdrtit vás, pokud nejsou kola zablokována. Vždy zablokujte kola na opačném konci stroje, který má být zvednut. Nepracujte pod strojem podepřeným pouze zvedáky. Před prací pod strojem jej vždy podepřete stojany za nápravy.

INT-3-2-8

VAROVÁNÍ

Za žádných okolností nesmí být motor spuštěn při zařazeném rychlostním stupni, pokud je pouze jedno kolo zvednuto (na zvedáku, vyheverováno) a druhé kolo zůstává na zemi, protože kolo zůstávající na zemi pohne celým strojem.

INT-3-1-16

VAROVÁNÍ

Kola a pneumatiky jsou těžké. Dávejte pozor při jejich zvedání a pohybu.

Při skladování je řádně zabezpečte proti pádu, aby nedošlo ke zranění.

13-3-1-7_1

VAROVÁNÍ**Bezpečnostní vzpěra**

Můžete utrpět vážná zranění nebo zemřít, pokud vozík spadne, zatímco jste pod ním. Před prací pod zdviženým vozíkem namontujte bezpečnostní vzpěru.

9-1-4-2

VAROVÁNÍ**Azbest**

Azbestový prach může poškodit vaše plíce. Některá těsnění motoru obsahují azbest. Demontovat motor nebo výfukový systém by měla provést pouze kvalifikovaná osoba, která má kopii servisního manuálu.

5-1-6-1

Bezpečnostní štítky

VAROVÁNÍ

Štítky

Štítky na stroji vás varují před zvláštními riziky. Pokud nedodržíte bezpečnostní pokyny štítků, může dojít ke zranění.

Každý štítek je připevněn v blízkosti části stroje, kde existuje nebezpečí. Ujistěte se, že náhradní díly obsahují varovné štítky tam, kde je to nutné.

Uchovávejte štítky čisté a čitelné. Nahradte ztracené nebo poškozené štítky. Každý štítek má vytištěné číslo dílu, použijte toto číslo k objednání nového štítku od vašeho JCB distributora.

INT-3-3-3_1

VAROVÁNÍ

Pokud potřebujete brýle na čtení, ujistěte se, že je při čtení bezpečnostních štítků používáte. Štítky jsou strategicky umístěny kolem stroje, aby vám připomínaly možné nebezpečí. Nenatahujte se a nevystavujte se nebezpečným pozicím pro přečtení štítků.

INT-3-3-4_1

→ **Obr 4. (□ 19).** Obrázky zobrazují běžný model stroje, váš stroj může vypadat odlišně od zobrazeného modelu.

Definice bezpečnostních štítků

1.

VAROVÁNÍ

Kabely elektrického vedení

Mohlo by dojít ke zranění elektrickým proudem nebo ke spálení, pokud se strojem nebo jeho přídatným zařízením dostanete příliš blízko k elektrickému vedení.

Důrazně doporučujeme zajistit, aby bezpečnostní opatření na místě splňovala místní zákony a předpisy týkající se práce v blízkosti elektrických vedení.

Než začnete s používáním stroje, obraťte se na svého dodavatele elektřiny, pokud jsou v místě instalovány kabely elektrického vedení.

Pro práci pod nadzemními vedeními je nutné dodržovat minimální vzdálenost. Informace získáte od vašeho dodavatele elektřiny.

2-2-5-4

2. **UPOZORNĚNÍ**

Přečtěte si tuto příručku před započítím práce se strojem. Bezpečná práce se strojem je zodpovědností obsluhy stroje.

Vždy před započítím práce

- Zkontrolujte tlak v pneumatikách a dotažení kol
- Zdvihněte náklad s věží ve svislé poloze.
- Nezapomeňte, že přídatná zařízení mohou změnit stabilitu stroje. Více informací na typovém štítku přídatného zařízení.
- Při jízdě na nerovném povrchu s nákladem použijte první převodový stupeň a vyvarujte se náhlých změn rychlosti.
- Použijte 2WD na silnici, s výjimkou případů, kdy se jedná o tažení, nebo jsou nepříznivé silniční podmínky.
- Startování pomocí kabelů. Při připojování baterie nejprve zapojte zemní (minusový) vodič. Při odpojování baterie nejprve odpojte zemní (minusový) vodič.

Nikdy

- Nepřekračujte bezpečné pracovní zatížení jakéhokoliv přídavného zařízení, řetězů nebo popruhů.
 - Nestoupejte pod vidlice nebo na ně.
 - Nedemontujte víčko plnění hydrauliky za chodu motoru.
 - Nesvářejte na stroji s připojeným alternátorem.
 - Neměňte mezi jízdou dopředu a dozadu, když máte zařazený nejvyšší převodový stupeň.
 - Neodpojujte elektroniku během toho, co je motor nastartován.
 - Nejezděte se zdviženým nebo nakloněným nákladem.
 - Nezapínejte 4WD, když se přední kola točí.
 - Nepřevážejte jiné osoby.
 - Nepoužívejte ruční brzdu během jízdy.
3. Spojkový pedál použijte pouze pro změnu převodových stupňů. Pro přibrzdování použijte brzdový pedál.
 4. Zvedací bod.
 5. Cestovní místo.
 6. **NEBEZPEČÍ**
Nestůjте pod, ani na vidlicích vozíku.
 7. Používejte špunty do uší při práci se strojem.
 8. **VAROVÁNÍ**
Stroj nepoužívejte, pokud jste si nepřečetli instrukce a varování uvedené v návodu k obsluze a údržbě. Nedodržení pokynů nebo nedodržení varování by mohlo mít za následek smrt nebo zranění. Pro získání kopií se obraťte na vašeho prodejce JCB. Správná péče je vaší odpovědností.

Bezpečnostní štítky

1

2

CAUTION

READ AND UNDERSTAND ALL OPERATING INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS IN THE OPERATOR'S MANUAL.

ALWAYS

- ONLY USE THE PROPERLY APPROVED LIFT ATTACHMENTS.
- USE ONLY THE PROPER LIFT ATTACHMENTS.
- NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL, AND NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL, AND NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL, AND NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL.

DO NOT

- EXCEED THE MAXIMUM LOAD CAPACITY OF THE TELEHANDLER.
- OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL, AND NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL, AND NEVER OPERATE THE TELEHANDLER WITH THE MAST OR FORK LIFT ATTACHMENT RAISED ABOVE A LEVEL.

3

USE DUMP PEDAL FOR GEAR CHANGING ONLY
FOR INCHING DUTIES USE BRAKE PEDAL

4

5

TRAVEL HEIGHT
12 ft (3.7m)

6

7

8

WARNING

DO NOT OPERATE OR WORK IN THE VICINITY OF THE TELEHANDLER UNLESS YOU HAVE READ AND UNDERSTOOD THE OPERATOR'S MANUAL. ALWAYS WEAR YOUR SEATBELT AND SAFETY BELT. ALWAYS WEAR YOUR SEATBELT AND SAFETY BELT. ALWAYS WEAR YOUR SEATBELT AND SAFETY BELT. ALWAYS WEAR YOUR SEATBELT AND SAFETY BELT.

Identifikace vašeho stroje

Identifikační štítek stroje

Váš stroj je vybaven identifikačním štítkem namontovaným podle obrázku → **Obr 5. (□ 20)**. Sériová čísla stroje a jeho hlavní jednotky jsou vyraženy na identifikačním štítku.

Poznámka: Model stroje a specifikace sestavení jsou označeny kódem VIN (starší stroje) nebo PIN (novější stroje). Podrobný popis VIN / PIN je uveden dále v této části.

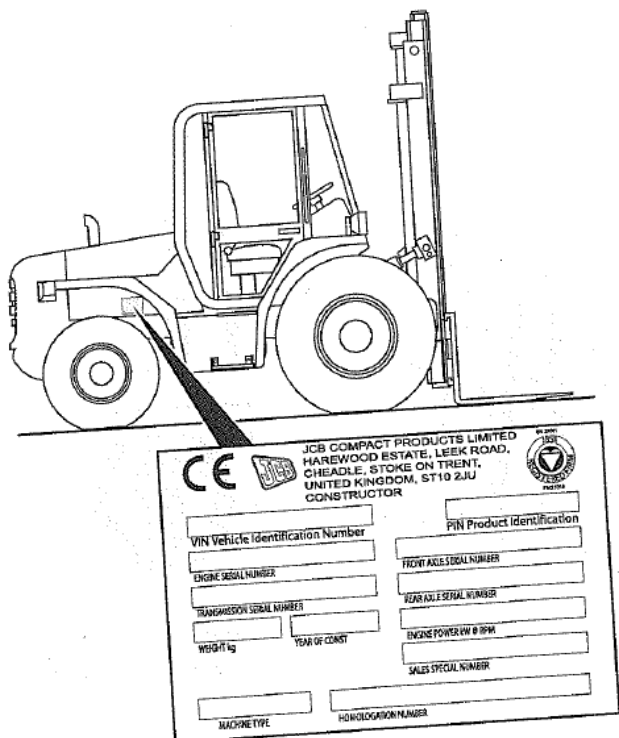
Sériové číslo každé hlavní jednotky je také na samotné jednotce. Pokud je hlavní jednotka nahrazena novou jednotkou, bude sériové číslo na identifikačním štítku nesprávné. Buď vytlačte číslo nové jednotky na identifikační štítek, nebo jednoduše použijte staré číslo. Tím zabráníte tomu, aby bylo při objednávání náhradních dílů uvedeno nesprávné číslo jednotky.

Sériová čísla stroje a motoru vám pomohou určit přesný typ zařízení, které máte k dispozici.

Identifikační číslo vozidla (VIN)

SLP	930	04	6	E	0123456
1	2	3	4	5	6

1. Identifikace výrobce ve světě (3 znaky)
SLP = JCB
2. Model stroje (3 znaky)
3. Typ řízení (2 znaky)
02 = Řízení dvou kol
04 = Řízení čtyř kol
4. Rok výroby (1 znak)
5 = 2005 7 = 2007
6 = 2006 8 = 2008
5. Lokalita výrobce (1 znak)
E = Anglie
6. Sériové číslo stroje (7 znaků)
Každý stroj má unikátní sériové číslo.





Identifikační číslo produktu (PIN)

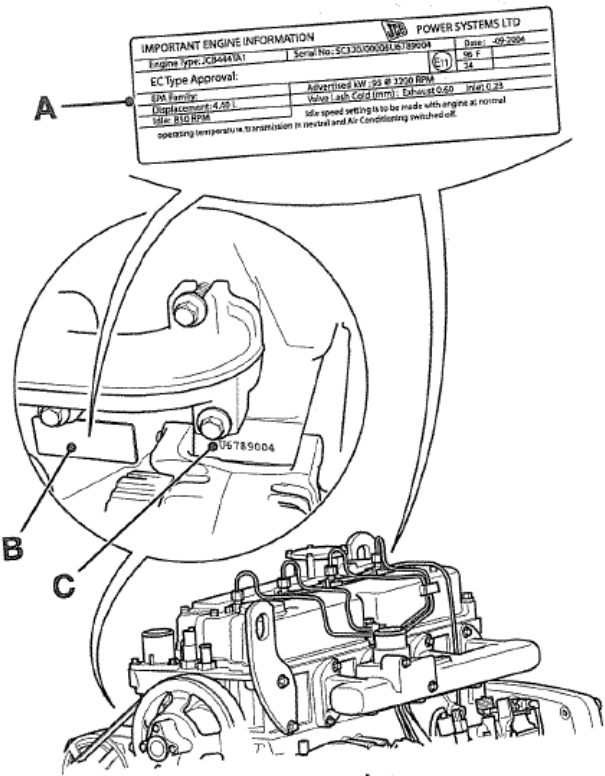
JCB	930	04	C	6	0123456
1	2	3	4	5	6

1. Identifikace výrobce ve světě (3 znaky)
SLP = JCB
2. Model stroje (3 znaky)
3. Typ řízení (2 znaky)
02 = Řízení dvou kol
04 = Řízení čtyř kol
4. Náhodně vygenerované kontrolní číslo
5. Rok výroby (1 znak)
5 = 2005 7 = 2007
6 = 2006 8 = 2008
6. Sériové číslo stroje (7 znaků)
Každý stroj má unikátní sériové číslo.

Identifikační číslo komponentů

Identifikační číslo motoru

Celé sériové číslo je umístěno na štítcích motoru umístěných na krytu A a na straně motoru B → **Obr. 6** (□ 22). Část sériového čísla je také vyražena na bloku motoru s označením C.



SA	320/40001	U	00001	04
1	2	3	4	5

1. Typ motoru
 S = 4.4 litrová série.
 A = S atmosférickým sáním
 B = Obsahující turbo
 C = Obsahující turbo a mezichladič.
2. Číslo dílu motoru
3. Země výroby
 U = Spojené království
4. Sériové číslo motoru
5. Rok výroby

Fig 6. Engine

Identifikační číslo převodovky

Sériové číslo převodovky je označeno štítkem Y, který je namontován na přední straně. → **Obr. 7 (□ 23).**

Sériové číslo přední nápravy je rovněž vyraženo na štítku, který je umístěn na přední straně ramene levé osy. → **Obr. 8 (□ 23).**

Modely s pohonem čtyř kol: Sériové číslo zadní nápravy je rovněž vyraženo na štítku namontovaném na levé přední straně nápravy. → **Obr. 9 (□ 23).**

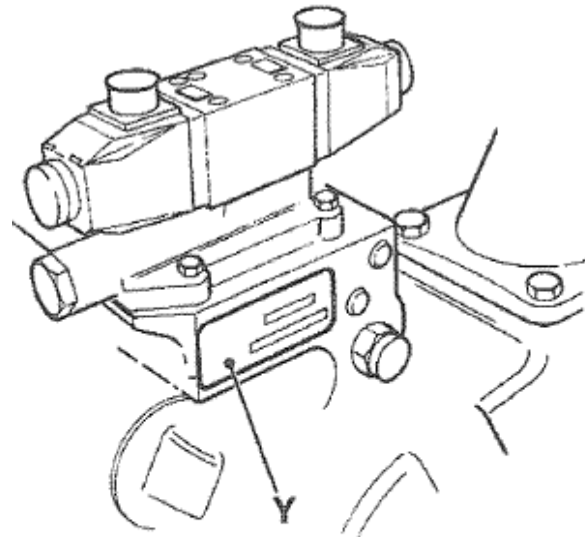


Fig 7. Transmission

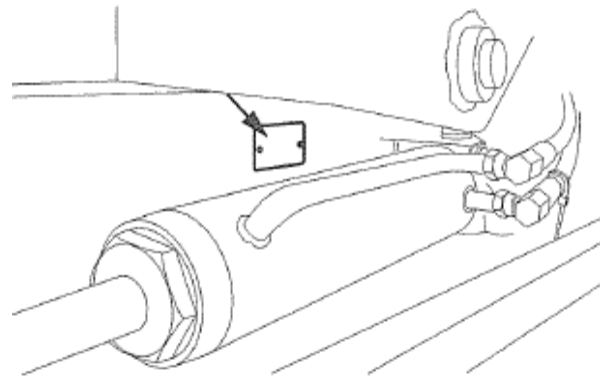


Fig 8. Front Axle

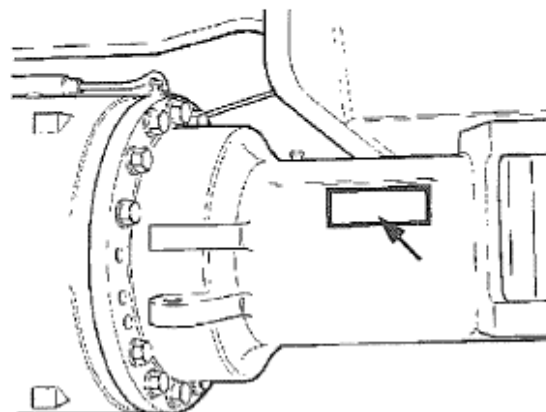


Fig 9. Rear Axle (Four Wheel Drive Models)

Certifikační štítek FOPS

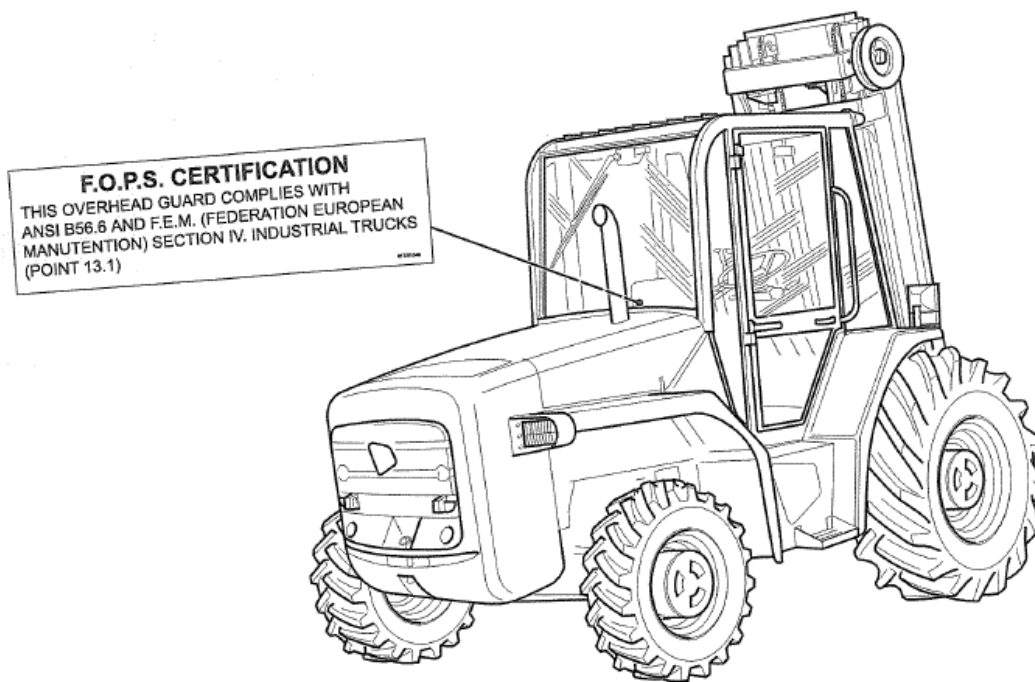


Fig 10.

Stroje vyrobené na základě standardů FOPS mají identifikační štítek uvnitř kabiny.

Definice:

FOPS = Ochrana před padajícími předměty

Zabezpečení stroje

JCB Plantguard

Vandalismus a krádež strojů bez obsluhy je stále větší problém a společnost JCB dělá vše, pro bezpečnost strojů.

JCB PLANTGUARD je komplexní balík dostupný k ochraně vašeho stroje. Zahrnuje taková zařízení, jako jsou kryty proti vandalům, proti leptání oken, imobilizér, skryté sériové číslo, izolátor baterie.

Nezapomeňte, že instalace kteréhokoli z těchto bezpečnostních zařízení pomůže minimalizovat nejen poškození nebo

ztrátu vašeho stroje, ale i následnou ztrátu na produktivitě. Také může snížit cenu vašeho pojistného.

Váš distributor nebo prodejce firmy JCB vám poskytne informace o všech těchto rozumných opatřeních.

Prázdná stránka

Úvod

Cílem této části příručky je postupně řídit obsluhu prostřednictvím úkolu a postupně učit obsluhovat stroj efektivně a bezpečně. Přečtěte si část 'Obsluha' od začátku až do konce.

Před spuštěním stroje si sedněte na sedadlo řidiče a seznámete se s kabinou. Pomocí manuálu můžete identifikovat každou ovládací páku, spínač, čidlo, tlačítko a pedál. Nehádejte. Pokud je něco, čemu nerozumíte, zeptejte se svého distributora společnosti JCB.

Operátor musí být vždy vědom toho, co se děje uvnitř i mimo kabinu. Během provozu stroje musí být vždy nejdůležitějším prvkem bezpečnost.

Až si osvojíte všechny ovládací prvky stroje, tak si procvičte práci s nimi. Vyzkoušejte si ovládání stroje na volném prostranství a bez ostatních lidí.

Na trénování práce se strojem nespěchejte, ujistěte se, že plně chápete vše, co je uvedeno v části 'Obsluha'.

Udělejte si čas a pracujte efektivně a bezpečně.

Pamatujte si

- **Opatrnost**
- **Ostražitost**
- **Bezpečnost**

Před vstupem do kabiny

Po každém návratu ke stroji po jeho opuštění byste měli provést následující kontroly. Doporučujeme také, abyste příležitostně zastavili stroj během dlouhé práce a znovu provedli kontrolu.

Všechny tyto kontroly se týkají provozuschopnosti stroje. Některé se týkají vaší bezpečnosti. Požádejte svého servisního technika o kontrolu a opravu případných závad.

UPOZORNĚNÍ

Pohyb nebo práce pod zdviženou věží může být nebezpečná. Mohli byste být rozdrceni. Před provedením těchto bodů kontroly spusťte věž vozíku. Pokud jste na tomto stroji nový, požádejte zkušeného operátora, aby jej snížil.

Pokud vám nemá kdo pomoci, prostudujte si návod k obsluze, dokud se nenaučíte, jak snížit věž. Také se ujistěte, že parkovací brzda je aktivována a motor je vypnutý.

9-2-1-1_2

1. Zkontrolujte čistotu
 - a. Vyčistěte všechna okna, světlomety a zpětná zrcátka.
 - b. Odstraňte všechny nečistoty, zejména z okolních spojů, otočných čepů a radiátoru.
 - c. Ujistěte se, že stupačky a madla kabiny jsou čisté a suché.
 - d. Vyčistěte všechny bezpečnostní štítky. Nahradte všechny, které chybí nebo nejsou čitelné.
2. Zkontrolujte poškození
 - a. Zkontrolujte stroj, zda nemá poškozené nebo chybějící díly.
 - b. Ujistěte se, že všechny otočné čepy jsou správně zajištěny.
 - c. Zkontrolujte, zda okna nejsou popraskaná nebo poškozená. Skleněné odštěpky vás mohou oslepit.

- d. Zkontrolujte, zda jsou kryty předního a střešního okna na místě a nepoškozeny.
- e. Zkontrolujte, těsnost oleje, paliva a chladiva pod strojem.
- f. Ujistěte se, že v člancích řetězu nejsou zachyceny žádné cizí předměty.

UPOZORNĚNÍ

Mohli byste být zabiti nebo se vážně zranit, pokud by došlo k prasknutí pneumatiky stroje. Nepoužívejte stroj s nesprávně nahuštěnými nebo nadměrně opotřeбенými pneumatikami.

2-2-1-2

3. Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky správně nahuštěny. → **Pneumatiky (□ 135)**.

Zkontrolujte, zda nejsou pneumatiky poškozené od ostrých předmětů. Nepoužívejte stroj s poškozenými pneumatikami.

4. Ujistěte se, že víčko palivové nádrže je dostatečně utaženo. Doporučujeme jej takové uzamknout.
5. Ujistěte se, že víčko hydraulické nádrže je dostatečně utažené.
6. Ujistěte se, že kryt motoru je uzavřen a zajištěn. → **Kryt motoru (□ 106)**.

Nastupování a vystupování z kabiny

UPOZORNĚNÍ

Nastupování / Vystupování

Nastupování nebo vystupování z kabiny musí být provedeno pouze tam, kde jsou k dispozici stupačky a madla. Při nastupování a vystupování vždy stůjte čelem ke stroji. Ujistěte se, že stupačky, madla a vaše podrážky bot jsou čisté a suché. Neskákejte ze stroje. Nepoužívejte ovládací prvky stroje jako rukojeti, použijte madla určená pro vystupování a nastupování.

INT-2-1-7_1

Před vstupem do kabiny nebo opuštěním se ujistěte, zda je stroj zastaven a správně zaparkován. Když vstupujete do stroje, vždy udržujte třibodový kontakt s madly a stupačkami. → **Obr. 11** (□ 29). Nepoužívejte ovládací prvky stroje ani volant jako držadla.

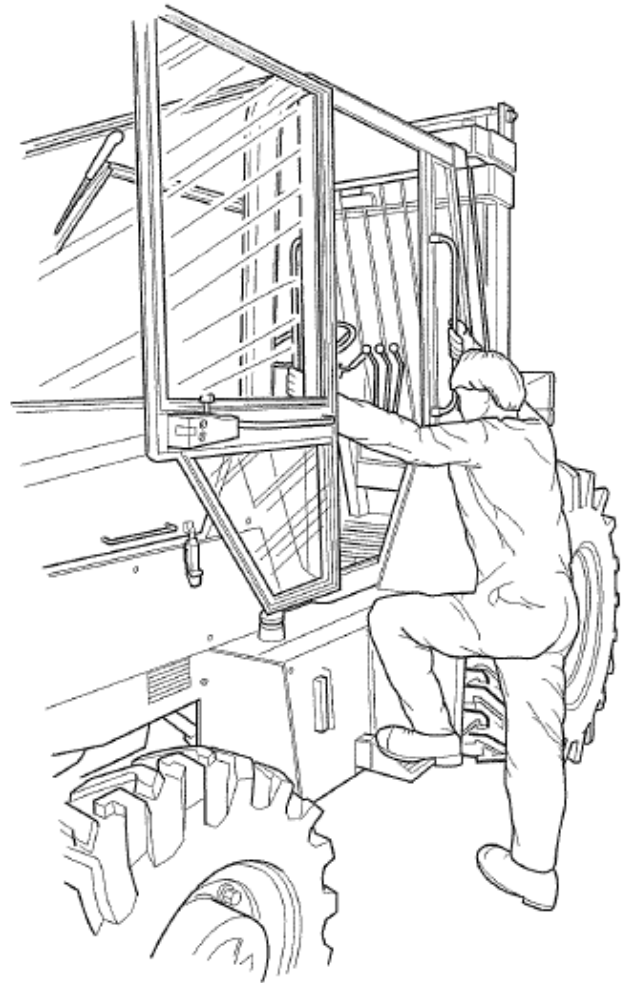


Fig 11.

Dveře a okna

Otevírání a zavírání dveří

Chcete-li otevřít dveře zvnějšku, odemkněte je pomocí dodávaného klíče a stiskněte zámek.

Dveře zavřete zevnitř tím, že je pevně zatáhnete; dveře se zajistí. Chcete-li dveře otevřít zevnitř, vytáhněte páčku A dozadu. → **Obr. 12 (□ 30).**

Každé dveře mohou být zajištěny zcela otevřené. Posuňte jí na opačnou stranu a zatlačte knoflík B do gumové zásuvky C na straně kabiny. Stiskněte bod D pro uvolnění dveří.

Poznámka: Neřídte stroj s nezajištěnými dveřmi. Mohlo by dojít k samovolnému otevření.

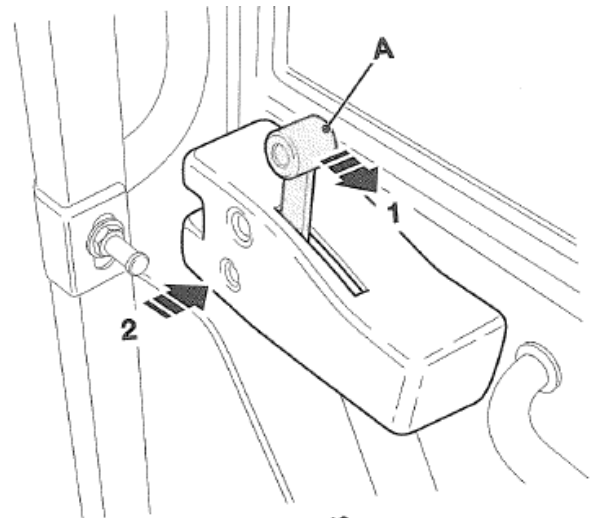


Fig 12.

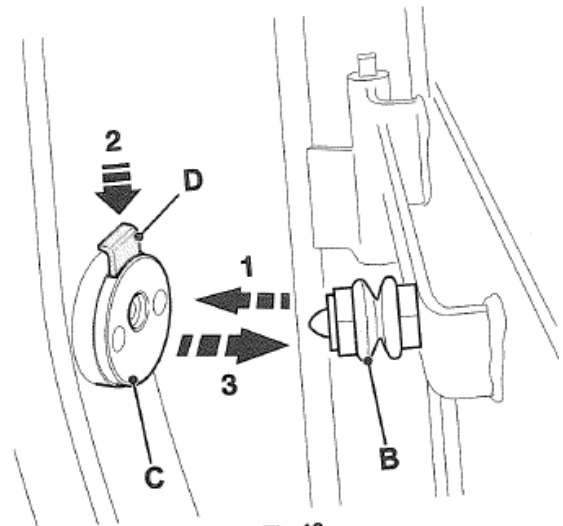


Fig 13.

Ovládání sedadla

Úvod

⚠ UPOZORNĚNÍ

Sedadlo nenastavujte, když je zařízení v provozu.

GEN-2-1

Sedadlo řidiče lze nastavit pro vaše pohodlí. Správně nastavené sedadlo sníží únavu obsluhy. Umístěte sedačku tak, abyste mohli pohodlně dosáhnout na ovládací prvky stroje. Pro řízení stroje nastavte sedačku, abyste mohli pedály zcela sešlápnout a zároveň měli záda opřená o opěradlo sedadla.

Základní sedadlo

1. Dopředu / dozadu

Zvedněte páčku 1 a posuňte sedadlo do požadované polohy. Uvolněte páčku a ujistěte se, že je sedadlo zajištěné.

2. Úhel opěradla

Pevně zatlačte na opěradlo. Stiskněte některou ze dvou páček 2 a opěradlo položte do požadovaného úhlu. Páčku uvolněte.

3. Výška

Chcete-li zvednout nebo snížit přední část sedadla, zatáhněte za páčku 3 nahoru a zvedněte nebo snižte sedadlo. Uvolněte páčku v požadované výšce. (Existují tři nastavení)

Chcete-li zvednout nebo snížit zadní část sedadla, zatlačte na sedák sedadla směrem dozadu a poté jej zasuňte do jednoho ze tří zářezů.

4. Váha

Posaďte se, na sedadlo a zkontrolujte polohu ukazatele 4. Ukazatel by měl být vyrovnán s předním okrajem bočního rámu, jak je znázorněno na obrázku 4A.

Pokud je indikátor za rámečkem, jak je znázorněno na 4B, zvedejte rukojeť na nejvyšší hodnotu +. Pokud je indikátor před rámečkem jako na 4C, posouvejte rukojeť 5 tak, aby – byla rukojeť 5, co nejvyš. Zůstaňte v sedadle. Pumpujte rukojeť 5, dokud není indikátor jako na 4A.

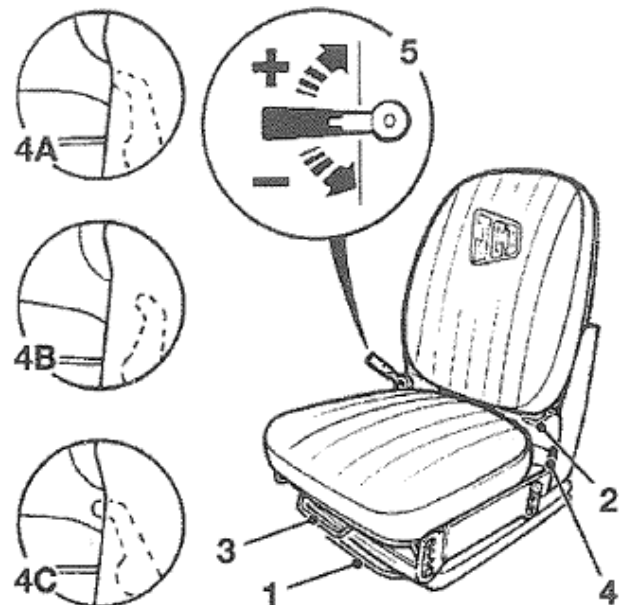
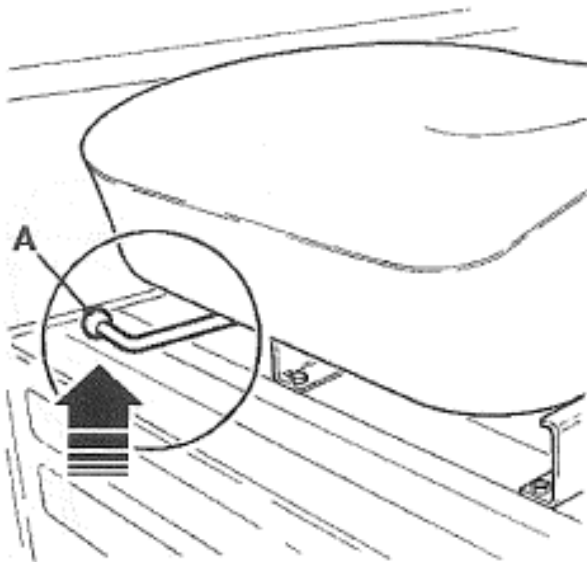


Fig 14.

Základní sedadlo (Typ 2)

Chcete-li nastavit sedadlo, přesuňte páčku A ve směru znázorněném na obrázku a posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu. Uvolněte páčku a ujistěte se, že je sedadlo zajištěno.


Fig 15.
Závěsné sedadlo (volitelné)

Přední/Zadní – Páčku 1 zatáhněte vodorovně a posuňte sedadlo do požadované polohy. Uvolněte páčku 1. Ujistěte se, že je sedadlo zajištěné.

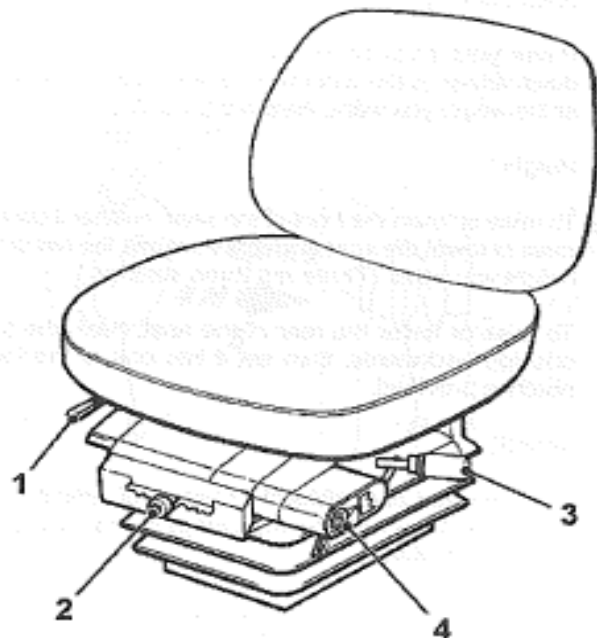
Výška/Hmotnost – Sedněte si na sedadlo. Povyťáhněte knoflík 2 dopředu a pohybujte s ním vodorovně směrem k +.

Ovládací pákou 3 nastavte sedadlo nahoru nebo dolů na požadovanou výšku.

Lehký řidič bude vyžadovat, aby ukazatel 4 byl blízko k symbolu „Malá osoba“. Chcete-li nastavit ukazatel v tomto směru, pohybujte pákou 3, která se nachází v blízkosti kovového výstupku.

Pro těžšího řidiče zatáhněte páku a tažením a otočením o 180° tak, aby znaménko + bylo přilehlé k výstupku a poté posuňte rukojeť tak, aby byl ukazatel blízko symbolu „velká osoba“.

Pokud je sedadlo příliš vysoko, nastavte ovládací knoflík ve směru (-) pro omezení pohybu směrem nahoru.


Fig 16.

Bezpečnostní pás

Navijecí bezpečnostní pás

VAROVÁNÍ

Pokud nepoužíváte bezpečnostní pás, mohlo by dojít k vypadnutí ze stroje a následného rozdrčení. Během používání stroje musíte mít zapnutý bezpečnostní pás. Připoutejte se ještě před nastartováním motoru.

8-2-9-2_1

VAROVÁNÍ

Pokud váš stroj obsahuje bezpečnostní pás, tak jej vyměňte za nový, pokud je poškozen, pokud je látka opotřebená nebo pokud došlo k nehodě. Každé tři roky vyměňujte bezpečnostní pás.

2-3-1-7_1

Připoutejte se

Správně se posaďte na sedadlo. Vytáhněte pás z držáku navijáku jedním plynulým pohybem. Zatlačte vytaženou část pásu A do západky B, dokud pás nezapadne a nedojde k zajištění. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený a že vede přes boky a ne přes břicho.

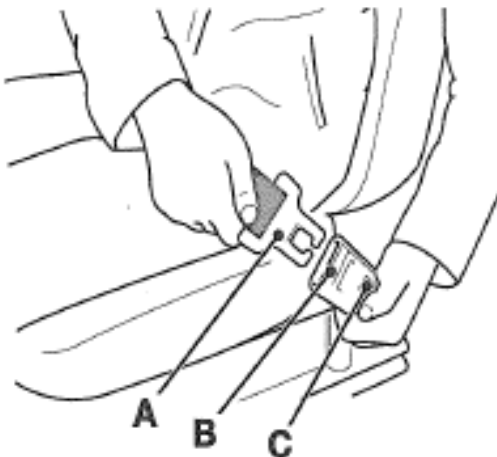


Fig 17.

Poznámka: Pokus se pás zablokuje předtím, než je zajištěný v západce, nechte pás zcela navinout zpět do navijáku a zkuste to znovu. Pás se může zablokovat, pokud jej vytahujete příliš rychle, nebo pokud je stroj zaparkován na svahu. V takových případech vytahujte pás z navijáku pomalu tak, aby nedošlo k jeho zablokování.

Kontrola funkčnosti bezpečnostního pásu

1. Správně se posaďte do sedadla a připoutejte se, podle postupu, který je uveden v předchozím textu.
2. Uchopte pás uprostřed tak, jak je to zobrazeno na obrázku D a za pás prudce zatáhněte. Pás by se měl zablokovat.

VAROVÁNÍ

Pokud se bezpečnostní pás při zkoušce funkčnosti nezablokuje, tak nepoužívejte stroj. Zajistěte okamžitě opravu nebo výměnu bezpečnostního pásu.

2-2-2-1

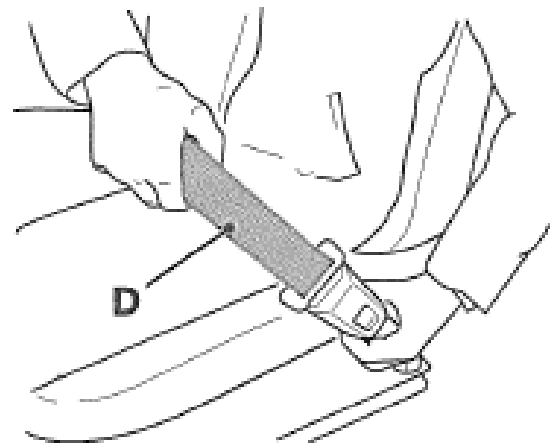


Fig 18.

Odjištění bezpečnostního pásu

VAROVÁNÍ

Pás odjistěte teprve až, když je motor vypnutý.

2-2-1-10

1. Stiskněte tlačítko C a vytáhněte pás A ze západky.
2. Nechte pás volně navinout zpět do držáku.

Statický bezpečnostní pás
VAROVÁNÍ

Pokud nepoužíváte bezpečnostní pás, mohlo by dojít k vypadnutí ze stroje a následného rozdrčení. Během používání stroje musíte mít zapnutý bezpečnostní pás. Připoutejte se ještě před nastartováním motoru.

8-2-9-2_1
VAROVÁNÍ

Pokud váš stroj obsahuje bezpečnostní pás, tak jej vyměňte za nový, pokud je poškozen, pokud je látka opotřebená nebo pokud došlo k nehodě. Každé tři roky vyměňujte bezpečnostní pás.

2-3-1-7_1
Připoutejte se

1. Správně se posaďte na sedadlo. Vytáhněte pás z držáku navijáku jedním plynulým pohybem.
2. Zatlačte část pásu A do západky B, dokud pás nezapadne a nedojde k zajištění. Ujistěte se, že bezpečnostní pás není překroucený a že vede přes boky a ne přes břicho.

VAROVÁNÍ

Pokud se bezpečnostní pás při zkoušce funkčnosti nezablokuje, tak nepoužívejte stroj. Zajistěte okamžitě opravu nebo výměnu bezpečnostního pásu.

2-2-2-1
Odjištění bezpečnostního pásu
VAROVÁNÍ

Pás odjistěte teprve až, když je motor vypnutý.

2-2-1-10

Stiskněte tlačítko C a vytáhněte pás A ze západky.

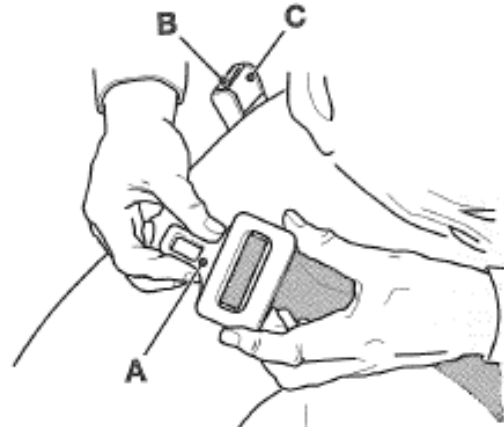


Fig 19.

Nastavení bezpečnostního pásu

Ujistěte se, že bezpečnostní pás vede přes vaše boky, nikoliv přes vaše břicho.

Pro nastavení pásu A:

1. Přetáhněte sponu D do požadované polohy.
 - a. Pro zkrácení pásu povytáhněte konec E, tak daleko, jak to bude možné.
 - b. Pro prodloužení pásu povytáhněte konec F, tak daleko, jak to bude možné.

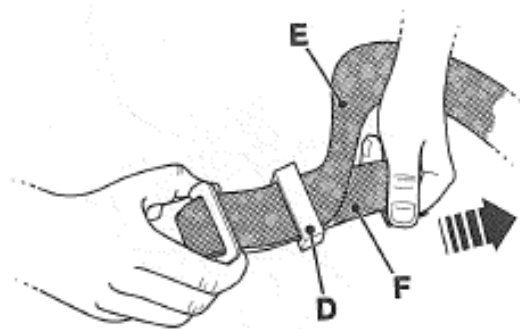


Fig 20.



Prázdna stránka

Rozložení kabiny

Poznámka: Ilustrace rozložení kabiny je podle typického modelu stroje. Pro více druhů se podívejte na příslušnou stranu v tomto manuálu.

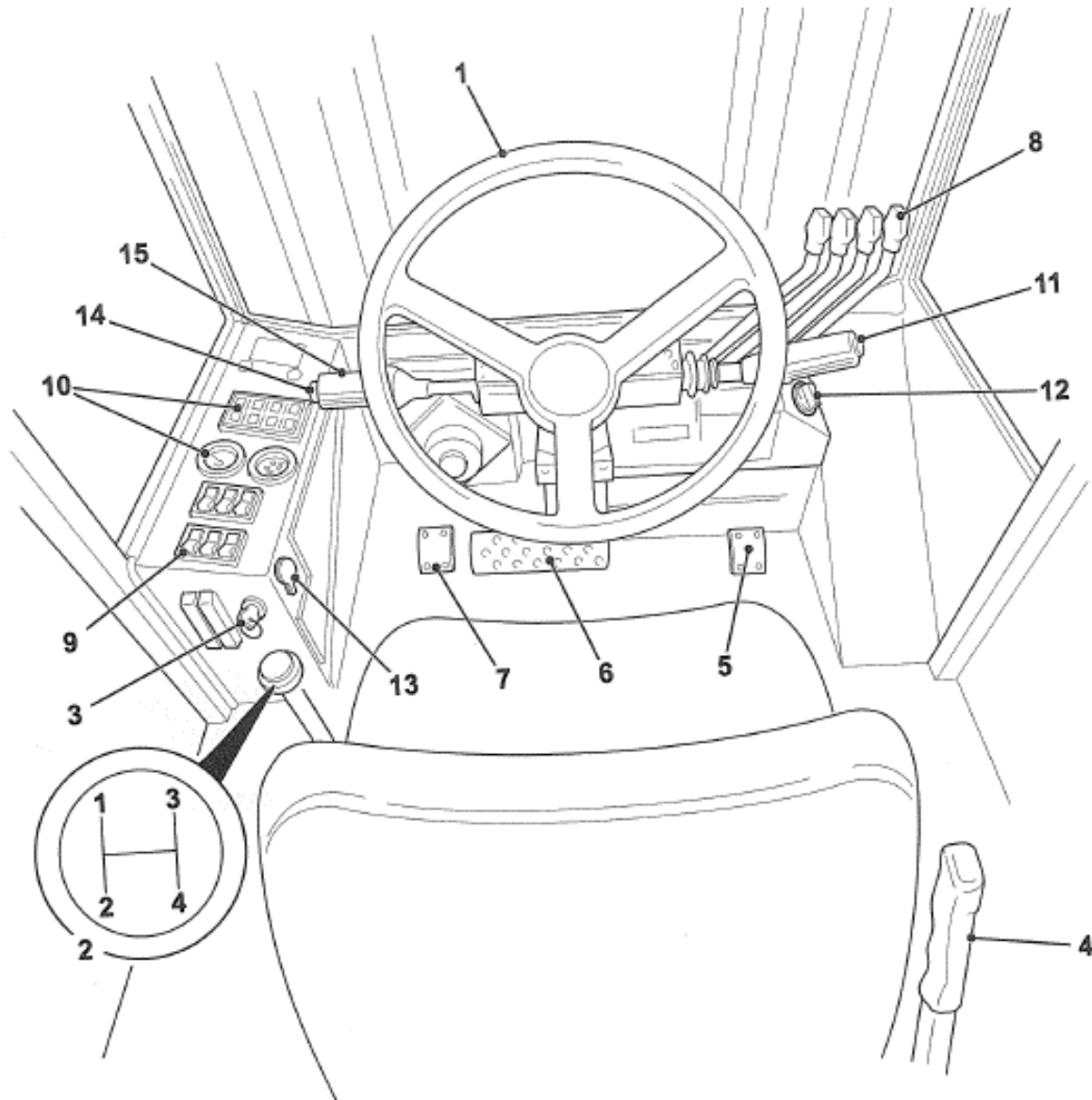


Fig 21.

Označení komponentů

2. → Volant (□ 38)
3. → Řadící páka (□ 38)
4. → Zapalování (□ 42)
5. → Páka parkovací brzdy (□ 39)
6. → Pedál plynu (□ 38)
7. → Pedál brzdy (□ 38)
8. → Spojka (□ 39)
9. → Ovládací páky (□ 47)
10. → Spínače na přístrojové desce (□ 40)
11. → Přístrojová deska (□ 43)
12. → Víceúčelový spínač sloupku řízení (□ 41)
13. → Topení (□ 45)
14. Zásuvka příslušenství (je-li k dispozici)⁽¹⁾
15. → Páka vpřed/vzad (□ 38)
16. → Klakson (na páce vpřed/vzad) (□ 39)
17. → Klimatizace (volitelné) (□ 46)

(1) Zásuvka 12V (Maximálně 10 Amp).

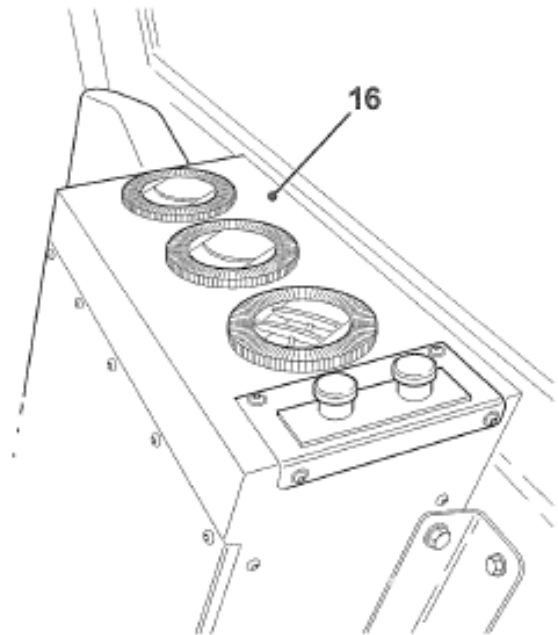


Fig 22.

Ovládání stroje, spínače a nástroje

Ovládání stroje

Volant

Otočte volant směrem, kterým chcete jet.

Řadicí páka

Pro volbu rychlosti, přesuňte řadicí páku, podle schématu vyobrazeného, na řadicí páce. Pokud je stroj v klidovém režimu, ujistěte se, že páka pro volbu jízdy vpřed/vzad je v poloze neutrál N a motor ve volnoběhu. Stroj lze v závislosti na podmínkách ovládat na jakémkoliv převodovém stupni.

Pro změnu převodového stupně za jízdy:

1. Sešlápněte spojkový pedál 7 úplně na podlahu.
2. Zvolte nový převodový stupeň.
3. Uvolněte spojkový pedál.
4. Použijte plynový pedál 5 pro plynulé přeřazení na nový převodový stupeň.

Plynový pedál

Sešlápněte plynový pedál pro zvýšení rychlosti. Uvolněte plynový pedál pro snížení rychlosti. Pokud budete mít nohu mimo plynový pedál, tak motor vozíku poběží pouze na volnoběh.

Brzdový pedál

Sešlápněte brzdový pedál pro zpomalení nebo úplné zastavení vozíku. Používejte brzdový pedál, pro regulaci rychlosti při jízdě z kopce.

Brzdová světla, by se měla sepnout při sešlápnutí brzdového pedálu. Nepoužívejte stroj, pokud obě brzdová světla nefungují správně.

Páka vpřed/vzad

VAROVÁNÍ

Vy a ostatní můžete zemřít nebo utrpět vážná zranění, pokud použijete páku vpřed/vzad během jízdy. Stroj okamžitě změni směr jízdy bez upozornění ostatních. Postupujte podle doporučených pokynů pro správné ovládání páky pro jízdu vpřed/vzad.

2-2-2-4

Zastavte stroj, před použitím páky pro jízdu vpřed/vzad. Pro výběr jízdy vpřed (F), jízdy vzad (R) nebo neutrálu (N), přesuňte páku do vyobrazené polohy. Všechny 4 převodové stupně jsou dostupné v obou směrech jízdy. Pokud je zvolena jízda vzad, tak se rozezní výstražný alarm. Motor je možné nastartovat pouze, pokud je páka v poloze neutrál (N).

Poznámka: Páka pro jízdu vpřed/vzad bude jedna ze dvou typů, A nebo B. → Obr. 23 (□ 39). Typ B je vybaven zámkem neutrálu C, který umožňuje uzamknout páku v poloze neutrál, pokud není vyžadována jízda. Typ A nemá zámeček neutrálu, ale páka musí být zvednuta pro výběr jízdy vpřed/vzad.

Pokyny pro změnu jízdy:

1. Zastavte stroj; stůjte na brzdovém pedálu.
2. Nechte motor klesnout na volnoběžné otáčky.
3. Zvolte požadovaný směr jízdy.
4. Uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál.
5. Pokud je parkovací brzda aktivní, když je páka pro změnu směru jízdy mimo neutrál, tak se rozezní výstražný tón a symbol signalizující, že je aktivní parkovací brzda.

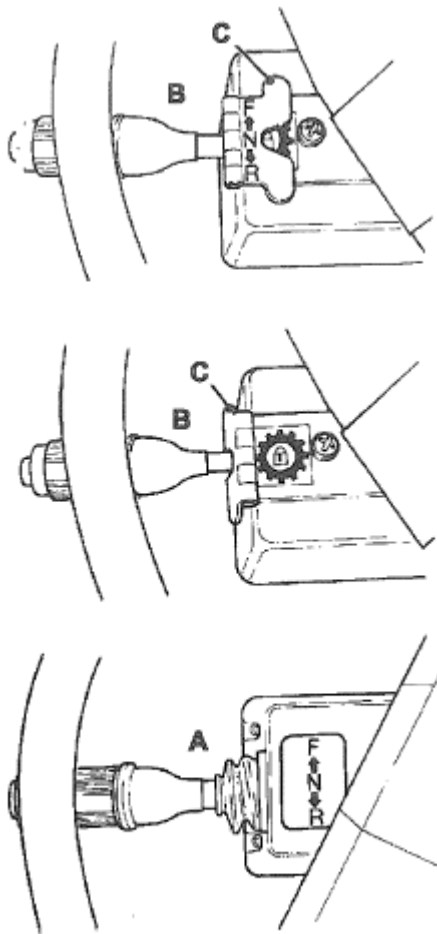


Fig 23.

Klakson (na páce pro jízdu vpřed/vzad)

Tlačítko klaksonu se nachází na konci páky pro jízdu vpřed/vzad. Stlačte tlačítko pro spuštění klaksonu. Klakson funguje pouze tehdy, pokud je otočený klíček v zapalování do polohy „zapnuto“.

Spojkový (odpojovací) pedál

Úplně sešlápněte spojkový pedál, pro přeřazení během jízdy. Upozorňujeme, že se nejedná o běžnou spojku, tedy není možné, aby mohla prokluzovat. Nepoužívejte tento pedál pro pomalý pohyb.

Pro pomalou jízdu použijte nízký převodový stupeň, mějte nohu pryč z plynového pedálu a používejte brzdový pedál pro regulaci rychlosti.

Páka parkovací brzdy

VAROVÁNÍ

Páka parkovací brzdy nesmí být používána pro zpomalení stroje z běžné rychlosti jízdy, pokud se nejedná o nouzovou situaci. Vždy, když dojde k použití parkovací brzdy v nouzové situaci, tak vyměňte obě brzdové destičky.

4-2-1-1_2

Parkovací brzdu použijte vždy, před opuštěním stroje. Pokud je parkovací brzda aktivní a směr jízdy je mimo polohu neutrální, tak se rozezní výstražný tón.

Pro aktivaci parkovací brzdy, vytáhněte páku parkovací brzdy úplně nahoru. Pro uvolnění parkovací brzdy, jednoduše povolte páku a dejte dolů.

Pro uvolnění parkovací brzdy na strojích vybavených zajišťovací pákou pod rukojetí parkovací brzdy, stlačte zajišťovací páku a uvolněte ruční brzdu pohybem dolů.

Když je parkovací brzda aktivní, tak je převodovka automaticky odpojena.

Spínače

Spínače na přístrojové desce

Každý spínač má na sobě nakreslený symbol, tento symbol a funkce spínače je vysvětlena níže.

Postranní a potkávací světla (jsou-li k dispozici)



Kolébkový spínač. Pro rozsvícení postranních světel jej stlačte směrem dolů. Pro rozsvícení potkávacích světel, jej stlačte ještě níže.

VAROVÁNÍ

Na veřejných pozemních komunikacích nepoužívejte pracovní světlomety. Můžete oslnit protijedoucí řidiče a způsobit dopravní nehodu.

2-2-2-5_1

Pracovní světlomety



Kolébkový spínač. Stiskněte pro rozsvícení pracovních světel. Pracovní světla budou svítit nezávisle na okruhu potkávacích světel.

Zadní mlhové světlomety



Kolébkový spínač. Stlačte spínač pro zapnutí vysoce intenzivních mlhových světel. Funguje pouze, pokud jsou zapnuty postranní a potkávací světlomety.

Výstražná světla



Kolébkový spínač. Stlačte spínač pro rozsvícení výstražných světel. Světlo ve spínači a na přístrojové desce (je-li k dispozici) bliká zároveň s vnějšími světly.

Maják



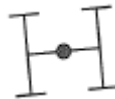
Kolébkový spínač. Stiskněte spínač pro aktivaci funkce majáku (je-li zapojen). → Maják (□ 51).

Ventilátor topení



→ Ovládání klimatizace a topení (□ 45).

Spínač pro odpojení pohonu všech 4 kol



Kolébkový spínač. Stiskněte spínač pro odpojení pohonu všech 4 kol. Spínač bude svítit, pokud je aktivní pohon 2 kol.

Poznámka: Používejte pohon 2 kol všude, kde je to možné. Nepoužívejte pohon všech 4 kol na silnicích. Pohon všech 4 kol způsobuje větší opotřebení pneumatik. Pohon všech 4 kol používejte pouze na nerovnostech a měkkých místech, kde hrozí ztráta trakce.

Víceúčelový spínač sloupku řízení

Poznámka: Spínač na vašem stroji nemusí obsahovat všechny funkce uvedené níže.

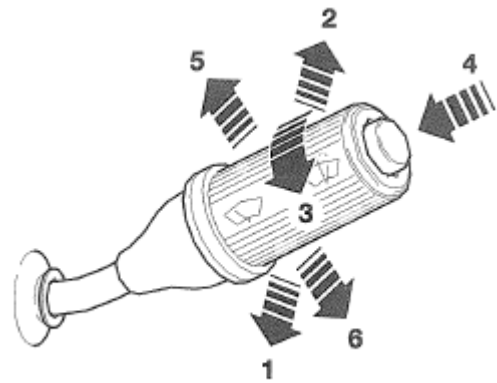


Fig 24.

1. Směrová světla (pravá)

Přitáhněte páčku směrem k sobě pro aktivaci směrových světel (vpravo). Opačným pohybem ukončete funkci směrových světel po dokončení odbočování. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

2. Směrová světla (levá)

Posuňte páčku směrem od sebe pro aktivaci směrových světel (vlevo). Opačným pohybem ukončete funkci směrových světel po dokončení odbočování. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

3. Stěrač čelního skla

Otočte páčkou směrem dolů, pro zapnutí stěračů čelního skla. Opačným pohybem stěrače vypnete. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

- J** Nepoužité
- 0** Vypnuto
- I** Zapnuto
- II** Nepoužité

4. Ostřikovače čelního skla

Stlačte tlačítko směrem k volantu pro aktivaci ostřikovačů čelního skla. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

5. Probliknutí

Nadzvedněte páčku pro probliknutí světlomety. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

6. Potkávací a dálková světla

Zatlačte páčku směrem dolů pro aktivaci dálkových světel. Přesuňte páčku do předchozí polohy pro aktivaci potkávacích světel. Funguje pouze, pokud jsou postranní/potkávací světla rozsvícena.

Střešní a zadní stěrač

Zadní stěrač

Kolébkový spínač A. Stlačte spínač pro aktivaci funkce stěrače zadního okna. Spínač se nevrací sám do původní polohy. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

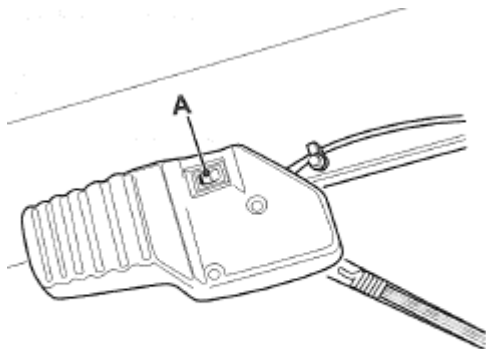


Fig 25.

Střešní stěrač

Kolébkový spínač B. Stlačte spínač pro aktivaci funkce stěračů střešního okna. Spínač se nevrací sám do původní polohy. Funguje pouze, pokud je klíček v zapalování otočený do polohy „zapnuto“.

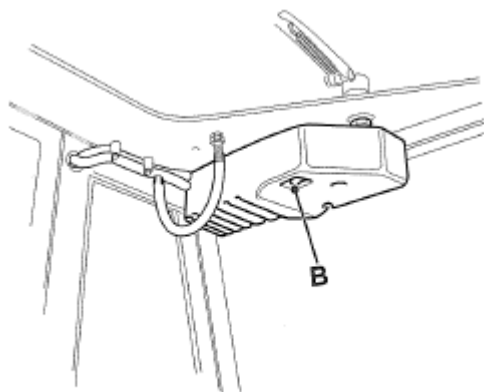


Fig 26.

Zapalování

Otočný spínač A, ovládaný zapalovacím klíčem. Zapalování má 4 polohy. Klíč může být vytažený pouze v poloze 0 (Vypnuto).

- 0** Vypnuto/vypínání motoru. Otočením klíče do této polohy vypne motor. Před vypnutím motoru se ujistěte, že máte zařazený neutrální převodový stupeň, přídatná zařízení jsou maximálně snížena (položena) a parkovací brzda je aktivní
- IG/I** Zapnuto. Otočením klíče do této polohy zapnete elektrický obvod baterie pro všechny elektrické obvody, kromě světel a výstražných světel. Potkávací, postranní a výstražná světla jsou vždy k dispozici. Klíč se do této polohy vrátí vždy po uvolnění z polohy H/II nebo H/III. Pokud je venkovní teplota -6°C (21°F), tak kontrolka 6 se rozsvítí pro indikaci studeného startu a toho, že bylo aktivováno žhavení.

→ **Výstražné kontrolky (□ 44).**

H/II Tato poloha se nepoužívá.

H/III Startovací poloha. Aktivuje funkci startéru pro nastartování motoru.

Poznámka: *Nepoužívejte startér po delší dobu než 10 vteřin, pokud motor nenastartuje. Pokud motor nastartuje, ale nezačne úplně běžet, tak nepoužívejte startér déle než 40 vteřin. Mezi starty nechte startér alespoň 2 minuty dochladiť.*

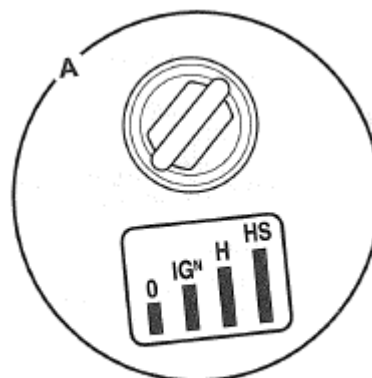


Fig 27.

Přístrojová deska

Nástroje a kontrolní světla jsou seskupena na přístrojové desce. → **Obr. 28 (□ 43).**

Poskytnuté nástroje jsou ukazatel motohodin a ukazatel hladiny paliva v nádrži.

Stejně jako indikátor pro směrová světla, dálková světla atd. jsou zde i výstražné kontroly, které se rozsvítí vždy, když je něco v nepořádku se strojem. Společně s rozsvícením výstražné kontrolky zazní i výstražný tón. Jediný způsob, jak přerušit výstražný tón, je otočení klíčku do polohy 0.

Nepoužívejte stroj, pokud svítí některá z výstražných kontrol, můžete tak poškodit motor, převodovku nebo jiné součásti.

Všechny nástroje a výstražné kontroly budou vypnuté, pokud bude poloha klíčku nastavena na 0.

Nástroje

A Ukazatel hladiny paliva

Indikuje hladinu paliva v palivové nádrži. Nenechte palivo zmizet úplně, mohlo by dojít k zavzdušnění palivového systému.

Poznámka: Na konci každého pracovního dne, doplňte nádrž správným typem paliva. Tím se zabrání kondenzaci v palivové nádrži přes noc.

B Ukazatel motohodin

Zaznamenává celkový počet aktivních hodin motoru. Ukazatel motohodin používejte pro přehled o údržbách a jejich intervalech.

C Výstražné kontroly

→ **Výstražné kontroly (□ 44).**

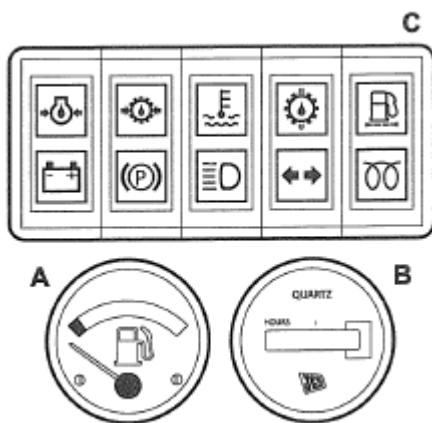
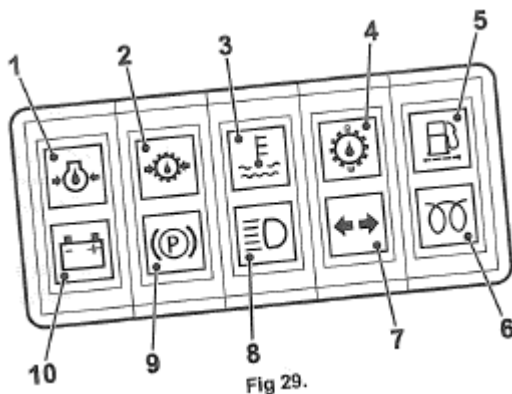


Fig 28.

Výstražné kontrolky

VAROVÁNÍ

Pokud se rozsvítí nějaká z výstražných kontrolky a zazní výstražný tón, tak zastavte motor, co nejdříve to bude možné a bezpečné vzhledem k okolním situacím. Závadu opravte, co nejdříve.

4-2-1-2

1 Nízký tlak oleje motoru

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, pokud klesne tlak oleje motoru. Světlo by mělo zhasnout po několika vteřinách po nastartování motoru.

2 Nízký tlak oleje převodovky

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, pokud klesne tlak oleje převodovky. Světlo by mělo zhasnout po několika vteřinách po nastartování motoru.

3 Vysoká teplota chladicí kapaliny

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, když teplota chladicí kapaliny stoupne příliš vysoko.

4 Vysoká teplota oleje převodovky

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, když teplota oleje v převodovce stoupne příliš vysoko.

5 Voda v palivové nádrži

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, když je zjištěna voda v palivové nádrži. Vypusťte odlučovač vody a vyměňte filtr motoru.

6 Studený start

Pouze kontrolka. Pokud je klíček v zapalování v poloze III a teplota venkovního vzduchu je 6°C (21°F) nebo nižší, tak se rozsvítí kontrolka, která indikuje, že bylo aktivováno žhavení. Když kontrolka zhasne, tak je možné nastartovat motor.

7 Směrová světla

Pouze kontrolka. Bliká doprava a doleva. Používejte směrová světla před provedením odbočovacího manévru.

8 Dálková světla

Pouze kontrolka. Rozsvítí se, když jsou rozsvícená dálková světla. Vypínejte dálková světla, pokud je naproti vám nějaké protijedoucí vozidlo.

9 Parkovací brzda

Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, když je zvolený režim pro jízdu dopředu nebo dozadu a je aktivní parkovací brzda.

10 Bez nabíjení

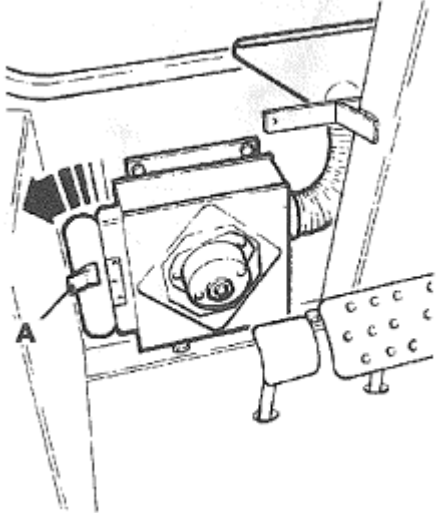
Kontrolka/Tón. Rozsvítí se, když selže napájecí okruh baterie během toho, co motor běží. Světlo by mělo zhasnout po několika vteřinách po nastartování motoru.

Klimatizace a topení**Topení**

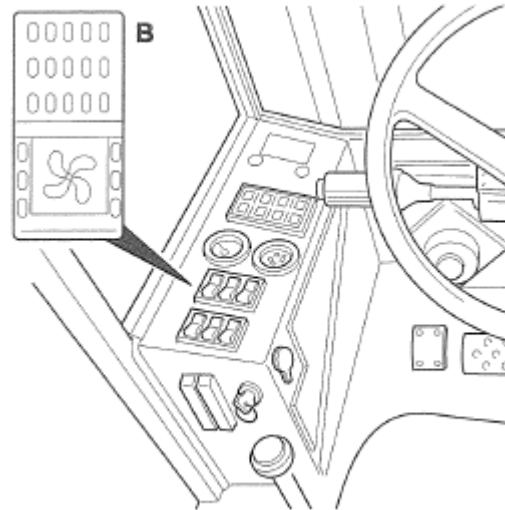
Teplý vzduch je přiváděn potrubím směrem k čelnímu oknu. Teplý vzduch je směrován do kabiny skrze uzávěr A jednotky ohřívače. Spínač B ovládá dvourychlostní ventilátor topení.

Ovládání vzduchu

Otevřete uzávěr A tak, abyste změnili směr vzduchu do kabiny. Uzavřete uzávěr A tak, abyste změnili směr proudění vzduchu směrem k čelnímu oknu.

**Fig 30.****Spínač ventilátoru topení (je-li k dispozici)**

Stiskněte spínač B pro regulování rychlosti proudění vzduchu. V čím nižší poloze spínač je, tím vyšší je rychlost ventilátoru.

**Fig 31.**

Klimatizace (volitelné)

Pro poskytnutí studeného vzduchu v teplém prostředí nebo během teplých období použijte klimatizaci. Klimatizace dodává do kabiny studený vzduch zbavený vlhkosti.

Klimatizace snižuje vlhkost vzduchu a může být použita pro rychlé odmlžení oken ve vlhkém počasí. Klimatizaci je možné použít ve spojení s topením, což zajistí teplo a suchý vzduch v kabině.

Důležité: Klimatizaci zapínejte alespoň po dobu 10 minut každý měsíc.

- 1 Nastartujte motor. → **Startování** (□ 54).

Poznámka: Před startováním motoru se ujistěte, že je klimatizace vypnutá (knoflík A, poloha 0).

- 2 Otočte knoflík A ve směru hodinových ručiček do polohy 1, pro zapnutí klimatizace. Otočte knoflík do polohy 2 pro zvýšení rychlosti.

Pro zajištění maximálního výkonu klimatizace se ujistěte, že jsou všechna okna a dveře zavřené.

- 3 Otočte knoflík B proti směru hodinových ručiček, pokud chcete zvýšit teplotu. Otočte knoflík opačným směrem pro snížení teploty.

- 4 Otevřete ventilační otvor C tak, jak požadujete.

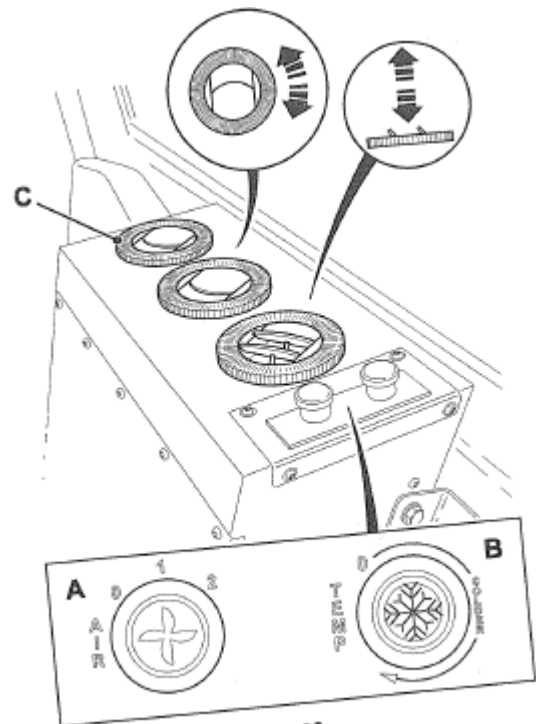


Fig 32.

Ovládací páky

Úvod

VAROVÁNÍ

Řízení

Při ovládání vozíku zvenčí mimo kabinu můžete vy nebo ostatní utrpět vážná zranění nebo zemřít.

INT-2-1-3

VAROVÁNÍ

Věž / Jízda

Manipulování věží během jízdy může způsobit nehody. Nebudete mít plnou kontrolu nad vozíkem. Nikdy neovládejte věž vozíku během jízdy.

9-1-3-2

NEBEZPEČÍ

Kabely elektrického napětí

Mohli byste být zraněni elektrickým proudem nebo vážně popáleni, pokud se strojem nebo přídavným zařízením přiblížíte příliš blízko k elektrickému vedení.

Důrazně doporučujeme zajistit, aby bezpečnostní opatření na místě splňovala místní zákony a předpisy týkající se práce v blízkosti elektrických vedení.

Než začnete s používáním stroje, obraťte se na svého dodavatele elektřiny, pokud jsou v místě instalovány elektrické napájecí kabely.

Pro práci pod nadzemními vedeními je nutná minimální vzdálenost. Informace musíte získat od místního dodavatele elektřiny.

2-2-5-4

VAROVÁNÍ

Před zvedáním věže se ujistěte, že nad vámi nic není.

9-2-1-2

VAROVÁNÍ

Ovládání páky/spínače se může lišit u ostatních strojů, štítky v blízkosti pák/spínačů zobrazují, co která páka/spínač dělají. Před zahájením práce se podívejte na štítky, abyste si byli jisti, že stroj udělá funkci, kterou požadujete.

5-2-2-9

Všechny páky se hýbou pouze dopředu a dozadu. Páky jsou zajištěny pružinami, které zajišťují jejich automatický zpětný pohyb. Rychlost pohybu hydraulických součástí vozíku závisí na tom, jak daleko pohnete pákou – čím dál, tím rychlejší pohyb.

Hydraulické součásti vozíku zůstanou v poloze, v jaké, je zanecháte, dokud pákou nepohnete opačným směrem.

Následující stránky popisují obsluhu podle různých ovládacích schémat.

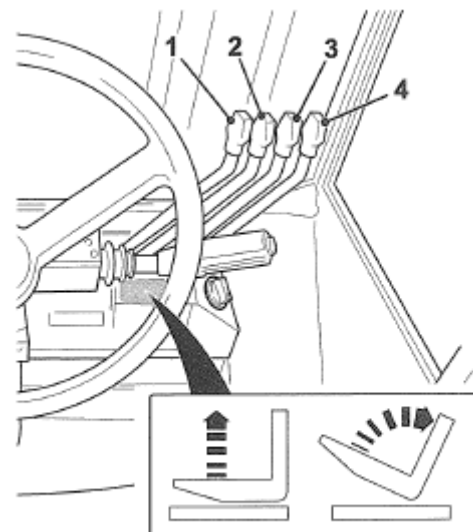


Fig 33.

Zvednutí/Snížení věže

Pro zvednutí věže A (a desky), zatáhněte páku k sobě.
Pro snížení věže (a desky), posuňte páku od sebe.

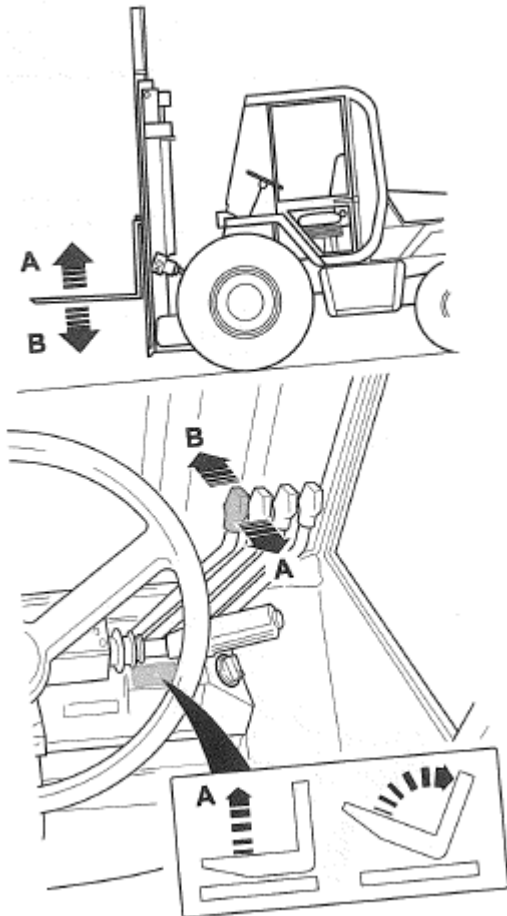


Fig 34.

Náklon věže dopředu/dozadu

Pro naklonění věže dopředu C, posuňte páku dopředu.
Pro naklonění věže dozadu D, zatáhněte páku k sobě.

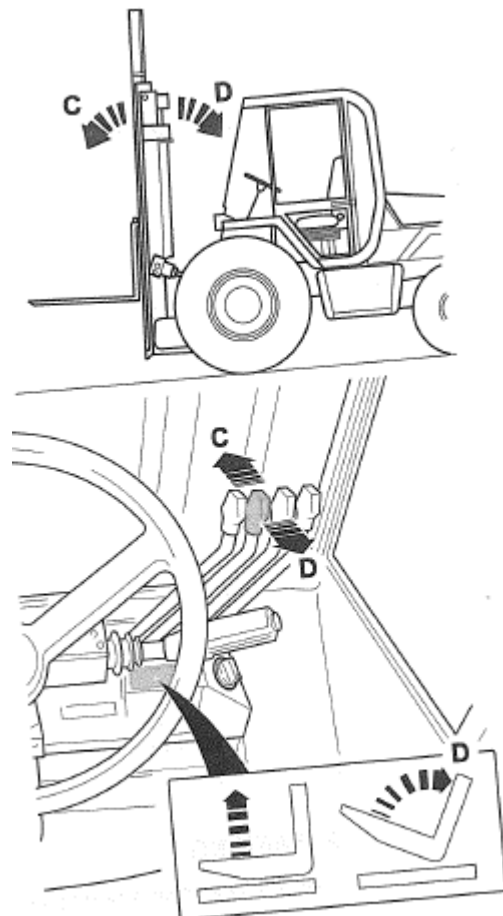


Fig 35.

Volitelné služby
Pomocné ovládací prvky (jsou-li k dispozici)

Stroj může být vybaven jednoduchým nebo dvojitým okruhem. Tento okruh může být použit pro ovládání přídavných zařízení, pokud jsou připojena k rychloupínacím spojkám J připojených k přední části stroje. → **Přídavná zařízení (□ 141).**

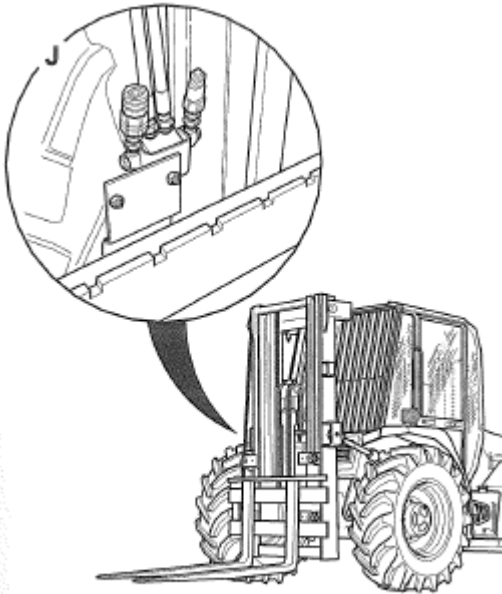


Fig 36. Single Auxiliary Installation

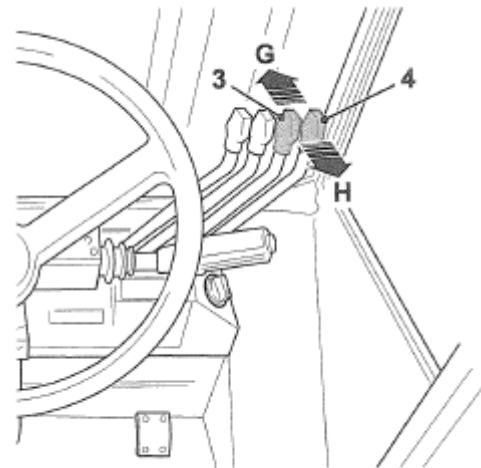


Fig 37.

Jednoduché pomocné zařízení
Ovládání pomocného okruhu

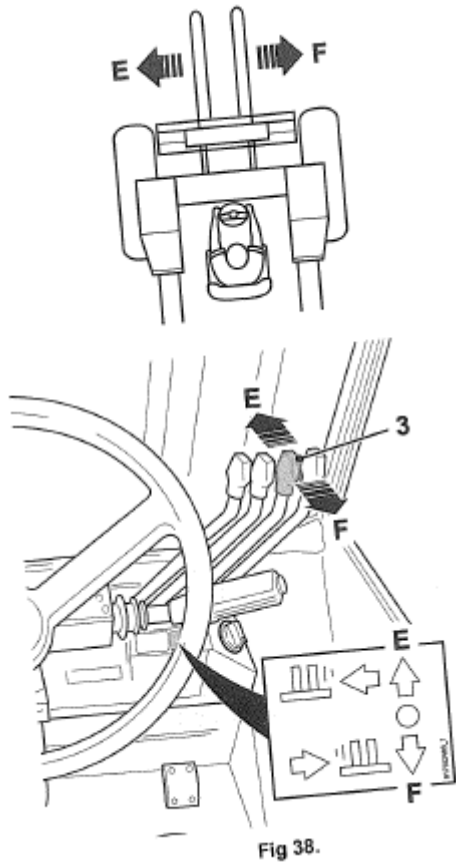
- Na strojích vybavených standardní nosnou deskou, pohněte pákou 3 ve směru G nebo H, podle toho, co chcete udělat nebo podle toho, jaké máte přídavné zařízení.
- Na strojích vybavených bočním posuvem, pohněte pákou 4 ve směru G nebo H, podle toho, co chcete udělat nebo podle toho, jaké máte přídavné zařízení.

Dvojitě pomocné zařízení

Pro obsluhu pomocného obvodu, pohněte pákou 3 nebo 4 ve směru G nebo H, podle toho co chcete udělat nebo podle toho, jaké máte přídavné zařízení.

Boční posuv (je-li součástí)

Pokud stroj obsahuje boční posuv, tak jej můžete ovládat pákou 3. Pro pohyb nosné desky doleva E zatlačte páku dopředu. Pro pohyb nosné desky doprava F zatáhněte páku k sobě.



Bezpečnostní vybavení

Maják

Důležité: Doporučujeme, aby byl maják na vozíku, pokud je vozík provozován na veřejných pozemních komunikacích. V určitých oblastech můžete porušovat zákon, pokud vozík nebude vybaven majákem a bude provozován na veřejných pozemních komunikacích – ujistěte se, že dodržujete stanovené zákony dané oblasti. Žlutý nebo jantarový výstražný maják je dostupný jako doplňující výbava.

Použijte maják:

- 1 Upevněte maják 1 na střechu a zapojte jeho konec 2 do střešní zásuvky 3.

Poznámka: Maják je uchycen magnetem.

- 2 Maják začne blikat, pokud je spínač 4 v poloze „zapnuto“.

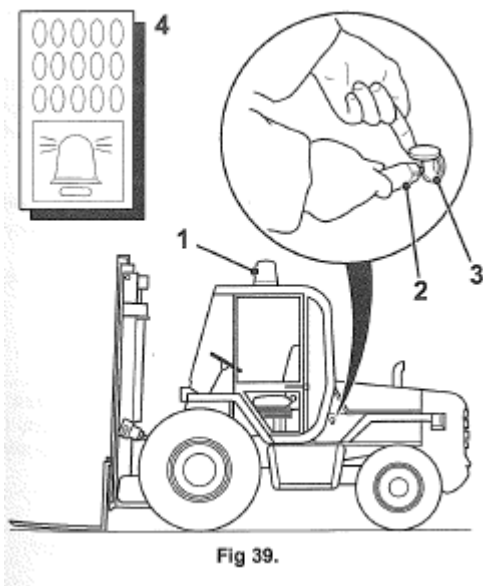


Fig 39.

Před nastartováním motoru

Poznámka: Přečtěte si *Obsluha stroje v nízkých teplotách* nebo *Obsluha stroje ve vysokých teplotách* v části *obsluha stroje*, pokud budete používat stroj v příliš nízkých nebo příliš vysokých teplotách.

Poznámka: Pokud došlo k vyprázdnění palivové nádrže nebo některé z částí palivového systému, popř. odpojení některé z částí palivového systému, tak před nastartováním motoru musí být palivový systém zaplavený.

- 1 Parkovací brzda by měla být aktivována od posledního zaparkování stroje. Pokud není aktivována, tak jí aktivujte.

NEBEZPEČÍ

Před snížením věže a součástí stroje na zem se ujistěte, že kolem vás nikdo není a věž, či jiné části můžete bezpečně položit/snížit. Lidé poblíž stroje by mohli upadnout a být rozdraceni strojem nebo jeho součástmi.

2-2-3-4

- 2 Nosná deska stroje by měla být položena na zemi od posledního zaparkování stroje. Pokud není, tak nastartujte stroj a učiňte tak. Poté stroj vypněte a pokračujte v kroku 3.

UPOZORNĚNÍ

U strojů vybavených ochrannými ventily proti roztržení hadice nelze přídavné zařízení při vypnutém motoru spustit na zem. U těchto strojů nastartujte motor, spusťte zařízení na zem a poté proveďte kontrolu stroje.

2-2-3-5

- 3 Pro vaší vlastní bezpečnost (a bezpečnost ostatních) a pro maximální životnost stroje, udělejte kontrolu před nastartováním stroje. Proveďte také denní kontroly, které jsou popsány v části *Servisní plány*.

- a Pokud jste tak již neučinili, tak proveďte zběžnou kontrolu stroje. Podívejte se na „Před nastoupením“.
- b Zbavte se hlíny a všech nečistot z interiéru stroje, především z okolí pák a pedálů.

VAROVÁNÍ

Udržujte ovládací prvky stroje čisté a suché. Vaše nohy nebo ruce po mokrych nebo znečištěných ovládacích prvcích mohou sklouznout. Pokud dojde ke sklouznutí rukou nebo nohou z ovládání stroje, tak může dojít ke ztrátě kontroly nad strojem.

2-2-3-6

- c Odstraňte olej, mastnotu a bláto z pedálu, pák a volantu stroje.
- d Ujistěte se, že vaše ruce a podrážky bot jsou čisté a suché.

VAROVÁNÍ

Volné předměty mohou od stroje odpadnout a zasáhnout vás. Při zásahu může dojít k pádu do bezvědomí nebo k zaseknutí ovládacích prvků. Pokud k tomuto dojde, můžete ztratit kontrolu nad vozem.

2-2-3-7_1

- e Všechny volně ležící předměty ve vozíku zabezpečte proti jejich vypadnutí ze stroje.
- f Zkontrolujte ROPS/FOPS jestli nedošlo k jeho poškození. obraťte se na svého JCB distributora, pro opravu jakýchkoliv poškození. Zajistěte, aby byly všechny upevňovací šrouby správně utaženy.
- g Zkontrolujte stroj zvenčí a ujistěte se, že se na něm nenachází žádné chybějící nebo uvolněné šrouby, popřípadě je dotáhněte.
- h Zkontrolujte bezpečnostní pás a jeho západu, jestli není poškozen nebo příliš opotřeben.

VAROVÁNÍ

Pokud váš stroj obsahuje bezpečnostní pás, tak jej vyměňte za nový, pokud je poškozen, pokud je látka opotřebená nebo pokud došlo k nehodě. Každé tři roky vyměňujte bezpečnostní pás.

2-3-1-7_1

- i Zkontrolujte v tomto pořadí, že všechny z níže uvedených součástí správně fungují.

Světlomety, zvukové výstražné zařízení, kontrolky, spínače, směrová světla, výstražná světla, ostřikovače skla a stěrače (jsou-li součástí).

- 4 Nastavte si sedadlo tak, abyste mohli pohodlně dosáhnout na všechny ovládací prvky a pedály. Měli byste být schopni sešlápnout brzdový pedál až na jeho konec a zároveň mít záda opřena o opěradlo sedadla. Viz Ovládání sedadla.
- 5 Nastavte si zpětná zrcátka tak, abyste měli dobrý přehled o dění za vámi. Pro nastavení zrcátek musíte správně sedět na sedadle řidiče.
- 6 Připoutejte se. Viz Bezpečnostní pás

Startování motoru

Poznámka: Umístění ovládacích prvků a spínačů je uvedeno v této publikaci → **Rozložení kabiny (□ 36)**.

1. Přečtěte si a dodržujte část Před nastartováním motoru.
2. Páku pro jízdu vpřed/vzad zařadte do polohy neutrální.

Motor nelze spustit, pokud páka směru jízdy není v poloze neutrální.

3. Převodový stupeň převodovky si zařadte do polohy neutrální.
4. Klíč pro odpojení akumulátoru (je-li součástí) musí být zapnut předtím, než se pokusíte spustit motor.

→ **Spínač baterie (je-li součástí) (□ 110)**.

VAROVÁNÍ

Výfukové plyny

Vdechnutí výfukových plynů může poškodit vaše plíce a s největší pravděpodobností vás zabít. Stroj neprovozujte v uzavřených prostorech, aniž byste se ujistili, že je prostor dobře větraný. Pokud je to možné, vložte prodloužení výfuku. Pokud se najednou začnete cítit ospale, zastavte stroj a okamžitě se dostaňte na čerstvý vzduch.

INT-2-1-10_2

5. Nastartujte motor.
 - a. Běžný start motoru
 - i. Mírně sešlápněte plynový pedál D.

Poznámka: Pokud je teplota vyšší než -6°C (21°F), tak se na malý moment rozblíká kontrolka, která indikuje chladné počasí, což znamená, že systém funguje správně. → **Výstražné kontrolky (□ 44)**.

- ii. Otočte klíček zapalování E do polohy III a držte ho v poloze III, dokud nedojde k nastartování motoru.
- b. Studený start motoru
 - i. Otočte klíček zapalování E do polohy I, aby došlo k aktivaci žhavení.

→ **Výstražné kontrolky (□ 44)**.
 - ii. Úplně sešlápněte plynový pedál.

- iii. Až zhasne kontrolka signalizující žhavení, tak otočte klíčkem do polohy III a držte klíček v poloze, dokud motor nenastartuje.

Poznámka: Nepoužívejte startér po delší dobu než 10 vteřin, pokud motor nenastartuje. Pokud motor nastartuje, ale nezačne úplně běžet, tak nepoužívejte startér déle než 40 vteřin. Mezi starty nechte startér alespoň 2 minuty dochladiť.

6. Uvolněte klíček, jakmile motor nastartuje. Klíček se vrátí do polohy ‚IGN‘ – I.

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte éter nebo jiné startovací kapaliny pro studené starty. Použití těchto kapalin může mít za následek výbuch, který může způsobit zranění a/nebo poškození motoru.

3-2-1-9

7. Uvolněte plynový pedál, aby došlo ke snížení rychlosti otáček motoru.
8. Jakmile motor nastartuje, tak zkontrolujte, jestli všechny výstražné kontrolky zhasly. Nezatěžujte motor, dokud nezmezí kontrolka nízkého tlaku oleje. Ujistěte se, že není slyšet výstražný tón.

Nepoužívejte hydraulická zařízení stroje, dokud se teplota hydraulického oleje nedostane na provozní hodnoty.

Poznámka: Hlasitost a zvuk motoru se může lišit od běžného zvuku a hlasitosti, pokud je motor studený. Je to normální jev, který se takto projevuje, protože je palivové čerpadlo zatížené. Motor se utiší, jakmile dosáhne běžnou provozní teplotu.

Poznámka: Pokud některé výstražné kontrolky nezhasnou nebo se rozsvítí v průběhu chodu motoru, tak jakmile to bude možné a bezpečné, tak vypněte motor.

Poznámka: Nové motory nevyžadují zaběhnutí. Stroj/motor by měl být okamžitě používán v běžném pracovním cyklu; ucpání otvorů pístních válců vede k nadměrné spotřebě oleje, což se může stát při zahřívání motoru na volnoběh. Motor by neměl v žádném případě běžet na volnoběh po delší dobu bez zátěže (např. zahřívání bez zátěže).

Příprava stroje na jízdu

Pro jízdu na silnici nebo na staveništi obvykle platí místní pravidla a bezpečnostní předpisy pro polohu stroje. Příprava na jízdu po veřejných pozemních komunikacích a Příprava na jízdu po staveništi, která je popsána na následujících stránkách obsahuje doporučení, které by vám měly pomoci splnit požadavky a omezení; nejsou nezbytně platným právem.

Prosím, ujistěte se, že stav vašeho stroje je v souladu se všemi omezeními a zákony pro provoz na silnicích nebo staveništech – je to vaše zodpovědnost.

Příprava na jízdu po veřejných pozemních komunikacích

Důležité: Ujistěte se, že budete dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy před tím, než vezmete stroj na veřejné pozemní komunikace.

Důležité: Stroje, které nemají postranní a potkávací světlometry jsou určeny pouze na stavenišť. Jízdou po veřejných pozemních komunikacích, tak můžete porušovat místní předpisy a zákony.

1. Demontujte vidlice (viz část Výměna vidlic – Obsluha) nebo pokud to dovolují předpisy, namontujte výstražné značky, které varují protijedoucí vozidla. Pokud dojde ke snížení viditelnosti, tak výstražné značky musí být osvětleny.
2. Vyrovnajte nosnou desku. Nakloňte věž dozadu tak, aby patky vidlic (jsou-li součástí) byly 100mm – 150mm nad vozovkou.

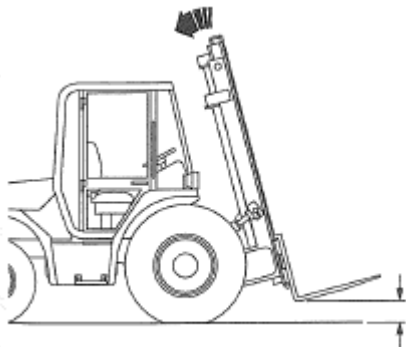


Fig 40.

3. Ve spojeném království je před cestou po veřejných pozemních komunikacích vaše povinnost dodržovat předpisy o silničních vozidlech z roku 1997.

Vždy si pečlivě naplánujte trasu, kvůli mostům a podobných konstrukcím nad vozovkou, které by mohly být poškozeny vaším strojem.

Důležité: Zatímco tyto informace jsou považovány za správné, společnost JCB si nemůže být vědoma všech okolností, za kterých může být stroj JCB provozován na veřejných pozemních komunikacích, a je na odpovědnosti uživatele zajistit dodržování předpisů.

UPOZORNĚNÍ

Neprovozujte stroj na veřejných pozemních komunikacích, pokud na něm vezete náklad.

5-2-3-1

4. Jsou-li namontovány přídatná zařízení, bezpečně je zajistěte podle pokynů výrobce.

Při jízdě s lopatou musí být namontován kryt zubů lopaty.

Poznámka: V některých zemích, tj. Itálie vyžaduje zákon, aby před jízdou po veřejných pozemních komunikacích byla instalována bezpečnostní výstražná značka.

5. Zkontrolujte, že potkávací světlometry správně fungují.
6. Dopravní předpisy mohou vyžadovat, abyste měli maják na některých veřejných pozemních komunikacích. → **Maják (□ 51)**.
7. Zvolte režim pohonu dvou kol.

Příprava stroje na jízdu po staveništi

1. Vyrovnajte nosnou desku. Nakloňte věž dozadu tak, aby patky vidlic (jsou-li součástí) byly 100mm – 150mm nad vozovkou.



Fig 41.

Zkouška parkovací brzdy

Poznámka: Před provozováním stroje se ujistěte, že jsou dodržovány všechny rutinní bezpečnostní pokyny.

Poznámka: Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto zkušební postupu nebo nastavení parkovací brzdy, obraťte se na svého místního distributora JCB.

Poznámka: Umístění ovládacích prvků a spínačů je uvedeno v této publikaci. → **Rozložení kabiny (□ 36).**

VAROVÁNÍ

Před zkouškou parkovací brzdy, se ujistěte, že kolem vás nikdo není.

2-2-4-5

1. Nastupte do stroje. Připoutejte se (je-li stroj vybaven pásem) a zaparkujte stroj na rovném a suchém povrchu.
2. Zatáhněte maximálně parkovací brzdu.
3. Nastartujte motor, a zvedněte nosnou desku do příslušné polohy.
4. Vyberte 4. převodový stupeň.
5. Vyberte pohon dvou kol, je-li součástí.
6. Silně sešlápněte brzdový pedál.
7. Zvolte jízdu vpřed.

VAROVÁNÍ

Pokud se stroj během zkoušení začne pohybovat, okamžitě sešlápněte brzdový pedál a zpomalte.

2-2-5-1

8. Zkontrolujte parkovací brzdu následujícím způsobem
 - a. Páku parkovací brzdy posouvejte pomalu dopředu, dokud kontrolka 6 nezhasne.
 - b. Pomalu uvolňujte brzdový pedál.
 - c. Pokud se stroj nepohnul, použijte plynový pedál a nastavte zhruba 1500 otáček. Stroj by se neměl pohnout.

Poznámka: Pro stroje bez tachometru, použijte maximální motorovou rychlost.

- d. Nedělejte tuto zkoušku déle než 20 vteřin.
- e. Snižte rychlost motoru na volnoběh a zařadte neutrální.
- f. Páku parkovací brzdy vraťte zpět do maximální polohy z částečného zatažení.
- g. Položte nosnou desku/přídavná zařízení a vypněte motor.
- h. Pokud se stroj během zkoušky pohnul, nastavte parkovací brzdu a test zopakujte.
→ **Nastavení parkovací brzdy (□ 108).**

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte stroj s poškozenou parkovací brzdou.

3-2-3-10_2

VAROVÁNÍ

Neschválné úpravy poměrů pohonu, hmotnosti nebo rozměrů kol a pneumatik mohou nepříznivě ovlivnit výkon parkovací brzdy.

3-2-3-11

Pohyb stroje

Pracovní postupy

VAROVÁNÍ

Stráně

Ovládání stroje na stráních může být nebezpečné, pokud nejsou zajištěna náležitá bezpečnostní opatření. Povrch může být ovlivněn deštěm, sněhem, náledím apod. Zkontrolujte místo pečlivě. Pokud je to možné, pracujte pouze na prvním rychlostním stupni na stráních a udržujte všechny přídavné zařízení nízko u země. Nikdy nejezděte z kopců dolů s vypnutým motorem nebo převodovkou vyřazenou do neutrálu.

INT-2-2-7

Stroj se může rozjet na jakýkoli převodový stupeň. Ale nepřetěžujte zbytečně motor používáním příliš vysokých převodových stupňů, například na kopci. Provoz stroje na příliš vysokém převodovém stupni může způsobit přehřívání kapaliny v měniči točivého momentu.

Při jízdě, udržujte kontrolu nad strojem. Buďte opatrní kvůli překážkám a možným rizikům.

VAROVÁNÍ

Nikdy neopouštějte pohyblivý stroj

3-2-3-12

Nepoužívejte pedály jako odpočívadlo pro nohy.

Nevyřazujte za jízdy do neutrálu, nebudete mít plnou kontrolu nad strojem. Vyřazování do neutrálu může způsobit poškození převodovky.

VAROVÁNÍ

Svahy

Vždy jeďte s NALOŽENÝM strojem POPŘEDU DO KOPCE a POZADU Z KOPCE dolů.

Vždy jeďte S PRÁZDNÝM strojem POZADU DO KOPCE a POPŘEDU Z KOPCE.

9-1-3-3

Nezatáčejte a nejezděte napříč po svazích.

Zvolte potřebný převodový stupeň před zahájením jízdy ze svahu. Použijte stejnou rychlost, kterou byste použili pro jízdu do kopce. Na svahu nepřefazujte.

Před sjížděním ze svahu zařadte první převodový stupeň.

Použijte brzdový pedál, aby nedocházelo k nabírání rychlosti.

Hluboké bláto projíždějte na prvním převodovém stupni s předními koly rovně.

Ostražití buďte obzvlášť při couvání. Ujistěte se, že váš pohled v obou zrcátkách není ničím zastíněn. Ujistěte se, že vaše cesta je volná a bez překážek. Dále se ujistěte, že zpětný výstražný tón funguje správně a je dobře slyšitelný ostatními.

Poznámka: Na vašem stroji lze instalovat různé typy zpětného výstražného tónu, které vyhovují různým provozním prostředím. Mohou existovat předpisy, které určují typ zpětného výstražného tónu, který může být v konkrétních oblastech vyžadován. Ujistěte se, že ve vašem stroji je nainstalován správný alarm.

VAROVÁNÍ

Pokud se stroj začne převracet, může vás rozdrtit, pokud se pokusíte opustit kabinu. Pokud se zařízení začne převracet, nesnažte se skákat z kabiny. Zůstaňte v kabině a mějte zapnutý bezpečnostní pás.

INT-2-1-12

Samosvorný diferenciál

Jedná se o možnost, kterou lze na některých strojích specifikovat, aby zvýšila trakci v obtížných podmínkách. Toho je dosaženo přenášením velkého podílu dostupného hnacího momentu z rotujícího kola na upínací kolo. Diferenční limit s omezeným skluzem pracuje automaticky a neměl by být zaměňován s uzávěrem diferenciálu.

Proklouznutí kola znamená, že byl dosažen limit prokluzu kol. Na vysokých trakčních plochách (beton atd.) může dojít k hluku při práci samosvorného diferenciálu, zejména při plně vytočeném volantu. Úroveň hluku závisí na hmotnosti stroje, podmínkách půdy a úhlu řízení. Hluk v samosvorném diferenciálu není známkou poškození nápravy.

Provozní postup

Po tom, co jste zahřáli motor a vyzkoušeli funkčnost parkovací brzdy, se rozjeďte, podle postupu níže.

Poznámka: Umístění ovládání a spínačů je uvedeno v této publikaci. → **Rozložení kabiny (□ 36).**

1. Zkontrolujte vaše sedadlo a bezpečnostní pás.
 - a. Ujistěte se, že váš bezpečnostní pás je správně připoután.
 - b. Ujistěte se, že vaše sedačka je ve správné poloze.
2. Zvolte režim pohonu 2 nebo 4 kol. Nepoužívejte pohon 4 kol na silnicích nebo na pevném povrchu. Mohlo by dojít k nadměrnému opotřebením pneumatik.
3. Sešlápněte spojkový pedál. Zvolte převodový stupeň, který bude vyhovovat tomu, co budete dělat a pedál uvolněte.

VAROVÁNÍ

Vy a ostatní můžete zemřít nebo utrpět vážná zranění, pokud použijete páku vpřed/vzad během jízdy. Stroj okamžitě změní směr jízdy bez upozornění ostatních. Postupujte podle doporučených pokynů pro správné ovládání páky pro jízdu vpřed/vzad.

2-2-2-4

4. Vyberte jízdu vpřed/vzad a rozjeďte se.

VAROVÁNÍ

Couvání

Couvání ve vysokých rychlostech může způsobit nehody. Necouvejte na vysoký rychlostní stupeň s plným plynem. Vždy jeďte tak, aby rychlost vyhovovala pracovním podmínkám a prostředí.

INT-2-2-9_1

- a. Zkontrolujte, že nosná deska je v poloze vhodné pro jízdu.

1. Silně sešlápněte brzdový pedál.
1. Uchopte páku a zvolte směr vpřed/vzad.

Poznámka: Pokud zvolíte směr jízdy, tak se rozezní výstražný tón, který vás bude upozorňovat na to, že je stále aktivní parkovací brzda.

1. Uvolněte parkovací brzdu.
1. Ujistěte se, že je bezpečné se rozjet, uvolněte brzdový pedál a sešlápněte plynový pedál. Stroj se plynule rozjede.

VAROVÁNÍ

Selhání motoru/řízení

Pokud motor nebo řízení selže, stroj zastavte co nejrychleji. Stroj nepoužívejte, dokud nebude porucha opravena.

INT-2-1-5

1. Během toho, co stroj jede pomalu, zkontrolujte řízení a brzdy. Nepoužívejte stroj, který má poškozené řízení nebo brzdy. Pokud si nejste jisti, předpokládejme, že je vada na brzdách nebo na řízení.
5. Pro změnu převodového stupně za jízdy sešlápněte spojkový pedál, zvolte rychlost a pedál uvolněte.

Zastavení a zaparkování stroje

Poznámka: Umístění ovládní a spínačů je uvedeno v této publikaci. → **Rozložení kabiny** (□ 36).

1. Zastavte stroj na suchém a rovném místě, kde stroj nebude nebezpečím.

VAROVÁNÍ

Parkování

Nesprávně zaparkovaný stroj se může samovolně rozjet bez obsluhy. Postupujte vždy podle pokynů v návodu pro obsluhu, abyste stroj správně zaparkovali a nedošlo ke zranění personálu či poškození majetku.

INT-2-2-4_2

2. Uvolněte plynový pedál a sešlápněte brzdový pedál, aby došlo k plynulému zastavení stroje. Udržujte brzdový pedál sešlápnutý, dokud není zatažená parkovací brzda.

VAROVÁNÍ

Páka parkovací brzdy nesmí být používána pro zpomalení stroje z běžné rychlosti jízdy, pokud se nejedná o nouzovou situaci. Vždy, když dojde k použití parkovací brzdy v nouzové situaci, tak vyměňte obě brzdové destičky.

4-2-1-1_2

3. Zatáhněte parkovací brzdu úplně nahoru. Ujistěte se, že kontrolka indikující parkovací brzdu svítí. Uvolněte brzdový pedál.

Poznámka: Pokud je parkovací brzda aktivní, když je páka pro změnu směru jízdy mimo neutrální, tak se rozezná výstražný tón a symbol signalizující, že je aktivní parkovací brzda.

VAROVÁNÍ

Nikdy neopouštějte pohybující se stroj

3-2-3-12

4. Přesuňte páku směru jízdy do polohy Neutrál. Ujistěte se, že páka je ve správné poloze.
5. Zařadte neutrální převodový stupeň.

NEBEZPEČÍ

Před snížením věže a součástí stroje na zem se ujistěte, že kolem vás nikdo není a věž, či jiné části můžete bezpečně položit/snížit. Lidé poblíž stroje by mohli upadnout a být rozdraceni strojem nebo jeho součástmi.

2-2-3-4

6. Vidlice položte rovně na zem.

UPOZORNĚNÍ

Přídavná zařízení

Účinnost přídavných zařízení bude negativně ovlivněna, pokud budou přídavná zařízení znečištěna. Udržujte přídavná zařízení čistá. Při každém parkování přídavná zařízení řádně očistěte a zaslepte veškeré možné otvory záslepkami, aby došlo k zamezení korodování.

INT-3-2-10

7. Pokud opouštíte stroj, ujistěte se, že všechny spínače jsou vypnuté. Pokud je to nutné, aktivujte a ponechte zapnutá výstražná světla. Vyjměte klíček ze zapalování.
8. Použijte rukojeti a stupačky, když vystupujete ze stroje. Když vystupujete ze stroje, uzavřete a uzamkněte všechny dveře a okna. Ujistěte se, že plnicí víčko nádrže je uzamčené.

VAROVÁNÍ

Nastupování / Vystupování

Nastupování nebo vystupování z kabiny musí být provedeno pouze tam, kde jsou k dispozici stupačky a madla. Při nastupování a vystupování vždy stůjte čelem ke stroji. Ujistěte se, že stupačky, madla a vaše podrážky bot jsou čisté a suché. Neskákejte ze stroje. Nepoužívejte ovládací prvky stroje jako rukojeti, použijte madla určená pro vystupování a nastupování.

INT-2-1-7_1

Práce se strojem

Úvod

Tato část vysvětluje některé techniky a postupy pro efektivní a bezpečné používání stroje.

Existuje však široká škála situací, kdy může být vaše zařízení používáno. V důsledku toho musí být v každém případě použitelnost těchto poznámek určena osobou, která se je hodlá používat, na základě vlastního úsudku s ohledem na podmínky, za kterých má být stroj použit a které podléhají všem příslušným zákonným požadavkům.

Informace v této části, jsou poskytnuty v dobré víře a ve světle nejlepších dostupných informací, společnost JCB nemůže přijmout žádnou odpovědnost za doporučení, rady, prohlášení, stanoviska a závěry výslovně nebo implicitně uvedené níže, co se týče jejich přesnosti.

Ujistěte se, že jste absolvovali odpovídající školení a jste si jisti, že jste schopni bezpečně ovládat stroj před jeho použitím.

S opatrným, dobře vyškoleným a zkušeným operátorem je váš stroj bezpečným a účinným strojem. S nezkušeným nebo neopatrným provozovatelem může být nebezpečný. Nevystavujte svůj život a životy ostatních v nebezpečí tím, že stroj budete používat nezodpovědně.

Nejprve manipulujte pouze s paletami. S většími břemeny manipulujte až tehdy, pokud dokážete bezpečně a zodpovědně manipulovat s paletami. Tato část se zabývá standardními vidlicovými vozíky. Provozní informace pro další přídatné zařízení jsou uvedeny v části Přídatná zařízení.

Než použijete jakékoliv přídatné zařízení, zvažte, jaké má přídatné zařízení vliv na bezpečnost provozu. S namontovaným přídatným zařízením může dojít ke změnám těžiště nebo celkových rozměrů stroje. To by mohlo mít vliv, například na stabilitu stroje, na povrch na kterém je vhodné stroj obsluhovat a na bezpečné vzdálenosti od elektrického vedení.

Dodržujte maximální hloubku brodění tohoto stroje. Voda může proniknout do motoru a náprav a chladicí ventilátor může být poškozen, pokud je stroj provozován v hlubší vodě.

Před provedením práce, která není obsažena v této příručce, zajistěte správný postup. Váš místní distributor JCB vám rád poradí.

Přečtěte si kapitolu Provozní bezpečnost a další informace v části ÚVOD.

Bezpečnostní postupy

Oděvní a bezpečnostní vybavení

Nenoste volné oblečení nebo šperky, které se mohou zachytit v ovládacích prvcích nebo pohyblivých částech. Používejte ochranný oděv a osobní bezpečnostní vybavení, které jsou vydávány nebo požadovány podle pracovních podmínek, místních předpisů nebo podle vašeho zaměstnavatele.

Převážení nákladu

Ujistěte se, že každé místo, kde se má náklad položit, je vhodné a dostatečně pevné, aby udrželo váhu nákladu.

Sledujte směr jízdy a udržujte čistý výhled na cestu vpřed. Vyhledejte pomoc, pokud je výhled vpřed zastíněn velkým nákladem.

Zvláštní opatrnost je nutná při jízdě mimo rovinu, viz

Použití strojů na svazích.

Nepřevázejte náklad, který je vyšší než nosná věž stroje.

Jezděte rychlostí odpovídající podmínkám. Při jízdě na mokřích, kluzkých nebo volných plochách zpomalte.

Jezděte opatrně, abyste minimalizovali poskakování nákladu na drsných površích. Může dojít ke ztrátě nákladu.

Zvedání a nakládání

Před provozováním stroje se ujistěte, že jsou v plném rozsahu splněny veškeré místní a národní předpisy upravující provoz, jako je zvedání a nakládání. To by mělo zahrnovat výběr správného modelu stroje pro provoz a plánování samotné nakládky.

Například ve Spojeném království jsou relevantní následující publikace:

- Bezpečnost při práci s vysokozdviznými vozíky (HS66) HSE 1999 ISBN 0-7176-1781-5
- Vysokozdvizný vozík řízený operátorem – výcvik operátora schválený kodex praxe a pokynů HSE 1999 ISBN 0-7176-2455-2
- BITA bezpečnostní kód obsluhy pro nerovný terén RTTHs.
- BITA pokyny pro stabilitu a pro průmyslový a hrubý terén RTTHs.
- Poskytování a používání pracovního vybavení. 1998, předpis 9.
- Zákon o bezpečnosti a ochraně zdraví v práci z roku 1974.
- Nařízení o ochraně zdraví a bezpečnosti při práci z roku 1992.
- Nařízení o staveništích (Zdraví, bezpečnosti a dobrých životních podmínkách) z roku 1996.
- Staveniště (návrh a řízení) z roku 1996.
- Nařízení o zdvihání a zdvihacích zařízeních z roku 1998 (LOLER 98) Pracovní plošiny na vysokozdvizných vozících RTTHs – HSE Pokyn č. PM 28 Druhé vydání.
- Ruční signály
BS 5744:1979 Kodex bezpečného používání jeřábů.
BS 6736:1986 Kodex praxe pro ruční signalizaci v zemědělských operacích.
BS 7121:1989 Kodex bezpečného používání jeřábů.
CP 3010:1972 Kodex bezpečného používání jeřábů.

Poznámka: Pokyny HSE č. PM 28 uvádějí, že nákladní vozy pro práci v obtížném terénu s výškou zdvihu více než 6 metrů nejsou vhodně pro pracovní plošiny, pokud nesplňují bezpečnostní požadavky obdobné mobilní platformě se zdvižnou pracovní plochou podle BS 7171 nebo ekvivalentu. Vzhledem k tomu, že tento požadavek je otevřený interpretaci, doporučujeme, aby uživatelé, kteří zamýšlení používat pracovní plošinu se strojem, měli kontaktovat svého místního inspektora HSE pro radu.

Další informace týkající se bezpečného používání zdvihacího zařízení a dalšího vybavení ve Velké Británii jsou k dispozici informační lince HSE na číslo **0541 545500** nebo na webu:

<http://open.gov.uk/hse/hsehome.htm>.

Jiné země a oblastní mají své vlastní právní předpisy podobné výše uvedeným. Ujistěte se, že jste si vědomi veškerých místních

Práce se strojem

a vnitrostátních předpisů týkajících se zvedání a nakládání v místě výkonu práce.

Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ

Než začnete stroj používat, zkontrolujte místo výkonu práce. Mohli byste být usmrceni nebo vážně zraněni, pokud se pod vaším strojem propadne zem, nebo se na něj zhroutí ztuhlý materiál. Zkontrolujte, zda povrch není děravý nebo neobsahuje skryté úlomky, kousky železa apod. Každá překážka z výše uvedených může způsobit ztrátu kontroly nad strojem.

5-2-3-4

NEBEZPEČÍ

Za žádných okolností by personál neměl být zvedán do výšky bez použití schválené a řádně zajištěné plošiny. Nedodržení tohoto varování může způsobit smrt nebo vážné zranění.

0004

UPOZORNĚNÍ

Příliš rychlá jízda nebo náklad zvednutý příliš vysoko může způsobit, že se stroj převrátí. Udržujte zátěž blízko k zemi. Nejezděte rychleji, než je rychlost chůze, pokud je stroj naložen. Přes retardéry a obrubníky jezděte opatrně. Nepoužívejte ovládací prvky věže při pohybu stroje.

9-2-2-4_1

VAROVÁNÍ

Břehy a příkopy

Břehy a příkopy se mohou zhroutit. Nepracujte a nejezděte příliš blízko k břehům a příkopům, kde hrozí nebezpečí sesuvu.

INT-2-2-5

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní bariéry

Nehlídané stroje na veřejných místech mohou být nebezpečné. Na veřejných místech nebo tam, kde je viditelnost snížena, umístěte bariéry v okolí pracoviště, abyste zamezili vstupu nepovolaným lidem.

INT-2-2-8

UPOZORNĚNÍ

Před pokusem o zvednutí nákladu je potřeba znát jeho hmotnost. Zvedněte zátěž nejprve jen několik centimetrů, abyste zkontrolovali, zda je stroj stabilní. Pokud zařízení začne působit nestabilně, okamžitě spusťte náklad.

Nepřekračujte meze zatížení uvedené na štítku.

9-2-2-5

UPOZORNĚNÍ

Nakládání a vykládání na měkkých nebo nerovných místech může být nebezpečné. Stroj by se mohl převrátit a mohl by vás zabít nebo zranit. Ujistěte se, že před nakládkou a vykládkou je země pevná a rovná. Kdykoli je to možné, vyvarujte se měkké nebo nerovné půdě při přepravě nákladu.

5-2-3-7

UPOZORNĚNÍ

Nadzemní elektrické vedení

Pokud se dostanete se strojem příliš blízko elektrickému vedení, může dojít ke zranění elektrickým proudem. Před zahájením práce zjistěte, zda jsou na pracovišti kabely elektrického vedení. Pokud ano, obraťte se na místního dodavatele elektřiny a zeptejte se, jaká bezpečnostní opatření musíte zajistit. Zjistěte také, zda existují místní zákony a předpisy týkající se práce v blízkosti elektrických vedení.

Pokud jste zjistili, jaké bezpečnostní opatření, zákony a předpisy platí pro stavbu, ujistěte se, že jsou všechny dodrženy.

5-1-5-6

UPOZORNĚNÍ

Rozteč vidlic

Zatížení může spadnout z nesprávně nastavené rozteče vidlic. Vidlice vždy nastavte podle nákladu. Před zvedáním zkontrolujte, zda jsou vidlice zcela pod nákladem.

5-1-4-2

UPOZORNĚNÍ

Zvedání na jedné vidlici

Náklad zvednutý pouze na jedné vidlici se může převrátit. Nikdy nezvedejte náklad na jedné vidlici.

5-1-4-3

UPOZORNĚNÍ

Vykládka

Vidlice nevytahujte tím, že stroj náhle zastavíte. Postupujte podle pokynů uvedených v návodu k obsluze pro vykládku.

5-1-4-4_2

VAROVÁNÍ

Nepřekračujte celkovou jmenovitou nosnost používaných vidlic. Vidlice se mohou zlomit, což vede ke ztrátě nákladu a možnému zranění.

0003

VAROVÁNÍ

Udržujte správné tlaky v pneumatikách, abyste zabránili narušení příčné stability stroje. Kontrolujte pneumatiky denně, zda nedošlo k poškození, řezům nebo zapíchnutí předmětů, které by mohly způsobit ztrátu tlaku.

0005

Nosnost vidlic

VAROVÁNÍ

Nepřekračujte celkovou jmenovitou nosnost používaných vidlic. Vidlice se mohou zlomit, což vede ke ztrátě nákladu a možnému zranění.

0003

Vidlice schválené společností JCB pro tento stroj jsou označeny maximální nosností A. Hodnota udává maximální nosnost v kilogramech (kg). Hodnota označuje maximální nosnost při, které mohou vidlice bezpečně přepravit náklad 500mm nad zemí.

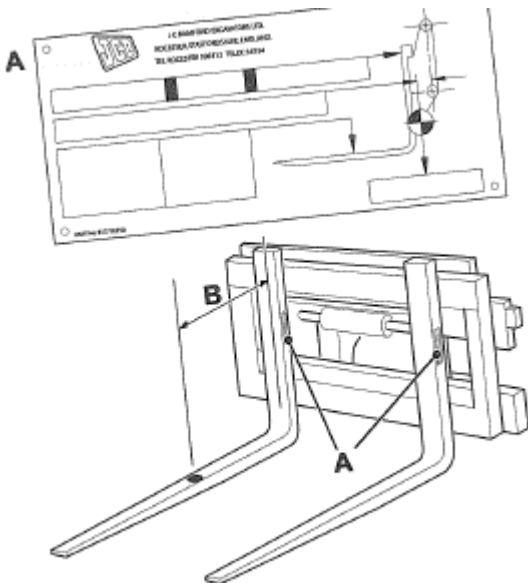


Fig 42.

Celková nosnost vidlic je součtem pravé a levé vidlice.

Vidlice musí být používány ve shodných dvojicích.

Maximální jmenovitá nosnost stroje je uvedena v části Výkon (SPECIFIKACE). Vidlice používané na tomto stroji musí mít celkovou hmotnost, která se rovná nebo překračuje jmenovitou nosnost stroje.

Poznámka: Maximální jmenovitá nosnost stroje je uvedena na štítku, pokud je stroj vybaven standardním párem vidlic.

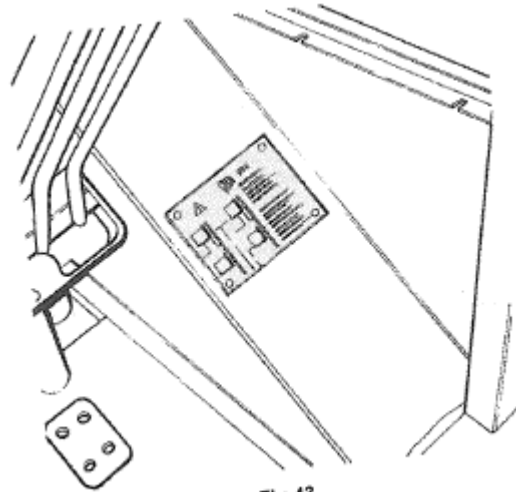


Fig 43.

Důležité: Všechna zvedací zařízení, včetně vidlic a jejich upevnění mohou vyžadovat pravidelnou kontrolu a vyzkoušení příslušnou osobou, aby bylo zajištěno, že jsou vhodné pro daný účel.

Pokud je maximální nosnost stroje nižší, než maximální nosnost vidlic, tak musí být použita nejnižší hodnota nosnosti jako celková maximální nosnost.

V některých zemích mohou být kontroly potřeba každých šest měsíců nebo alespoň jednou ročně, pro dodržení místní legislativy a pro účely pojištění.

Další informace vám poskytne místní distributor společnosti JCB.

Změna rozteče vidlic

Standardní vidlice

1. Připravte stroj.

Ujistěte se, že obě vidlice jsou volně na zemi.
Ujistěte se, že je aktivní parkovací brzda a že páka pro volbu směru jízdy je v poloze neutrální.

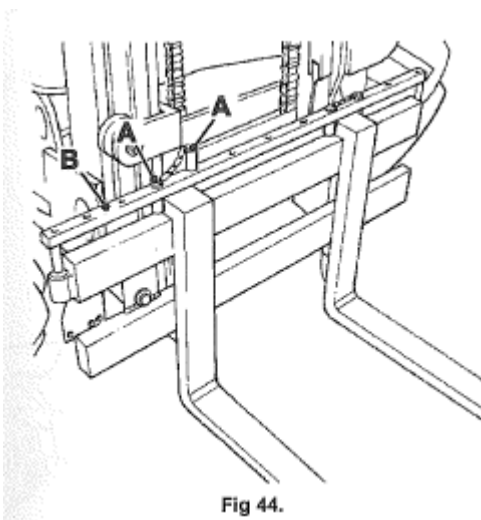
2. Vypněte motor. Vyjměte klíč ze zapalování.
3. Vyjměte dva páry čepů A.

VAROVÁNÍ

Vidlice jsou těžké. Buďte opatrní při změně rozteče vidlic.

0002

4. Vidlice podle potřeby přesuňte tak, aby každá vidlice byla umístěna mezi dvěma otvory na pracovní liště B.
5. Umístěte zpět oba páry čepů A. Ujistěte se, že každý z čepů volně zapadl do své polohy a že je umístěný tak, jako na obrázku uvedeném níže.



Náklon věže

Použijte náklon věže stroje pro pomoc při nakládání a vykládání a také pro kompenzaci drobných změn v terénu.

UPOZORNĚNÍ

Nakládejte a vykládejte na pevné a rovné zemi. Vždy se ujistěte o možném nebezpečí. Zvláštní pozornost věnujte otáčení nebo couvání.

5-2-4-7

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že znáte váhu zvedaného nákladu, před zvedáním. Nepřekračujte bezpečné pracovní zatížení stroje.

9-2-3-1

Manipulace s paletovými náklady

UPOZORNĚNÍ

Nakládejte a vykládejte na pevné a rovné zemi. Vždy se ujistěte o možném nebezpečí. Zvláštní pozornost věnujte otáčení nebo couvání.

5-2-4-7

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že znáte váhu zvedaného nákladu, před zvedáním. Nepřekračujte bezpečné pracovní zatížení stroje.

9-2-3-1

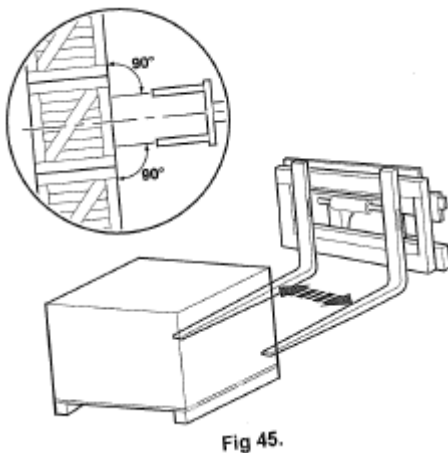
VAROVÁNÍ

Vidlice jsou těžké. Buďte opatrní při změně rozteče vidlic.

0002

Nakládání

1. Roztáhněte vidlice tak, jak je to možné.



2. Umístěte vidlice do vodorovné polohy.
3. Přijedte k nákladu rovně a přímo, nikoliv pod úhlem. Všechna kola mějte rovně. Zastavte stroj těsně před nákladem. Aktivujte parkovací brzdu. Řadicí páku přesuňte do polohy neutrál.

UPOZORNĚNÍ

Poškozená paleta může prasknout a náklad se může rozsypat. Ujistěte se, že je paleta v dobrém stavu, než se jí pokusíte zvednout.

9-2-3-2

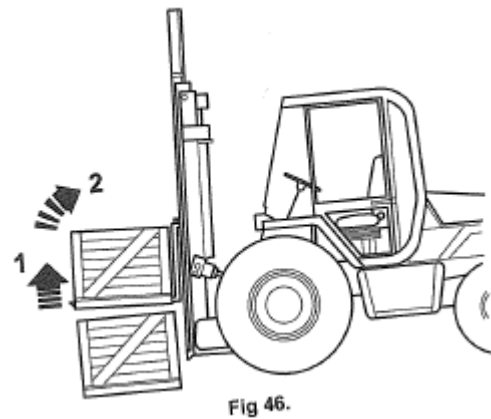
4. Zvolte první převodový stupeň, uvolněte parkovací brzdu a pečlivě jedte dopředu, abyste vidlice zasunuly čistě a rovně pod paletu. Zastavte, když se zarážky vidlic dotknou nákladu. Aktivujte parkovací brzdu. Zvolte neutrální převodový stupeň.

VAROVÁNÍ

Pokud stroj začne být nestabilní při zdvihání nákladu, okamžitě položte náklad zpátky na zem.

5-2-4-9

5. Zdvíhejte náklad plynule. Věž dostatečně nakloňte pro stabilizaci nákladu.
6. Ujistěte se, že za vámi nic není, poté pomalu couvejte.
7. Zastavte stroj. Aktivujte parkovací brzdu. Zvolte neutrální převodový stupeň. Vidlice a věž umístěte do pozice vhodné pro přepravu.
8. Bezpečně přepravte náklad na požadované místo.



Vykládání

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nakládejte a vykládejte na pevné a rovné zemi. Vždy se ujistěte o možném nebezpečí. Zvláštní pozornost věnujte otáčení nebo couvání.

5-2-4-7

Na zemi

1. Přejedte do požadovaného místa se zadními koly rovně. Zastavte stroj s nákladem přímo nad místem vykládky.
2. Aktivujte parkovací brzdu. Zařadte neutrál.
3. Nastavte vidlice vodorovně se zemí a spusťte nákladu dolů.
4. Spusťte vidlice ještě trochu níž, aby došlo k uvolnění palety. Naklonění věže dopředu může práci usnadnit.
5. Ujistěte se, že za vámi nic není, poté pomalu couvejte.
6. Když jsou vidlice prázdné, zastavte stroj. Aktivujte parkovací brzdu a vyřadte do polohy neutrál.
7. Umístěte vidlice a věž do pozice vhodné pro jízdu po staveništi.

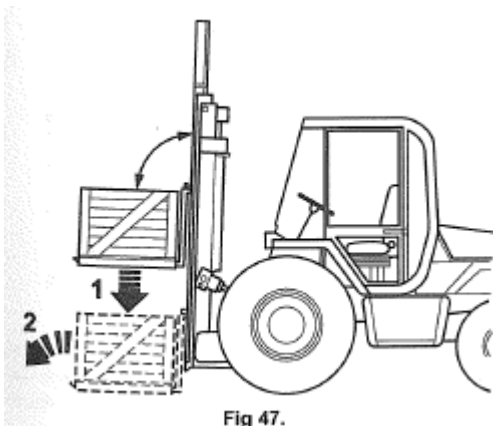


Fig 47.

Nad úrovní země

Stohování nákladu (□ 69).

1. Přejedte do požadovaného místa se zadními koly rovně. Zastavte stroj přímo před nákladem.
2. Zvedněte náklad tak, aby byl o pár centimetrů výš, než je původní náklad.

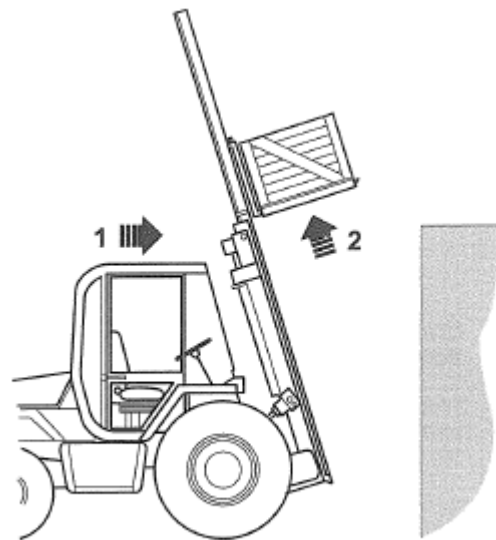


Fig 48.

3. Pomalu jedte vpřed, dokud nebude náklad přímo nad požadovaným místem. Zastavte stroj. Aktivujte parkovací brzdu. Vyřadte do polohy neutrál.
4. Nastavte vidlice tak, aby byly vodorovně s místem vykládky a spusťte náklad dolů.
5. Spusťte vidlice ještě trochu níž, aby došlo k uvolnění nákladu. Naklonění věže dopředu může práci usnadnit.

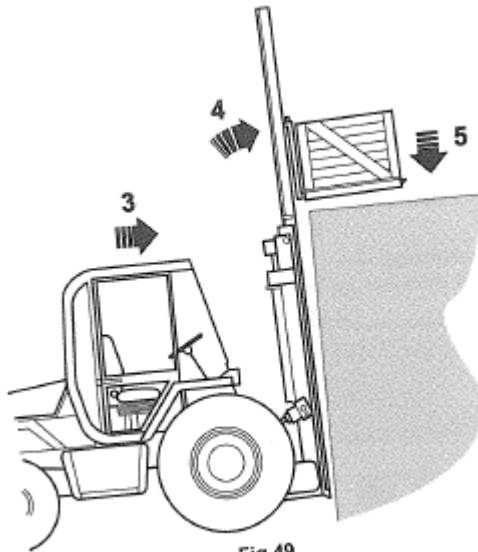
Manipulace s nestandardními náklady


Fig 49.

6. Ujistěte se, že za vámi nic není, poté pomalu couvejte.
7. Když jsou vidlice prázdné, zastavte stroj. Aktivujte parkovací brzdu a vyřadte do polohy neutrál.
8. Umístěte vidlice a věž do pozice vhodné pro jízdu po staveništi.

1. S nestandardními náklady manipulujte pouze tehdy, pokud plně rozumíte tomu, jak manipulovat s paletovými náklady. Základní postup je stejný, jako při manipulaci s paletovými náklady, ale dodržujte následující body:
2. Ujistěte se, že znáte váhu nákladu.
3. Nepřekračujte nosnost stroje.
4. K nákladu najedte přímo. Zastavte stroj, tak aby byl dostatek místa pro manipulaci s věží a vidlicemi.
5. Věž a vidlice obsluhujte pouze tehdy, když je stroj nehybný, je aktivována parkovací brzda a zařazen neutrální převodový stupeň.

Balíky

1. Spusťte vidlice dolu a sklopte je tak, jak je vyobrazeno níže.
2. Opatrně jedte vpřed na první rychlostní stupeň. Zastavte, pokud se náklad dotkne zářezek vidlic. Nakloňte věž dozadu. Umístěte věž a vidlice do pozice vhodné pro přepravu.



Fig 50.

Barely

Použijte upínací svorku pro přepravu barelů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Střed zatížení stroje se změní, pokud použijete upínací svorku pro přepravu barelů. Nepřetěžujte stroj.

5-2-4-11

1. Namontujte upínací svorku
 - a. Upravte rozteč vidlic dle potřeby.
 - b. Nastavte vidlice vodorovně.
 - c. Namontujte upínací svorku na vidlice a zajistěte jí šroubem A.

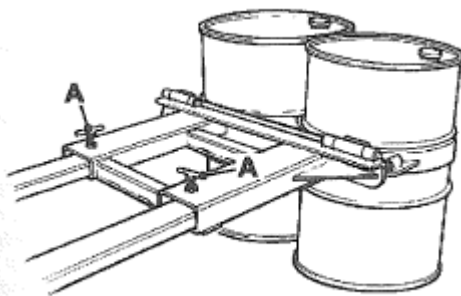


Fig 51.

2. Zvedněte barely
 - a. Ujistěte se, že je upínací svorka svisle.
 - b. Přijedte k barelům přímo a rovně.
 - c. Umístěte upínací svorku přímo pod lištu barelu.
 - d. Jeďte vpřed nebo natáhněte věž, dokud se barely pevně neusadí do upínací svorky.

Poznámka: Svěrací ramena se otevřou, pokud dojde ke kontaktu s barely. Uzavřou se, pokud dojde k bezpečnému a pevnému usazení barelů v upínací svorce.

Práce se strojem

- e. Mírně zvedněte věž, abyste zvedli hmotnost nákladu. Poté nastavte věž a vidlice do polohy vhodné pro jízdu.
3. Umístěte barely
 - a. V místě vykládky umístěte vidlice tak, aby byly barely nad požadovanou polohou. Pomalu spusťte vidlice dolů, dokud se barely nedotknou země.
 - b. Pomalu vytáhněte vidlice pryč od barelů; svorka se automaticky otevře.
 - c. Věž a vidlice nastavte opět do polohy vhodné pro jízdu.

Stohování nákladu

Boxové palety

Boxy umísťujte rovně, dle tvaru předchozího boxu. Pro zvýšení stability zalomte vrchní úroveň stohu. Viz obrázek.

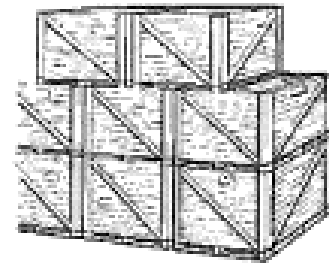


Fig 52.

Válcový náklad

Stohujte válcový náklad pevně a rovnoměrně. Zaklínujte oba konce každé řady. Pokud stavíte pyramidový sto, zaklínujte oba konce spodní řady.

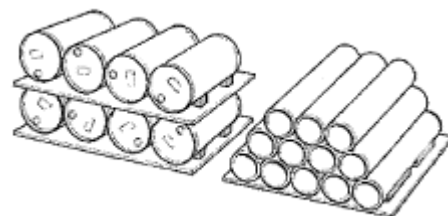


Fig 53.

Použití strojů na svazích

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že jste byli řádně proškoleni a obeznámeni s používáním strojů na nerovnostech a svazích a že jste pochopili, jaký vliv mohou mít svahy a stav vozovky na stabilitu stroje. Nikdy nepoužívejte stroj na svazích, pokud nerozumíte doporučeným postupům pro používání strojů v takových lokalitách.

0017

Existuje řada faktorů, které mohou nepříznivě ovlivnit stabilitu stroje a bezpečnost stroje a obsluhy při použití na nerovnostech.

Je nezbytné, aby bylo dokončeno vyhodnocení rizik práce, která má být provedena, a že provozovatel dodržuje veškerá bezpečnostní opatření, které posouzení zjistí.

Jízda do a ze svahů

Pro zajištění maximální trakce proveďte následující kroky při jízdě po svahu.

S nenaloženým strojem jezděte do svahu pozadu a ze svahu popředu.

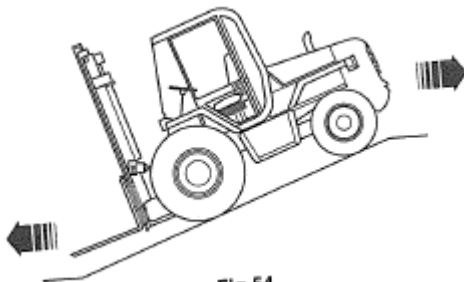


Fig 54.

S naloženým strojem jezděte do svahu popředu a ze svahu pozadu.

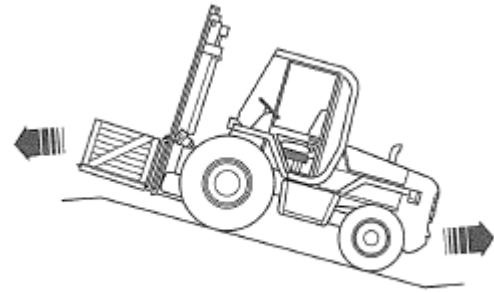


Fig 55.

Jízda napříč svahy

Přečtěte si pokyny uvedené v této příručce a porozumějte jim, než zahájíte jízdu napříč svahem.

Maximální stabilita je dosažena, když je stroj provozován na pevném podkladu. Stabilita bude snížena, při jízdě napříč svahem.

Při jízdě napříč svahem jeďte pomalu.

Nezdvihejte věž vozíku výše než je nutné. To by normálně bylo, že nejnižší bod není výš než 100-150mm nad zemí s nákladem na vidlicích jako na obrázku A. Některé náklady mohou být zavěšeny pod vidlicemi, jak je znázorněno na obrázku B. V takovém případě zvažte riziko, které může vzniknout ještě před zvednutím nákladu, aby dosáhl požadované světlé výšky.

Pamatujte, buďte opatrní a bezpeční. Váš život nebo životy ostatních by mohly být ohrožený, pokud se nevyhnete všem možným rizikům.

Zvedání nákladu na svazích

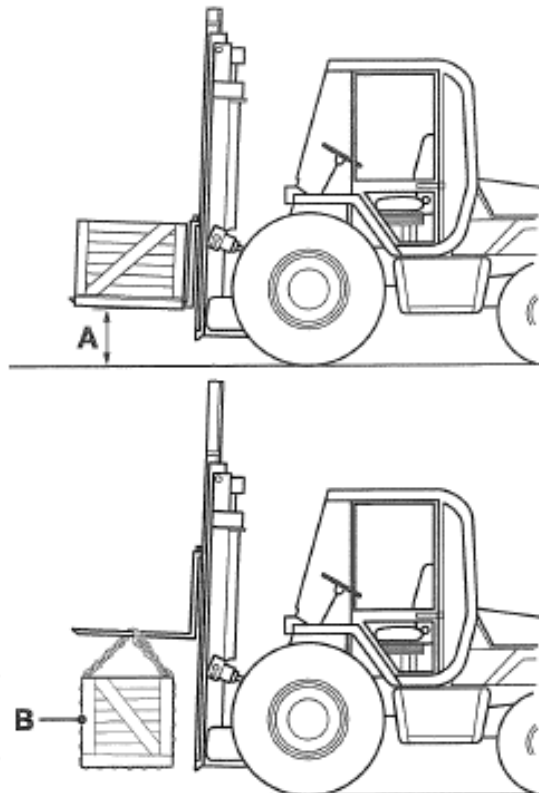


Fig 56.

VAROVÁNÍ

Provádění zvedacích operací na svazích může být nebezpečné. Stroj se může stát nestabilním a převrátit ses, pokud pokyny v této části nebudou dodrženy a pochopeny. Vy a ostatní můžete utrpět vážná zranění nebo zemřít. Ujistěte se, že dodržujete a plně rozumíte všem pokynům uvedeným v této příručce.

0019

Podélná a boční stabilita jsou dva důležité bezpečnostní faktory, které je třeba vzít v úvahu, jestli má být věž vyvýšena o více než 100-150mm nad zem se strojem na svahu.

Důležité: Operace zdvihu by neměly být prováděny na svazích, pokud stroj není rovně přes jeho šířku (tj. boční úroveň).

Ujistěte se, že jste vzali v úvahu všechny faktory, které mohou ovlivnit stabilitu stroje před zahájením operace zdvihu při práci na svahu. Viz **Použití strojů na svazích**.

Doporučuje se, aby byl tento stroj obsluhován na pevné a rovné půdě, kdekoli kde je to možné, aby byla zajištěna maximální stabilita stroje. Pokud to není možné, musí operátor provést vyhodnocení všech možných rizik před pokusem o zvedání, viz **Posouzení rizik**.

VAROVÁNÍ

Zastavte stroj a aktivujte parkovací brzdu před prováděním jakékoliv zvedací operace.

0020

Práce v nízkých a vysokých teplotách

Nízké teploty

Při nízkých teplotách proveďte následující opatření. Zajistí snadnější spuštění motoru a zabrání možnému poškození zařízení.

1. Používejte správný mazací olej.
2. Pokud je to možné, použijte nízkoteplotní naftu.
3. Používejte správnou směs chladicí kapaliny.
4. Udržujte baterii plně nabitou.
5. Při dokončení práce doplňte palivovou nádrž až po hrdlo, aby nedošlo ke kondenzaci uvnitř nádrže.
6. Ochraňujte stroj, když jej nepoužíváte. Zaparkujte stroj uvnitř budovy nebo jej zakryjte plachtou.
7. Namontujte pomocné zařízení pro startování za studena. Při velmi nízkých teplotách, při -18°C (0°F) a níže, mohou být zapotřebí další spouštěcí pomůcky. Příkladem jsou ohříváče paliva, oleje a chladiva. Zeptejte se svého distributora JCB.

Důležité: *Nepřipojujte dvě baterie do série, aby bylo ke zvýšení napětí na 24 voltů. Mohlo by dojít k vyhoření indukčního ohříváče potrubí a startéru.*

8. Před nastartováním odstraňte sníh z motorového prostoru, jinak by se sníh mohl dostat do čističe vzduchu.

Vysoké teploty

Při vysokých teplotách proveďte následující opatření, abyste zabránili možnému poškození zařízení.

1. Použijte správný mazací olej.
2. Použijte správnou směs chladicí kapaliny.
3. Pravidelně kontrolujte chladicí soustavu. Udržujte správnou hladinu chladicí kapaliny. Ujistěte se, že nedochází k únikům.
4. Udržujte chladič čistý, pravidelně z chladiče a motoru odstraňujte hlinu a nečistoty.
5. Pravidelně kontrolujte řemen ventilátoru.
6. Pravidelně kontrolujte předčistič motoru.

Přesun nepojízdného stroje

Stroj tahejte pouze tehdy, pokud není k dispozici žádná alternativa. Nezapomeňte, že by mohlo dojít k dalšímu poškození stroje tažením. Je-li to možné, opravte stroj, kde stojí. Pokud musí být stroj odtažen, přečtěte si následující **upozornění** a **varování** a použijte zde uvedený postup.

UPOZORNĚNÍ

Tažení stroje na příliš dlouhé vzdálenosti nebo příliš velkou rychlostí může poškodit převodovku. Netahejte stroj do větší vzdálenosti než 1,5 kilometru. Pro větší vzdálenosti použijte podval. Při tažení stroje nejezděte rychleji než 25km/h.

Použijte pevnou oj. Pokud je třeba použít tažný řetěz, použijte dva tažné vozy. Jedno vlečné vozidlo by mělo být připojeno k přední části nepojízdného stroje. Druhé tažné vozidlo by být připojeno k zadní části nepojízdného stroje, aby byl zajištěn maximální brzdny účinek.

Tažné vozidlo musí mít dostatek tažné a brzdové síly, aby se stroj rozjet a mohl být zastaven.

2-2-7-3-2

1. Aktivujte parkovací brzdu.
2. Zařaďte převodový stupeň do polohy neutrál.
3. Zvolte režim řízení na 2WD (Řízení dvou kol).
4. Připravte stroj na jízdu. Viz Příprava stroje na jízdu.

Pokud nelze motor nastartovat, může být věž zdvižena do přepravní polohy a zajištěna. Pokyny pro tento postup závisí na stavu stroje a jeho hydraulických obvodech.

Z tohoto důvodu byste se měli před provedením této práce obrátit na svého distributora JCB a požádat jej o radu.

5. Připojte oj na vhodné místo.

6. Stroj je nyní připraven k vlečení. Ujistěte se, že jste pochopili, co bude dělat příslušný tažný řidič. Dodržujte pokyny a veškeré příslušné předpisy.

Mějte také na paměti, že pokud nelze nastartovat motor, zvyšuje se náročnost řízení stroje.

Tažné zařízení

Tažné zařízení je vhodné pouze pro příležitostné tažení na silnicích s maximálním zatížením 1 tuna. Není schváleno jako trvalé tažné zařízení. Před tažením se ujistěte, že budete dodržovat všechny příslušné zákony a předpisy.

VAROVÁNÍ

Použití tažného zařízení pro tažení může překročit schopnost tažného zařízení. Mohlo by dojít k poškození nebo oslabení tažného zařízení nebo kolíku, což může vést k odpojení přívěsu od stroje.

2-2-4-10

Umístěte kolík A a zajistěte jeho polohu pomocí pojistného kroužku B.

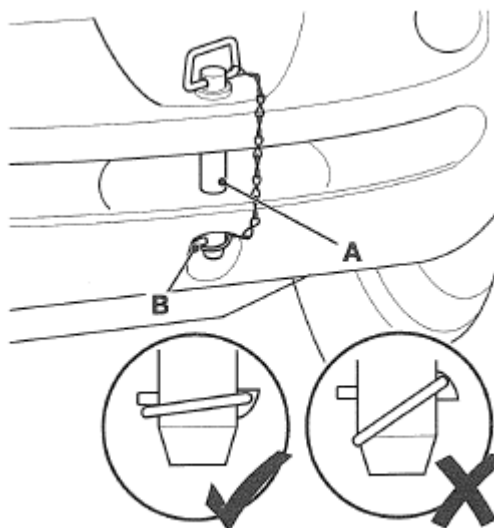


Fig 57.

Převoz stroje

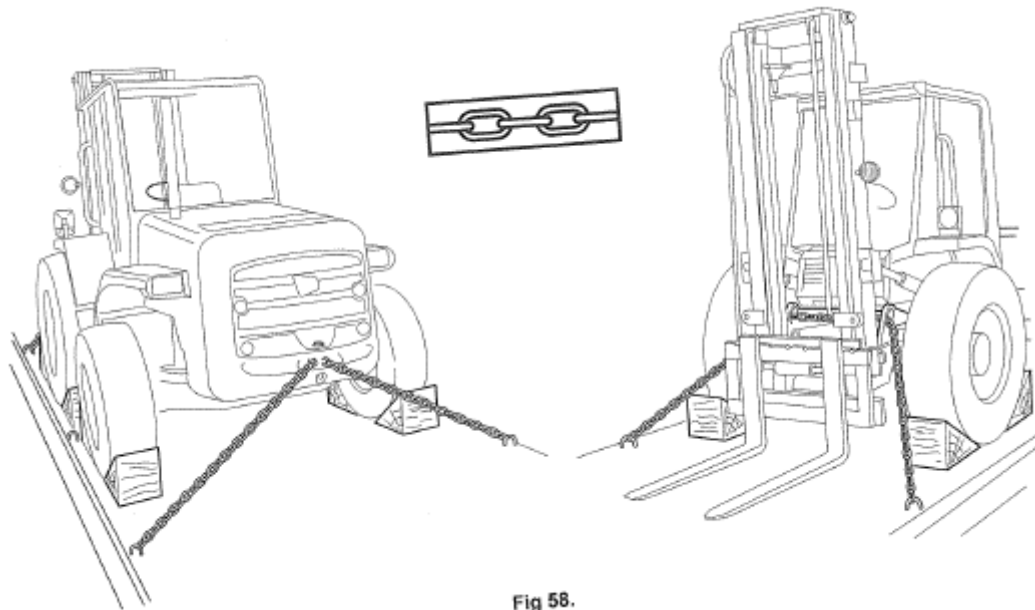


Fig 58.

VAROVÁNÍ

Bezpečný převoz nákladu je odpovědností dopravce a řidiče. Jakýkoli stroj, přídatná zařízení nebo součásti, které se mohou přepravy pohybovat, musí být přiměřeně zajištěny.

5-2-5-9

Poznámka: Před přepravou se ujistěte, že se budete řídit pravidly a zákony všech oblastí, ve kterých bude stroj přepravován. Dodržujte zákony apod., které ovlivňují celkovou výšku nákladu a hmotnost přívěsu.

Ujistěte se, že přepravní vozidlo je vhodné pro přepravu. Viz část SPECIFIKACE pro rozměry a hmotnost vašeho stroje.

VAROVÁNÍ

Před přemístěním stroje na přívěs se ujistěte, že přívěs a rampa neobsahují olej, mastnotu ani led. Odstraňte z pneumatik stroje olej, mastnotu a led. Ujistěte se, že nedojde k zaseknutí stroje v úhlu rampy. Viz část „Statické rozměry“ v části specifikace pro minimální světlost vozidla.

2-2-7-5_1

1. Umístěte klínky před přední a zadní kola přívěsu.
2. Přesuňte stroj na přívěs.
 - a. Ujistěte se, že rampa přívěsu je ve správné poloze a zajištěna.
 - b. Umístěte věž na střed. Nakloňte věž zcela dozadu. Zvedněte vozík dostatečně vysoko, aby vidlice nepoškodily přívěs při nájezdu.
 - c. Opatrně vjedte na přívěs.

- a. Když je stroj správně umístěn na přívěsu, aktivujte parkovací brzdu a zařadte převodový stupeň do polohy neutrál.
 - b. Nastavte věž vertikálně. Spustte vidlice na přívěs.
 - c. Zkontrolujte, zda je celková výška nákladu v rámci předpisů. V případě potřeby upravte.
 - d. Vypněte motor.
 - e. Zabezpečte kabinu.
 - f. Zakryjte výfuk.
3. Vložte klíny na přední a zadní stranu všech čtyř pneumatik. Upevněte stroj na přívěs řetězy. Kotevní body jsou zobrazeny na obrázku. → **Obr. 58 (□ 74)**.
 4. Změřte maximální výšku stroje od země. Ujistěte se, že řidič přepravce zná světlou výšku předtím, než odjede.

Skladování

Uskladnění stroje

Pokud nebudete stroj delší dobu používat, musíte jej správně uložit, aby nedošlo k jeho poškození.

1. Důkladně vyčistěte stroj, abyste odstranili rez.
2. Doplněte palivovou nádrž, aby nedocházelo ke kondenzování uvnitř nádrže.
3. Zaparkujte stroj na pevném a rovném podkladu (nejlépe pod kryt). Ujistěte se, že stroj bude umístěn na vhodném místě, které nebude znemožňovat jeho odtažení na konci doby uskladnění (v případě, že stroj nenastartuje).
4. Zastavte motor, odpojte všechna přídatná zařízení a spusťte vidlice na zem. Odmontujte víčko plnicího hrdla hydrauliky a ovládejte ovládací prvky tak, abyste uvolnili všechny hydraulické obvody zbytkového tlaku.
5. Použijte lehký povlak vhodného maziva nebo vazelíny na všechny exponované pístní tyče.
6. Zkontrolujte všechny hladiny oleje a v případě potřeby je doplňte.
7. Zkontrolujte hladinu a stav chladicí kapaliny. V případě potřeby doplňte.
8. Vyjměte a dobijte baterii. Baterii skladujte v teplém a suchém místě a pravidelně jí dobíjejte.
9. Zkontrolujte tlak v pneumatikách. Dle potřeby nahustěte.
10. Zkontrolujte stroj, jestli neobsahuje poškozené nebo opotřebované součásti. Nahradejte novými, pokud je to potřebné.
11. Pravidelně otáčejte kola, abyste zabránili deformaci pneumatik.

Běžná údržba

Servisní požadavky

Úvod

Vaše zařízení bylo navrženo a vyrobeno tak, aby poskytovalo maximální výkon, hospodárnost a snadné použití v širokém spektru provozních podmínek. Před dodáním bylo vaše zařízení zkontrolováno jak ve výrobním závodě, tak u vašeho distributora, aby se zajistilo, že se dostane do optimálního stavu. Abyste zachovali tento stav a zajistili bezproblémový provoz, je důležité, aby běžné údržby uvedené v této příručce byly prováděny v doporučených intervalech schváleným distributorem JCB.

Tato část manuálu obsahuje úplné podrobnosti o požadavcích na servis, které jsou nezbytné pro udržení vašeho stroje JCB ve špičkové kvalitě.

Ze servisních plánů na následujících stránkách je patrné, že mnoho zásadních servisních prohlídek by mělo být prováděno pouze odborným personálem JCB. Pouze odborníci na server distributorů společnosti JCB byli vyškoleni společností JCB k provádění takových odborných úkolů a pouze inženýři servisu JCB jsou vybaveni potřebnými speciálními nástroji a zkušebními zařízeními pro provádění těchto úkolů důkladně, bezpečně, přesně a efektivně.

Společnost JCB pravidelně školí své distributory a poskytuje jim poradenství ohledně jakéhokoli vývoje produktů, změn ve specifikacích a postupech. Proto je pouze distributor JCB plně schopen udržovat a opravovat váš stroj.

K dispozici je servisní list nebo kniha, která vám umožní naplánovat požadavky na službu a udržovat servisní historii. Záznamy o údržbách by měly být datovány, podepsány a potvrzeny razítkem vašeho distributora při každém servisu stroje.

Nezapomeňte, že je-li váš stroj správně udržován, nejenže bude spolehlivější, ale značně zvýší jeho prodejní hodnotu.

Podpora

JCB společně s distributorem chtějí, abyste byli s vaším novým strojem JCB plně spokojeni. Pokud se však setkáte s nějakým problémem, měli byste se obrátit na servisní oddělení distributora, který vám pomůže.

Distributor společnosti JCB by vám měl dodat veškeré kontakty na příslušná servisní oddělení.

Chcete-li co nejlépe využít služeb svého distributora, pomozte jim tím, že jim sdělíte následující:

Vaše jméno, adresu a telefonní číslo.
Model a výrobní číslo vašeho stroje.
Datum zakoupení a stav motohodin.
Popis problému.

Nezapomeňte, že pouze váš distributor společnosti JCB má přístup k rozsáhlým zdrojům dostupných v JCB, které vám mohou pomoci. Kromě toho je váš distributor schopen nabídnout různé programy v rámci záruky, servis za pevnou cenu, bezpečnostní prohlídky včetně zátěžových testů, které pokrývají právní i pojistné požadavky.

Smlouvy o servisu/údržbě

Abyste pomohly plánovat a rozšiřovat náklady na údržbu vašeho stroje, důrazně doporučujeme využít, co nejvíce servisních dohod, které může váš distributor nabídnout. Ty mohou být na míru přizpůsobeny vašim provozním podmínkám, pracovnímu plánu atd.

Podrobné informace získáte u svého distributora JCB.

Počáteční servis a kontrola (100mh)

Chcete-li dále chránit výkon vašeho stroje, je důležité, aby váš distributor JCB provedl úvodní servis a kontrolu, pokud je váš stroj starý jeden měsíc nebo pokud má odpracováno 100mh (podle toho, co nastane dříve). Měli byste o tom včas informovat svého distributora, aby mohla být provedena patřičná opatření.

Omezení pro zvedání – zkoušky a inspekce

Pouze váš distributor společnosti JCB plně splňovat požadavky inspekčních a zkušebních parametrů tak, aby odpovídaly zákonným požadavkům výkonných pracovníků ve zdravotnictví a bezpečnosti a zároveň také poskytoval každoroční prohlídky, které splňují podmínky pojistné společnosti.

Pouze váš distributor JCB je schopen splnit definici popsanou pro „kompetentní osobu“ pro provedení těchto nezbytných zkoušek a prohlídek. Tím je zajištěno, že pouze zkušení technici společnosti JCB, kteří jsou vybaveni všemi dostupnými materiály a daty poskytovanými pouze distributorovi společnosti JCB, zajistí důkladný a spolehlivý standard.

Získání náhradních dílů

Doporučujeme vám, abyste používaly pouze originální náhradní díly. Katalog dílů vám pomůže identifikovat díly a objednat je u vašeho distributora JCB.

Váš prodejce bude muset znát přesný model, sestavení a sériové číslo vašeho stroje. Viz část identifikace vašeho stroje v úvodní části.

Na typovém štítku jsou rovněž uvedeny sériová čísla motoru, převodovky a nápravy. Nezapomeňte však, že pokud některá z těchto částí byla vyměněna, sériové číslo na štítku se nemusí shodovat s údaji na dílu. Zkontrolujte díl jako takový.

Zdraví a bezpečnost

Maziva

Úvod

Nejdůležitější je, abyste si přečetli a porozuměli těmto informacím a informacím v uvedených publikacích. Ujistěte se, že si toto vaši kolegové, kteří pracují s mazivy, také přečtou.

Hygiena

Maziva společnosti JCB nepředstavují žádná zdravotní rizika, pokud jsou používána správně, podle doporučených postupů a k doporučeným účelům.

Nicméně, nadměrný nebo dlouhodobý kontakt pokožky s mazivy může odstranit přírodní tuky z pokožky a způsobit suchost a podráždění.

Toto nejčastěji způsobují oleje s nízkou viskozitou, proto je třeba věnovat zvláštní pozornost manipulaci s použitými oleji, které mohou být zředěny palivem.

Při manipulaci s mazivy byste měli dodržovat kvalitní standardy péče a hygienu. Podrobné informace o těchto bezpečnostních opatřeních vám doporučujeme přečíst v příslušných publikacích vydaných místním úřadem pro ochranu zdraví a dále na následujících stránkách.

Skladování

Vždy udržujte maziva mimo dosah dětí.

Nikdy neskladujte maziva v otevřených nebo neoznačených nádobách.

Nakládání s odpady

UPOZORNĚNÍ

Je nelegální znečišťovat odtoky, kanalizace nebo zemi. Vyčistěte všechny rozlité kapaliny a/nebo maziva.

Používané kapaliny a/nebo maziva, filtry a kontaminované materiály musí být likvidovány v souladu s místními předpisy. Používejte pouze autorizované skládky odpadu.

Všechny odpady by měly být likvidovány v souladu se všemi příslušnými předpisy.

Sběr a likvidace použitého oleje musí být v souladu s místními předpisy. Nikdy nelijte použitý motorový olej do kanalizace, odtoků nebo na zem.

Manipulace

Nový olej

Neexistují žádná speciální opatření pro manipulaci nebo použití nového oleje, kromě obvyklých postupů péče a hygieny.

Starý olej

Použité motorové oleje v klikové skříni obsahují škodlivé nečistoty.

Zde jsou uvedeny všechny bezpečnostní opatření k ochraně zdraví při manipulaci s použitým motorovým olejem:

1. Zabraňte dlouhodobému, nadměrnému nebo opakovanému styku s použitým olejem.
2. Před manipulací s použitým olejem naneste na kůži ochranný krém. Při odstraňování motorového oleje z kůže postupujte takto:
 - a. Kůži důkladně omyjte mýdlem a vodou.
 - b. Použití štětce na nehty vám pomůže.
 - c. Pro čištění špinavých rukou použijte speciální čisticí prostředky na ruce.
 - d. Nikdy nepoužívejte benzín, motorovou naftu nebo parafín pro mytí rukou.
3. Zabraňte kontaktu pokožky s oděvem namočeným v oleji.
4. Nenoste v kapsách mastné předměty.
5. Před opětovným použitím vyperte špinavý oděv.
6. Boty nasáklé olejem vyhodte.

První pomoc – Olej**Oči**

Při zasažení očí vyplachujte vodou po dobu 15 minut. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.

Polknutí

Pokud dojde k polknutí oleje, nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokožka

V případě nadměrného kontaktu s pokožkou umyjte mýdlem a vodou.

Rozlití

Rozlité oleje posypte pískem nebo schválenou značkou absorpčních granulí. Písek nebo granule seškrábejte a zajistěte jejich likvidaci v oblasti vhodné pro chemické likvidace.

Oheň**VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte vodu k hašení požáru vzniklého ze vznícení oleje. Oheň se pouze rozšíří, protože oleje plave na hladině vody.

Uhaste požár oxidem uhličitým, suchými chemikáliemi nebo pěnou. Požárníci by měli používat samostatné dýchací přístroje.

7-3-1-3_1

Baterie
⚠ VAROVÁNÍ

Baterie uvolňují výbušné plyny. Při manipulaci nebo práci s akumulátory nekuřte. Chraňte akumulátory před jiskrami a plameny.

Elektrolyt baterie obsahuje kyselinu sírovou. Kyselina sírová vás může spálit, pokud se dostane do kontaktu s vaší pokožkou nebo očima. Používejte ochranné brýle. S akumulátory manipulujte pečlivě a opatrně, aby nedošlo k úniku. Udržujte kovové předměty (hodinky, prstýnky, zipy atd.) od svorek baterie. Takové předměty by mohly způsobit zkrat mezi svorkami baterie a popálit vás.

Před odpojením baterie vypněte všechny spínače v kabině. Při odpojování baterie nejprve odpojte zemnicí vodič (-).

Baterii dobíjejte mimo stroj a na dobře větraném místě. Před připojením nebo odpojením baterie vypněte nabíjecí okruh. Po nainstalování baterie zpět do stroje počkejte pět minut, než baterii znovu připojíte.

Při opětovném připojení nejprve zapojte kladný vodič (+).

První pomoc – Elektrolyt

Udělejte následující, pokud se elektrolyt dostane:

DO VAŠICH OČÍ

Okamžitě vypláchněte vodou po dobu 15 minut, vždy vyhledejte lékařskou pomoc.

DO VAŠEHO ŽALUDKU

Nevyvolávejte zvracení. Vypijte velké množství vody nebo mléka. Poté vypijte mléko z magnésie, rozbité vejce nebo rostlinný olej. Vyhledejte lékařskou pomoc.

NA VAŠÍ POKOŽKU

Opláchněte pokožku vodou, svlékněte kontaminovaný oděv. Zakryjte poranění sterilním obvazem a vyhledejte lékařskou pomoc.

Varovné symboly

Na baterii se mohou nacházet následující varovné symboly.

Symbol
Význam


Udržujte mimo dosah dětí.



Ochranné brýle.



Zákaz kouření, otevřeného ohně a jisker.



Výbušné plyny.



Kyselina akumulátoru.



Přečtěte si instrukce.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Neodpojujte baterii, když je motor nastartovaný, mohlo by dojít k poškození elektrických obvodů.

INT-3-1-14

VAROVÁNÍ

Elektrické obvody

Před připojováním nebo odpojováním elektrického zařízení, porozumějte elektrickému obvodu. Nesprávně připojení může způsobit zranění a/nebo poškození.

INT-3-1-4

NEBEZPEČÍ

Elektrolyt

Elektrolyt baterie je toxický a žíravý. Nevdechujte plyny odváděné baterií. Udržujte elektrolyt od oděvu, pokožky, úst a očí. Používejte ochranné brýle

INT-3-2-1_3

UPOZORNĚNÍ

Poškozené nebo použité baterie a veškeré zbytky po požárech nebo rozlití by měly být umístěny v uzavřené nádobě proti kyselinám a musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady z prostředí.

INT-3-1-12

VAROVÁNÍ

Akumulátorové plyny

Baterie vypouštějí výbušné plyny. Udržujte baterie mimo dosah jisker a plamenů. Nekuřte v blízkosti baterie. Zajistěte dobré větrání v uzavřených prostorech, kde se používají nebo nabíjí baterie. Nekontrolujte nabití baterií tím, že zkratujete baterii kovovým předmětem; použijte hydrometr nebo voltmetr.

INT-3-1-8

Servisní plány

Úvod

Špatně udržovaný stroj představuje nebezpečí pro obsluhu a lidi, kteří pracují kolem. Ujistěte se, že jsou dodržovány veškeré servisní plány a pravidelné výměny oleje.

VAROVÁNÍ

Údržbu smí provádět pouze odborně způsobilá a kompetentní osoba. Před údržbou se ujistěte, že je stroj v bezpečí. Měl by být správně zaparkován na pevném povrchu.

Abyste zabránili spuštění motoru, vyjměte klíč ze zapalování. Při práci pod strojem odpojte akumulátor a zablokujte kola.

Pokud neprovedete tato opatření, můžete být zabiti nebo vážně zraněni.

9-3-1-1

Kromě denních pravidelných kontrol, jsou ostatní servisní kontroly založeny na stavu motohodin stroje. Zajistěte pravidelnou kontrolu dle motohodin stroje, abyste správně změřili intervaly údržby. Nepoužívejte stroj, který je určen pro servis. Ujistěte se, že závady zjištěné během pravidelné údržby byly odstraněny.

Rozložení dle motohodin

Každých 10 motohodin = Denně

Každých 50 motohodin = Týdně

Každých 500 motohodin = Půlročně

Každých 1000 motohodin = Ročně

Každých 2000 motohodin = Jednou za dva roky

Každých 6000 motohodin = Jednou za šest let

Poznámka: Údržby by měly být prováděny buď v hodinovém intervalu, nebo v kalendářním intervalu, podle toho, co nastane dřív.

Jak používat rozvrh servisních plánů

V uvedeném příkladu A jsou uvedeny všechny požadavky na údržbu prováděnou každých 10 hodin a B udává požadavky, které se mají provést každých 500 hodin.

Pre Start Cold Checks, Service Points and Fluid Levels

Operation	10	50	250	500	1000	2000	4000
ENGINE							
Oil level	- Check	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oil and Filter	- Change				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oil Bypass Filter (if fitted)	- Change				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oil	- Sample				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fuel Filter (if fitted)	- Change		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Outer Element	- Change			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Inner Element	- Change					<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Cleaner Dust Valve	- Check and Clean		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fuel Level	- Check	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fuel Filter Element	- Change				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fuel Tank - Water and Sediment	- Drain		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lift Pump Strainer	- Clean				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Coolant Quality/Level	- Check	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Coolant	- Change						<input type="checkbox"/>
Fuel Sediment	- Drain and Clean		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fan Belt Tension/Condition	- Check		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Valve Clearances	- Check and Adjust				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Engine Mounting Bolts for Tightness	- Check				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Behavol System Security	- Check				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Air Inlet System Security	- Check		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Radiator	- Clean and Check		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Zkoušky prováděné za studena, servisní body a hladiny kapalin

Činnost 10 50 100 500 1000 2000 6000

MOTOR

Kvalita a hladina chladicí kapaliny	Kontrola
Chladicí systém	Vypustit, doplnit
Hladina oleje	Kontrola
Olej a filtr (2),(3)	Výměna
Prachový ventil čističe vzduchu (4)	Výměna
Vnější prvek čističe vzduchu (4)	Výměna
Vnitřní prvek čističe vzduchu (4)	Výměna
Předčištění (je-li k dispozici)	Kontrola
Odlučovač vody a palivový filtr motoru	Vypustit
Palivový filtr odlučovače vody (5)	Výměna
Palivový filtr motoru	Výměna
Pohon příslušenství předního konce (FEAD) Stav pásu	Kontrola
Pohon příslušenství předního konce (FEAD) Pás	Výměna
Dotážení šroubů motoru	Kontrola
Všechny hadice – stav	Kontrola
Chladič (4)	Vyčistit
Vzduchový filtr	Vyčistit
Vzdálenost mezi ventily (6)	Kontrola, nastav.
Plnicí hrdlo oleje a měrka (6)	Kontrola, nastav.
Vrchní kryt motoru a těsnění vstřikovačů (6)	Výměna
Vstřikovače (6)	Výměna
Vstřikovače těsnost lišty (6)	Výměna
Vysokotlaké palivové potrubí (6)	Prohlídka

PŘEVODOVKA, NÁPRAVY A ŘÍZENÍ

Hladina převodového oleje	Kontrola
Převodový olej (7)	Výměna
Filtr převodového oleje	Výměna
Sítka převodovky	Vyčistit
Hladina oleje přední nápravy	Kontrola
Olej přední nápravy	Výměna
Hladina oleje v zadní nápravě (4WD)	Kontrola
Olej zadní nápravy (4WD)	Výměna
Hladina oleje v náboji zadní nápravy (4WD)	Kontrola
Olej v náboji zadní nápravy (4WD)	Výměna



Servisní plány

	Činnost	10	50	100	500	1000	2000	6000
Tlak pneumatik / Stav	Kontrola							
Dotážení kol (8)	Kontrola							
Ložiska zadního náboje (2WD)	Promazání							
Ložiska zadního náboje (2WD) (6)	Kontrola							
Pohyb / vůle řídicí nápravy (6)	Kontrola							
Čepy řízení a řídicí tyče	Kontrola							
Klouby a spojky hřídele řízení	Promazání							
Konce řídicích tyčí	Promazání							
Vrtulové hřídele, hnací hřídele a univerzální klouby	Zajištění, promaz.							
Seřízení kol	Kontrola							
HYDRAULIKA								
Systém pro úniky	Kontrola							
Hladina oleje	Kontrola							
Olej	Výměna, vyčištění							
Olejevý filtr	Výměna							
Hadice – poškození nebo netěsnosti (2)	Kontrola							
Potrubí – poškození nebo netěsnosti (2)	Kontrola							
Přídavná zařízení – vnější úniky	Kontrola							
Přídavná zařízení – stav (2)	Kontrola							
Hydraulický olej, horní konec zdvihacího ramene	Doplnění							
BRZDY								
Hladina kapaliny v brzdovém systému	Kontrola							
Brzdová kapalina (6)	Výměna							
Parkovací brzda	Kontrola, seřízení							
ELEKTRONIKA								
Hladina elektrolytu v baterii	Kontrola							
Elektroinstalace – opotřebení / směřování (2)	Kontrola							
Stav nabití baterie	Kontrola							
Konektory baterie – stav a dotažení (2)								
KAROSÉRIE A KABINA								
Otočné čepy a pouzdra	Kontrola, promaz.							



Servisní plány

	Činnost	10	50	100	500	1000	2000	6000
Naklápění věže	Promazání							
Zdvih věže	Promazání							
Řetězy věže	Promazání							
Seřízení řetězů věže	Kontrola							
Řetězy věže	Kontrola opotřebení a dotažení							
Věž a ložiska nosné desky	Kontrola							
Kladky věže	Kontrola							
Uložení ložisek věže	Kontrola							
Části věže	Kontrola							
Vidlice – stav a tloušťka patky	Kontrola							
Všechny panty	Promazání							
Všechny kabely	Promazání							
Všechny propojovací body	Promazání							
Kryty střechy a okna	Kontrola							
Systém FOPS	Kontrola							
Hladina vody do ostřikovačů	Kontrola							
Stav laku	Kontrola							
Stav bezpečnostního pásu (je-li součástí)	Kontrola							
Stroj obecně	Kontrola poškození a očistění							
PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ								
Volitelná přídatná zařízení podle potřeby – viz pokyny výrobce	Kontrola							
Správnost a zajištění	Kontrola							

- (1) Prvních 100 hodin servis prováděný pouze distributorem společnosti JCB.
- (2) Pokud pracujete v náročných podmínkách, vyměňte motorový olej a filtr každých 250 hodin.
- (3) Interval údržby oleje bude ovlivněn, pokud je v palivu vysoký obsah síry. Další informace naleznete v části Palivový systém.
- (4) Častěji, pokud pracujete v prašném pracovním prostředí.
- (5) Pokud je obtížné nastartovat motor nebo má motor špatný výkon, vložte nové filtry.
- (6) Práce, které by měl provádět pouze odborník.
- (7) Po velkých opravách převodovky by nový olej měl běžet na provozní teplotu a znovu se vyměnit, aby se odstranila veškerá kontaminace, která vznikla během opravy. Vyměňte olej a filtr po dalších 100 hodinách, pokud byl olej silně kontaminován kvůli poruše (např. kontaminace vodou).
- (8) Každý den kontrolujte dotažení šroubů kol po dobu prvního týdne (pokud je stroj nový), poté každých 50 hodin.

Zkouška funkčnosti a závěrečná kontrola
Činnost 10 50 100 500 1000 2000 6000
MOTOR

Rychlost volnoběhu (2)	Kontrola, seřízení
Otáčky měniče točivého momentu (2)	Kontrola
Maximální rychlost bez zátěže (2)	Kontrola, seřízení
Výfukový kouř	Kontrola
Bezpečnost výfukového systému (2)	Kontrola
Zabezpečení přívodu vzduchu	Kontrola
Systém škrticí klapky a ovládací kabel (2)	Kontrola
Hlučnost a vibrace motoru	

PŘEVODOVKA, NÁPRAVY A ŘÍZENÍ

Neutrální start	Kontrola
2WD/4WD volba	Kontrola
Volba jízdy vpřed/vzad a změna převodového stupně	Kontrola
Funkčnost převodovky	Kontrola
Tlak hlavního vedení převodovky (2)	Kontrola
Těsnost převodovky	Kontrola
Spojka	Kontrola
Tlakové ztráty spojky (2)	Kontrola
Chladič oleje a potrubí	Kontrola

HYDRAULIKA

Tlak MRV (2)	Kontrola, seřízení
Celková funkčnost (3)	Kontrola
Ochranné ventily proti roztržení hadice	Kontrola
Všechny ARV – tlak (2)	Kontrola, seřízení
Regulátor průtoku nosné desky (2)	Kontrola, seřízení
Tlak odvzdušňovacího ventilu (2)	Kontrola, seřízení
Pomocný obvod a tlaky (2)	Kontrola, seřízení
Tlak řízení (2)	Kontrola, seřízení
Navijáky hadic	Kontrola

BRZDY

Funkčnost brzdového pedálu	Kontrola
Funkčnost parkovací brzdy	Kontrola

ELEKTRONIKA

Startér	Kontrola
Alternátor – výstup	Kontrola
Stěrače/Ostřikovače	Kontrola



		Servisní plány						
	Činnost	10	50	100	500	1000	2000	6000
Maják – funkčnost (je-li k dispozici)	Kontrola							
Topení – funkčnost	Kontrola							
Kontrolky/výstražný tón	Kontrola							
Seřízení řetězů věže	Kontrola							
Světla a přístroje	Kontrola							
Provozní světla	Kontrola							
Klakson – funkčnost	Kontrola							
Výstražný tón – couvání	Kontrola							
Všechna ostatní zařízení (jsou-li součástí)	Kontrola							
KAROSÉRIE A KABINA								
Zuby a boční řezačky	Kontrola bezp.							
Uložení skel	Kontrola							
Dveře a panty	Kontrola							
Zámky a klíče	Kontrola							
PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ								
Přídavná zařízení – funkčnost	Kontrola							
Tlak v obvodu	Kontrola							

(1) Prvních 100 hodin servis prováděný pouze distributorem společnosti JCB.

(2) Práce, které by měl provádět pouze odborník.

(3) Každý den plně zdvihněte a snižte věž tak, aby došlo k promazání válců věže a ostatních součástí věže.

Kapaliny, mazadla a kapacity

POLOŽKA	KAPACITA Litry (Gal)	KAPALINA/MAZADLO	MEZINÁRODNÍ SPECIFIKACE
Palivová nádrž	88 (19.3)	Motorová nafta	→ Druhy paliva (□ 125)
Motor (Olej)		JCB Extreme Performance -15°C to 50°C (-5°F to 122°F) ⁽¹⁾	SAE15W/40, ACEA E5/B3/A3, API CH-4/SG
- MIN	12 (2.64)	JCB High Performance -20°C to 40°C (-4°F to 104°F) ⁽¹⁾	SAE10W/30, ACEA E2/B2/A2, API CF-4/SJ
- MAX	15 (3.3)		
Motor (Chladicí kapalina)	17 (3.7)	JCB High Performance Antifreeze and Inhibitor/Water. → Směsi chladicí kapaliny (□ 90)	ASTM D6210
Převodovka		JCB Special Transmission Fluid ⁽²⁾	ESP-M2C 33G
- 2WD	17.3 (3.8)		
- 4WD	18.3 (4)		
Přední náprava	29.5 (6.5)	JCB High Performance Gear Oil	ESEN-M2C 86A/B
Zadní náprava (4WD)			
Diferenciál	15 (3.3)	JCB HD90 Gear Oil	API GL-5
Náboj kola (x2)	1.3 (0.3)		
Brzdový systém		JCB Light Hydraulic Fluid. ⁽³⁾	ISO VG15
Hydraulický systém	64 (14) ⁽⁴⁾	JCB High Performance Hydraulic Oil	
		Above 38°C, 100°F	ISO VG46
		Below 38°C, 100°F	ISO VG32
Mazací body a otočné čepy vidlic		JCB Special HP or MPL-EP Grease ⁽⁵⁾	Lithium based, No. 2 consistency ⁽⁶⁾
Řetězy věže		JCB Chain Lubricant	

(1) **!UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte běžný motorový olej.

(2) Oleje modifikované třením nesmí být používány (např. Dexron ATF).

(3) **!UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte běžnou brzdovou kapalinu.

(4) Jedná se o jmenovitý objem nádrže. Celková kapacity hydraulického systému závisí na použitém zařízení. Doplňte a zkontrolujte, zda jsou všechny kohouty uzavřené. Sledujte stavoznak/vodoznak při plnění.

(5) JCB HP Grease je doporučené mazivo, pokud používáte JCB Special MPL-EP Grease, tak mazání musí být prováděno častěji.

(6) Obsahuje extrémně výkonné přísady.

Chladicí směsi

Zkontrolujte směs chladicí kapaliny nejméně jednou za rok, nejlépe na začátku zimního období.

Vyměňte směs chladicí kapaliny podle intervalů uvedených v servisním plánu stroje.

VAROVÁNÍ

Nemrznoucí směs může být škodlivá. Dodržujte pokyny výrobce při manipulaci s nemrznoucí směsí.

7-3-4-4_1

Před použitím je nutné nemrznoucí směs zředit s čistou vodou. Použijte čistou vodu o střední tvrdosti (hodnota pH 8.5). Pokud není možné vodu s touto tvrdostí získat, použijte destilovanou vodu. Další informace o tvrdosti vody získáte od místního dodavatele vody.

Správná koncentrace nemrznoucí směsi chrání motor před poškozením mrazem v zimě a zajišťuje celoroční ochranu proti korozi.

Ochrana, kterou poskytuje JCB High Performance Antifreeze and Inhibitor je uvedena níže.

50% Koncentrace (Standardní)

Ochraňuje před poškozením do -40°C (-39°F)

60% Koncentrace (Pouze extrémní podmínky)

Ochraňuje před poškozením do -56°C (-68°F)

Důležité: *Nepřekračujte maximální koncentraci 60%, účinnost při koncentraci vyšší než 60% se snižuje.*

Pokud používáte jinou značku nemrznoucí směsi:

- Zajistěte, aby nemrznoucí směs splňovala mezinárodní specifikaci ASTM D6210.
- Vždy přečtěte a porozumějte pokynům výrobce.
- Zajistěte, aby byl k dispozici inhibitor koroze. Pokud se nepoužívají inhibitory koroze, může dojít k vážnému poškození chladicího systému.
- Ujistěte se, že nemrznoucí směs je na bázi etylenglykolu a nepoužívá technologii organických kyselin (OAT).

Čištění stroje

Zaparkujte stroj na pevné rovině, aktivujte parkovací brzdu a vyřaďte do neutrálního převodového stupně. Spusťte přidavné zařízení na zem a vypněte motor.

Vyvarujte se používání plně koncentrovaných čisticích prostředků – vždy prostředky důkladně zředte podle doporučení výrobce, jinak by mohlo dojít k poškození laku.

Vždy dodržujte místní předpisy týkající se odstraňování nečistot vzniklých při čištění stroje.

Je důležité si uvědomit, že nadměrné mytí může způsobit poškození těsnění nebo ložisek. Dávejte pozor při běžném mytí strojů, aby nedošlo k nasměrování proudu vody s vysokým tlakem přímo na olejové těsnění nebo na univerzální spoje.

Poznámka: Všechny komponenty stroje musí být po každém čištění promazány.

Stroj vyčistěte vodou a / nebo párou. Nedovolte, aby se na stroji udržovalo bláto, prach atd., věnujte zvláštní pozornost následujícím oblastem:

VAROVÁNÍ

Vysoce hořlavé částice lehkého hořlavého materiálu, jako je sláma, tráva, dřevěné hobliny atd. nesmí být hromaděny v motorovém prostoru nebo v krycích prvcích (pokud jsou namontovány). Tyto oblasti často kontrolujte a čistěte na začátku každé pracovní směny nebo častěji, pokud je to nutné. Před otevřením krytu motoru zajistěte, aby horní část byla zbavena nečistot.

5-3-1-12_3

1. Čištění potrubí/žebřin

Pokud se potrubí / žebřiny chladiče ucpou, bude chladič méně efektivní.

- a. Demontujte mřížku chladiče.
- b. Otevřete kapotu a vyčistěte chladič. Odstraňte veškeré nečistoty z chladicích trubek a žeber. Ujistěte se, že uvolněný materiál je odstraněn z chladiče.
- c. Zavřete kapotu a namontujte mřížku chladiče.

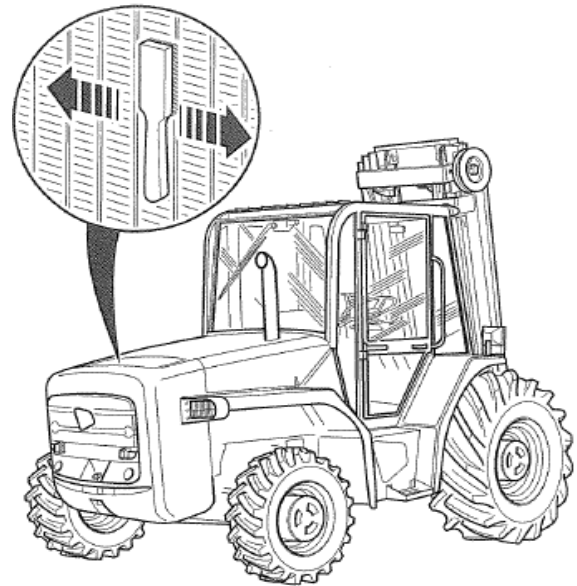


Fig 59.

2. Motor

Zabraňte usazování bláta na motoru a převodovce. Zvláštní pozornost věnujte oblasti výfuku, odstraňte veškerý hořlavý materiál.

Motor nebo některé součásti by mohly být poškozeny vysokotlakým mycím systémem. Zvláštní opatření je nutno provést, jestliže má být motor umyt pomocí vysokotlakého systému.

Nepokoušejte se, vyčistit žádnou část motoru, pokud je motor nastartován. Vypněte motor a nechte ho dochlazit po dobu nejméně jedné hodiny.

- a. Odpojte baterii.
- b. Nesměřujte proud vody přímo na těsnění vstřikovače paliva F.
→ Obr. 60 (□ 92).

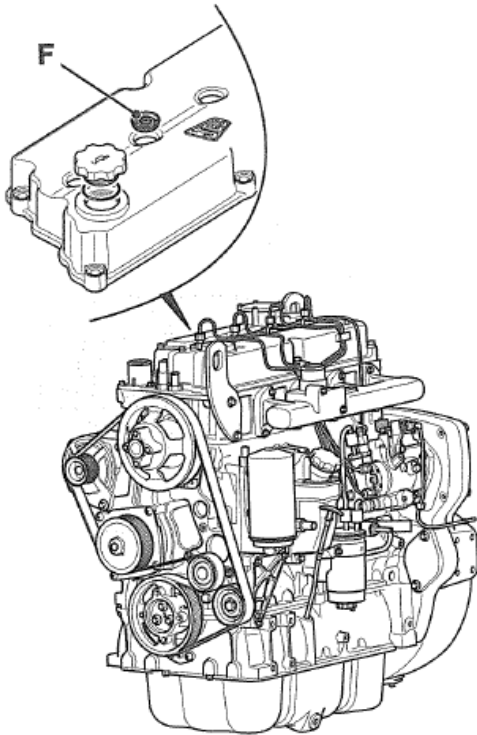


Fig 60.

- d. Neumývejte žádnou část:
 - i. Vstřikovacího čerpadla paliva.
 - ii. Zařízení pro studený start.
 - iii. Elektrického vypínacího elektromagnetu.
 - iv. Elektrických připojení.
- e. Zajistěte, aby byl alternátor, startér a další elektrické součástky zakryty a nebyly čištěny vysokotlakým čisticím systémem.

Zkontrolujte poškození

1. Zkontrolujte poškození ocelové konstrukce. Všimněte si poškození laku pro budoucí opravy.
2. Ujistěte se, že všechny otočné čepy jsou správně na svém místě a zajištěny jejich zajišťovacími zařízeními.
3. Ujistěte se, že stupačky a madla jsou nepoškozená a bezpečná.
4. Zkontrolujte, zda nejsou poškozená nebo rozbitá okna. Poškozené položky vyměňte.
5. Zkontrolujte všechny čočky světlometů, zda nejsou poškozené.
6. Zkontrolujte, zda pneumatiky nejsou poškozeny a proraženy ostrými předměty.
7. Zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní štítky na svém místě a nepoškozené. V případě potřeby namontujte nové bezpečnostní štítky.

Bezpečnostní pás

Kontrola stavu a bezpečnosti bezpečnostního pásu

VAROVÁNÍ

Pokud váš stroj obsahuje bezpečnostní pás, tak jej vyměňte za nový, pokud je poškozen, pokud je látka opotřebená nebo pokud došlo k nehodě. Každé tři roky vyměňujte bezpečnostní pás.

2-3-1-7_1

Zkontrolujte bezpečnostní pás a ujistěte se, že není poškozen. Zkontrolujte, zda není látka pásu uvolněna nebo poškozena. Zkontrolujte, zda je špona nepoškozena a zda funguje správně.

Zkontrolujte, zda jsou upevňovací šrouby pásu nepoškozené, správně namontované a utažené.

Systém FOPS

Kontrola systému FOPS

VAROVÁNÍ

Mohli byste být zabití nebo vážně zraněni, pokud provozujete stroj s poškozeným nebo chybějícím ROPS/FOPS. Pokud byla konstrukce ochrany proti převrácení (ROPS) nebo struktura ochrany před pády (FOPS) poškozena, nepoužívejte stroj, dokud nebude opravena. Modifikace a opravy, které nejsou schváleny výrobcem, mohou být nebezpečné a certifikace ROPS/FOPS tím pádem ztrácí svou platnost.

INT-2-1-9_6

Obratěte se na svého distributora JCB o pomoc. Nedodržení těchto bezpečnostních opatření může mít za následek smrt nebo vážné zranění obsluhy stroje.

Zkontrolujte poškození konstrukce systému FOPS. Zkontrolujte, zda jsou šrouby nainstalovány a nepoškozeny. Zkontrolujte utahovací momenty šroubů. Pokud je to nutné, utáhněte je na správný moment.

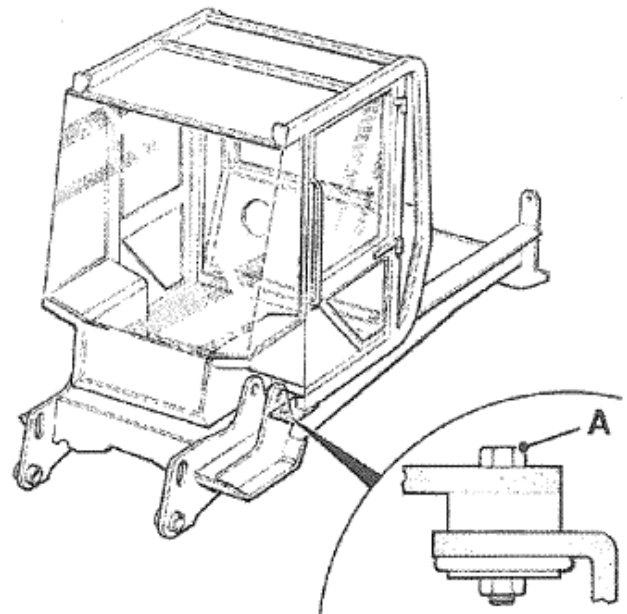


Fig 61.

Položka	Nm	lbf ft
A	238	175

Nosné řetězy věže

Montáž nosných řetězů věže

VAROVÁNÍ

Můžete být zabiti nebo zraněni, pokud věž vozíku klesne, zatímco pracujete pod ní. Namontujte nosné řetězy s minimálním bezpečným provozním zatížením 1 tuny, pokud pracujete pod zdviženou věží vozíku.

9-3-4-1

1. Zaparkujte stroj na pevném podkladu. Aktivujte parkovací brzdu.
2. Odstraňte veškerý náklad z nosné desky.
3. Zvolte požadovaný počet řetězů (jak je znázorněno) s minimální bezpečnou pracovní zátěží 1 tuna. Zkontrolujte řetězy, abyste se ujistili, zda jsou použitelné.

Druh věže	Ilustrace	Počet
Dvojitá věž	→ Obr. 62 (□ 96)	2
Trojité věž	→ Obr. 63 (□ 97)	3
Freelift věž	→ Obr. 64 (□ 97)	3

4. Zvedněte nosnou desku, abyste získali dostatek prostoru pro provedení úkolu. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že jsou nosné řetězy správně zajištěny.

9-3-4-3

5. Umístěte nosné řetězy, tak jak je vyobrazeno.
6. Spusťte nosnou desku tak, aby nosné řetězy držely věž.

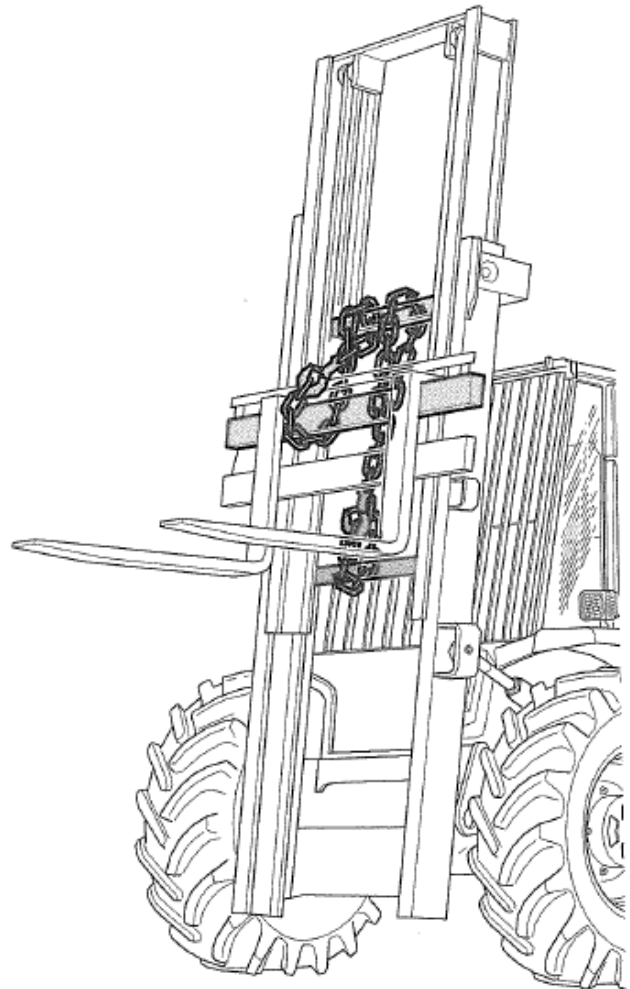


Fig 62. Typical Duplex Mast



Fig 63. Typical Triplex Mast

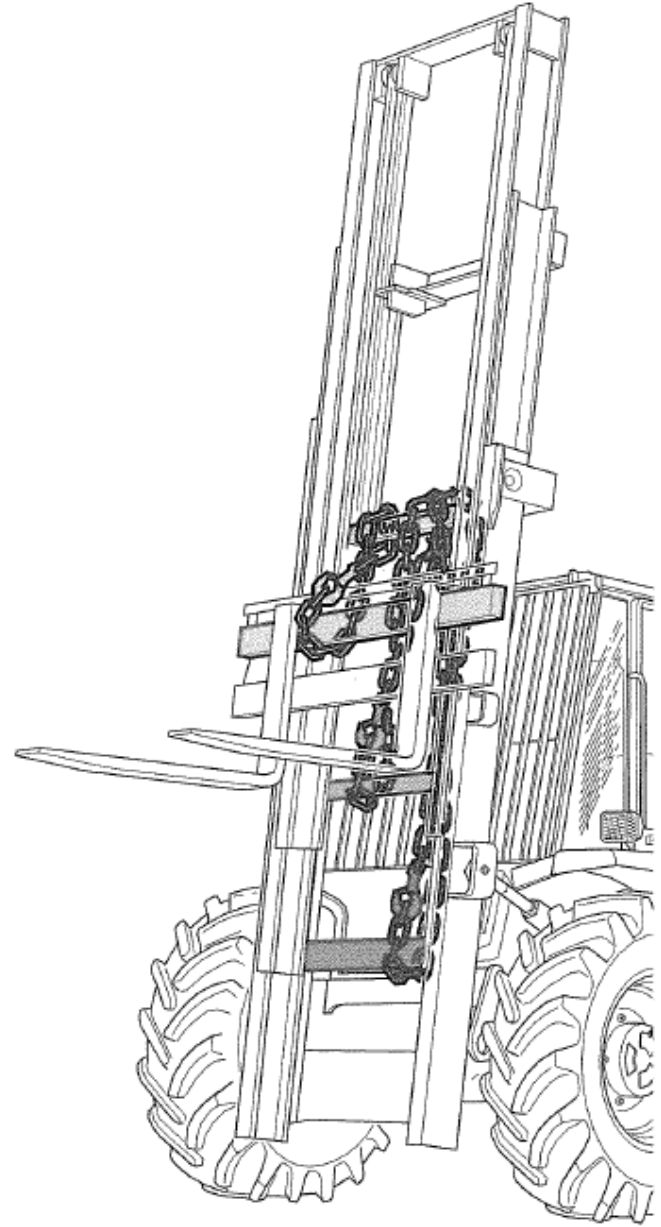


Fig 64. Typical Freelift Mast

Odstranění nosných řetězů věže

1. Zvedněte věž/nosnou desku, aby bylo možné odstranit nosné řetězy.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.

VAROVÁNÍ

Postavte se na servisní pracovní plošinu, aby bylo možné odstranit/namontovat řetězy. Neopírejte žebřík o věž vozíku – mohl by sklouznout. Nenatahujte se, mohli byste ztratit rovnováhu a spadnout.

9-3-4-2_1

3. Odstraňte řetězy.

Mazání

Stroj musíte pravidelně promazávat, aby pracoval efektivně, zejména po mytí tlakem. Pravidelné mazání také prodlužuje životnost stroje.

Stroj musí být vždy promazán po mytí tlakem nebo párou.

VAROVÁNÍ

Budete pracovat pod strojem pro provedení těchto úloh. Vyjměte klíč ze zapalování a odpojte baterii. To zabrání nechtěnému startu motoru. Zkontrolujte, zda je parkovací brzda aktivní.

Zablokujte všechna čtyři kola před tím, než budete pod strojem.

2-3-2-1

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní vzpěra

Můžete utrpět vážná zranění nebo zemřít, pokud vozík spadne, zatímco jste pod ním. Před prací pod zdvíženým vozíkem namontujte bezpečnostní vzpěru.

9-1-4-2

Promazávejte následující místa pravidelně každý den. Mazání by mělo být prováděno mazací pistolí. Za normálních okolností by měly stačit dva údery pistole. Zastavte mazání, když se na kloubu objeví čerstvý olej.

Na následujícím obrázku jsou vyobrazeny a očíslovány místa, která by se měla každý den mazat. Odpočítávejte jednotlivá místa, jakmile je namažete. Po namazání namontujte prachové uzávěry.

Denně

Otočný čep zadní nápravy

2 Mazací místa

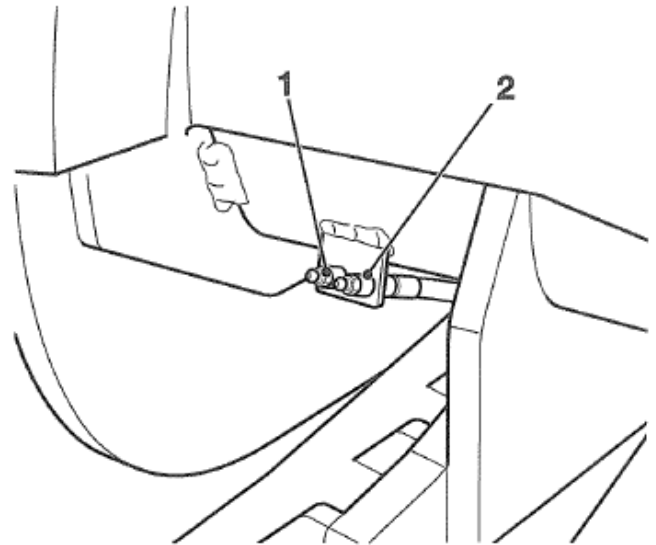


Fig 65.

Zadní náprava

14 Mazacích míst

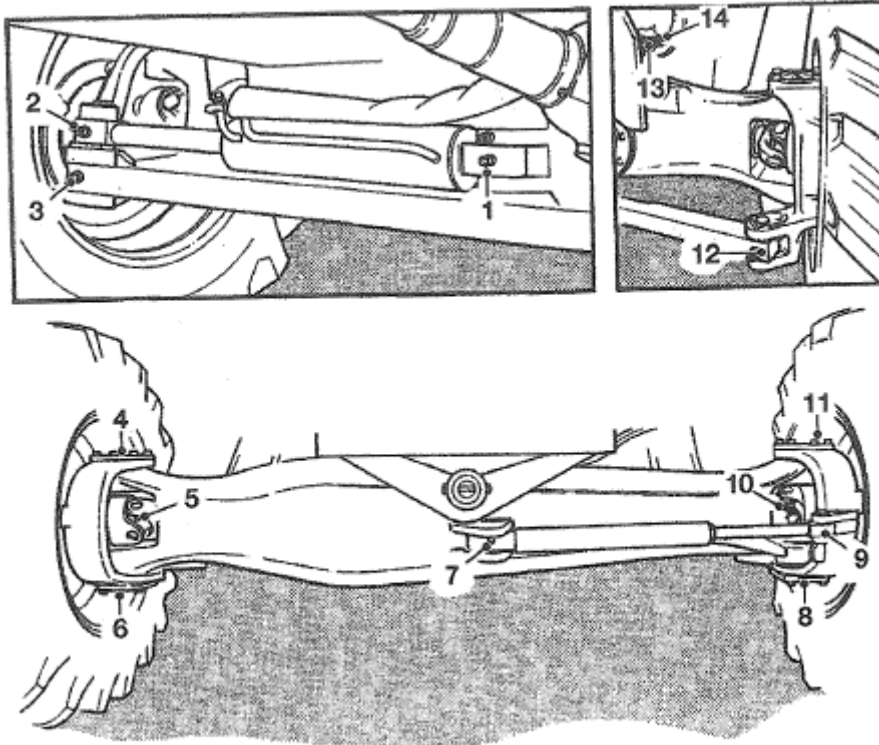


Fig 66.

Zadní hnací hřídel (4WD)

3 Mazací místa

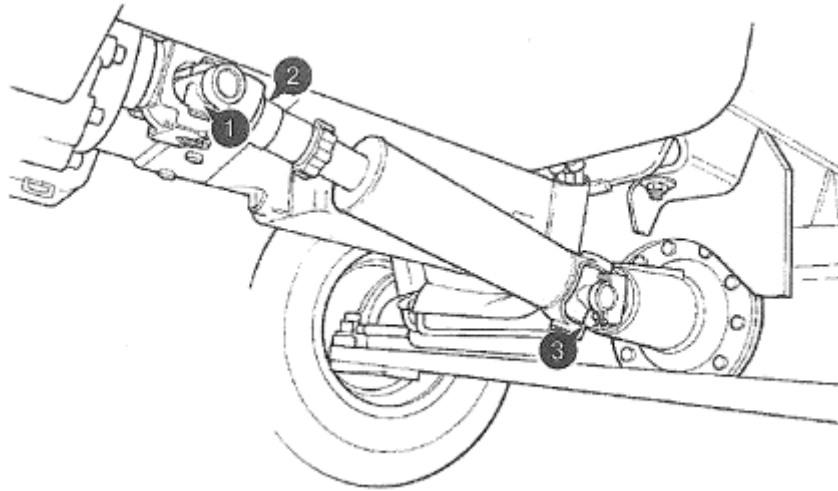


Fig 67.

Přední hnací hřídel

3 Mazací místa

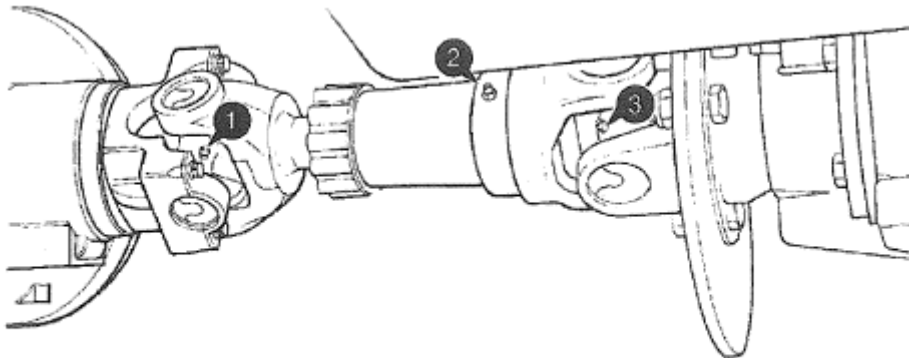


Fig 68.

Sklopná věž a otočné čepy

6 Mazacích míst

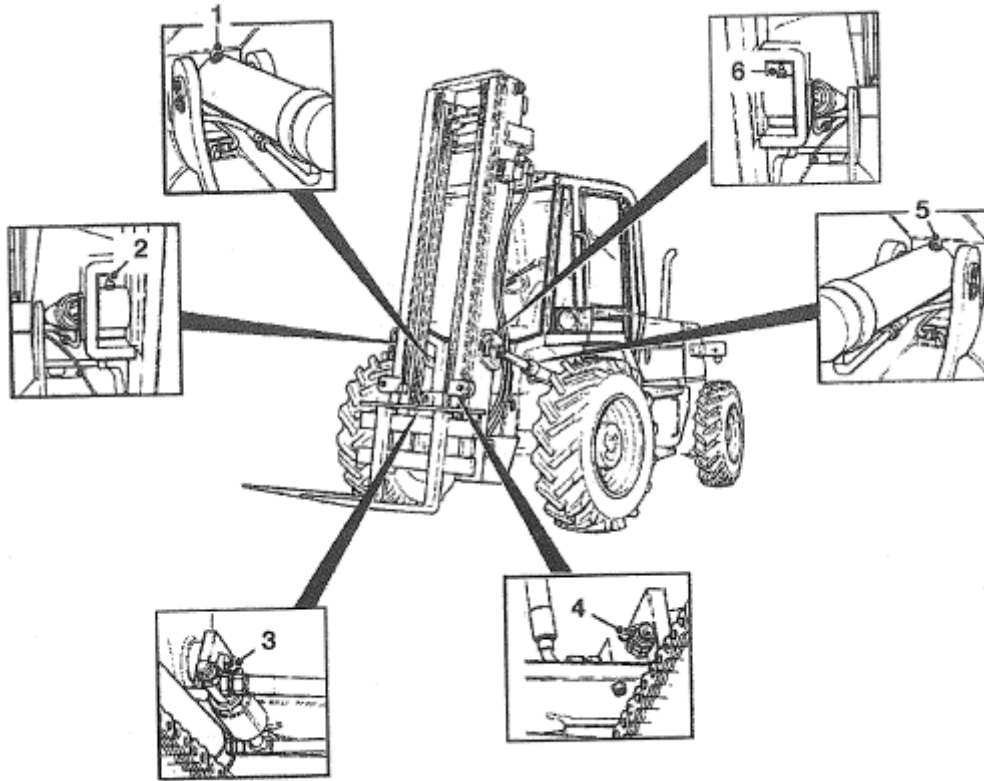


Fig 69.

250 Hodin

Řetězy věže

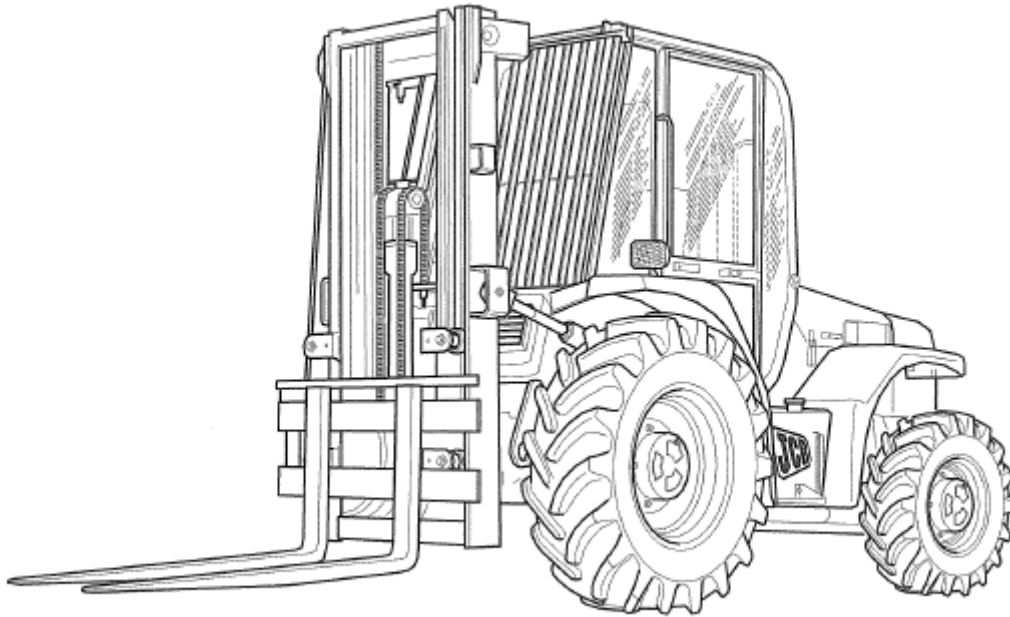


Fig 70.

Odstraňte starý olej a aplikujte „JCB Chain Lubricant“.
Ujistěte se, že jsou řetězy volné před aplikací oleje.

Olejování

Následující body by měly být lehce naolejovány motorovým olejem.

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdou, vyřaďte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

Lanko parkovací brzdy

VAROVÁNÍ

Olej na brzdovém kotouči snižuje účinnost brzd. Udržujte olej mimo brzdové kotouče. Odstraňte veškerý olej z brzdového kotouče vhodným rozpouštědlem. Přečtěte si bezpečnostní pokyny výrobců rozpouštědel a porozumějte jim. Pokud je brzdové obložení mastné, musí být vyměněno.

2-3-2-3_3

Naolejujte šroubení A na konci lanka parkovací brzdy.

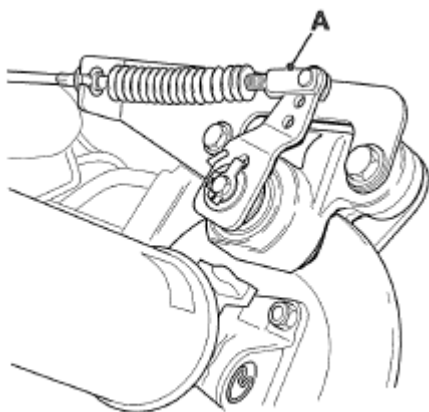


Fig 71.

Ovládací páky

Naolejujte šroubení A každé hydraulické ovládací páky. Demontujte přídržnou desku B zámku a zvedněte páčku C, abyste získali přístup k šroubením.

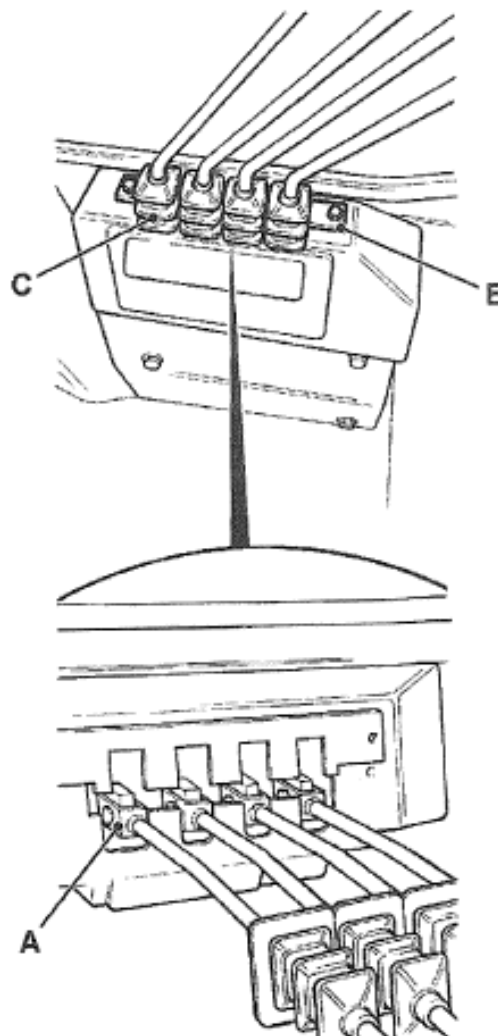


Fig 72.

Otvory válců a tyčí

Plně zvedněte věž vozíku a namažte otvory válců a válcové tyče.

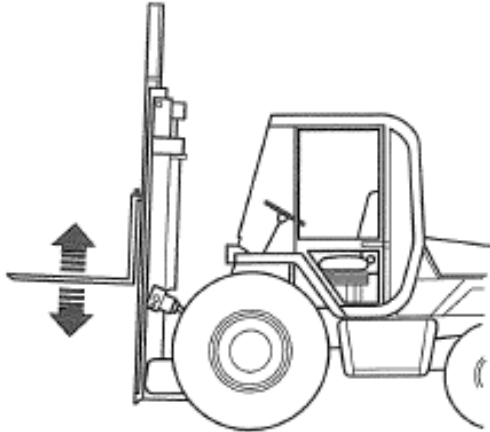


Fig 73.

Přístupové kryty

Kryt motoru

Otevírání a zavírání

Přístup k motoru je umožněn otevřením krytu A.

VAROVÁNÍ

Motor má odkryté rotující části. Před prací v motorovém prostoru vypněte motor. Stroj nepoužívejte s otevřeným krytem motoru.

5-2-6-5

1. Zastavte motor. Ujistěte se, že parkovací brzda je aktivní a převodovka je v poloze neutrál. Vyměňte klíč ze zapalování.
2. Uvolněte západky B a nechte kryt motoru se zvednout za pomoci síly plynových vzpěr. Držte madla B, dokud kryt motoru není plně zvednut.

Důležité: *Nenechávejte kryt motoru otevřený v polovině jeho chodu; může spadnout.*

3. Zavřete kryt motoru A a zajistěte západky B.

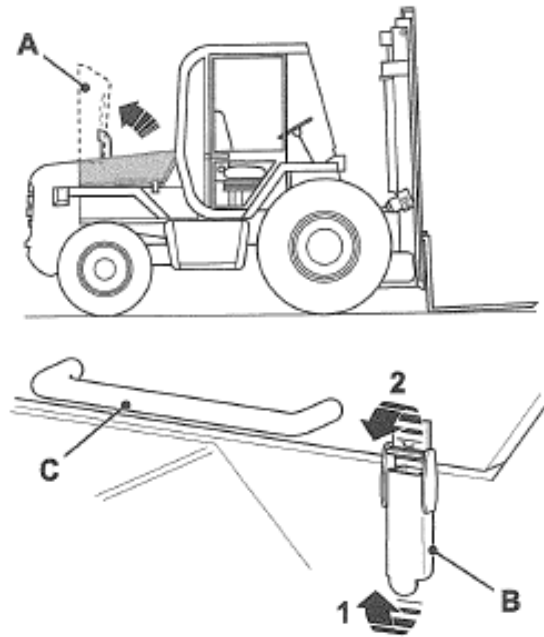


Fig 74.

Postranní panely motoru

Stroj je vybaven postranními kryty motoru A. Kryty jsou umístěny na obou stranách motoru. Kryty mohou být otevřeny pro zajištění lepšího přístupu do motoru.

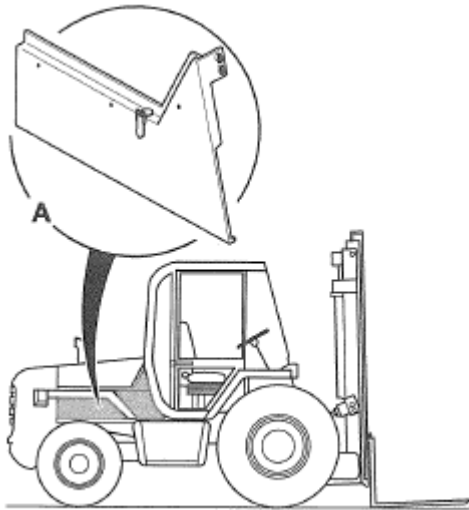


Fig 75.

Otevření postranního panelu:

1. Otevřete kryt motoru.
2. Odjistěte všechny 4 držáky krytu, které jsou umístěny pod krytem motoru.
3. Zvedněte kryt.

Důležité: Postranní kryty motoru by měly být vyměněny v rámci běžné údržby.

Brzdy

UPOZORNĚNÍ

Páka parkovací brzdy nesmí být používána pro zpomalení stroje z běžné rychlosti jízdy, pokud se nejedná o nouzovou situaci. Vždy, když dojde k použití parkovací brzdy v nouzové situaci, tak vyměňte obě brzdové destičky.

4-2-1-1_2

Seřízení parkovací brzdy

VAROVÁNÍ

Při nadměrném seřizování parkovací brzdy může dojít k tomu, že parkovací brzda nebude po uvolnění zcela uvolněna.

0011

1. Uvolněte parkovací brzdu (páka vodorovně).
2. Otočte rukojetí A ve směru hodinových ručiček.
3. Vyzkoušejte parkovací brzdu.
4. Pokud test parkovací brzdy selže, zopakujte kroky 1, 2 a 3. Pokud již nedošlo k žádnému dalšímu nastavení a kolík B je na konci své drážky, nechte si brzdy zkontrolovat vaším prodejcem JCB.

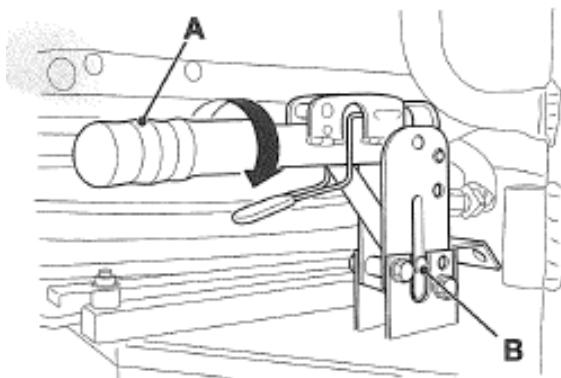


Fig 76.

Kontrola hladiny brzdové kapaliny

VAROVÁNÍ

Vadné brzdy mohou zabít. Pokud musíte často doplňovat nádržku brzdové kapaliny, nechte brzdovou soustavu zkontrolovat u vašeho prodejce JCB. Stroj nepoužívejte, dokud není porucha opravena.

2-3-2-5_1

Hlavní brzdový válec se nachází v motorovém prostoru.

1. Zaparkujte stroj na pevné rovině, aktivujte parkovací brzdu, vyřadte do polohy neutrální. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Na nádržce je vyznačena správná hladina kapaliny. Pokud je to nutné, kapalinu doplňte podle kroku 3. Pokud hladina klesla pod značku MIN, nechte brzdový systém zkontrolovat u vašeho distributora JCB.

UPOZORNĚNÍ

Použití nesprávné kapaliny by mohlo poškodit váš systém. Viz kapaliny, kapacity a maziva pro správnou kapalinu. Kapalina může poškodit vaši pokožku. Používejte gumové rukavice. Zakryjte si všechna poranění a oděrky na pokožce.

2-3-5-1_2

3. Odstraňte víčko nádržky C. Nepoužívejte běžnou brzdovou kapalinu. Pečlivě kapalinu doplňujte a sledujte hladinu, dokud nedosáhne značky MAX na nádržce. Vyvarujte se rozlití. Vyčistěte všechna místa, kam byla kapalina rozlita.

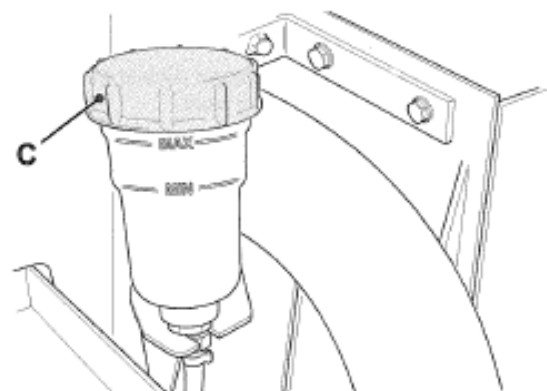


Fig 77.

Elektronika

Baterie

Odpojení/připojení baterie

VAROVÁNÍ

Kovové hodinky, sponky a další kovové předměty udržujte mimo kladný (+) konektor baterie. Takové předměty mohou způsobit zkrat mezi kladným konektorem baterie a kovovou konstrukcí vozíku, pokud dojde k protnutí. Zkrat může způsobit popáleniny.

5-2-2-4

Odpojení

1. Otevřete prostor baterie. Viz kryt baterie.
2. Odpojte kabely připojené ke konektorům. První odpojte záporný (-) konektor.

Připojení

1. Zkontrolujte baterii.
 - a. Pokud jsou konektory špinavé, očistěte je.

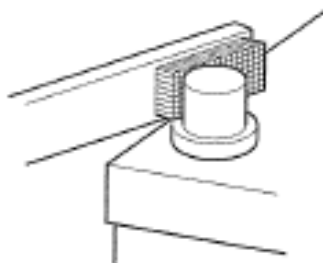


Fig 78.

- b. Pokud je konektor baterie zkorodovaný a vytváří bílý prášek, umyjte konektor horkou vodou. Pokud je zjištěna značná koroze, vyčistěte konektor drátěným kartáčem nebo brusným papírem.
- c. Po čištění aplikujte na konektor tenkou vrstvu vazelíny.

Kontrola hladiny elektrolytu

Bezúdržbové baterie používané v normálních klimatických podmínkách by neměly vyžadovat doplňování. Při určitých podmínkách (např. delší provoz v tropických teplotách nebo při přetížení alternátoru) je třeba kontrolovat hladinu elektrolytu, jak je popsáno níže.

1. Otevřete kryt prostoru baterie. Viz kryt baterie.
2. Odpojte a vyjměte baterii. Viz odpojení/připojení baterie.

VAROVÁNÍ

Nedoplňujte baterii kyselinou. Elektrolyt by se mohl začít vařit a popálit vás.

2-3-4-6

3. Odstraňte kryty A. Podívejte se na úroveň v každé buňce. Elektrolyt by měl být 6mm nad destičkami. Pokud je to nutné, doplňte destilovanou vodou.

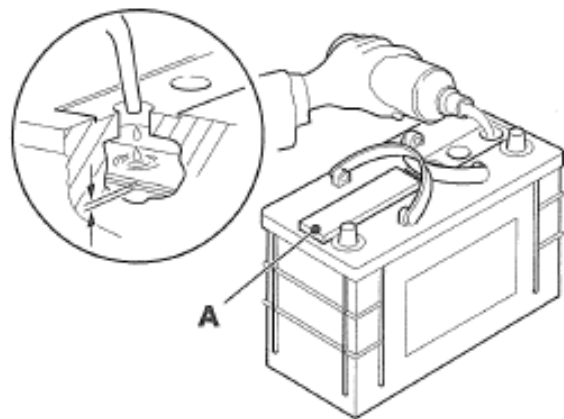


Fig 79.

4. Baterii umístěte zpět na své místo.
5. Zavřete a zajistěte kryty baterie.

Izolátor baterie (je-li k dispozici)

UPOZORNĚNÍ

Mimo případy nouze nepoužívejte odpojovač baterie pro vypnutí motoru. Nedodržení může vést k poškození elektrických obvodů.

INT-3-2-13

Na konci pracovní směny nebo v případě stroj, že stroj zůstane bez dozoru, za předpokladu, že světla nejsou zapotřebí, musí být baterie odpojena. Před pokusem o nastartování motoru nebo používání elektroniky stroje musí být vložen klíč do odpojovače.

1. Chcete-li odpojit baterii, otočte klíček pro odpojení baterie proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji. Klíček udržujte na bezpečném místě, aby byl k dispozici při dalším používání stroje.
2. Pro připojení baterie vložte klíč a otočte ve směru hodinových ručiček.

UPOZORNĚNÍ

Před provedením obloukového svařování na stroji odpojte baterii a alternátor, abyste ochránili obvody a součásti. Baterie musí být odpojena, i když je nainstalován odpojovač (izolátor) baterie.

INT-3-1-13

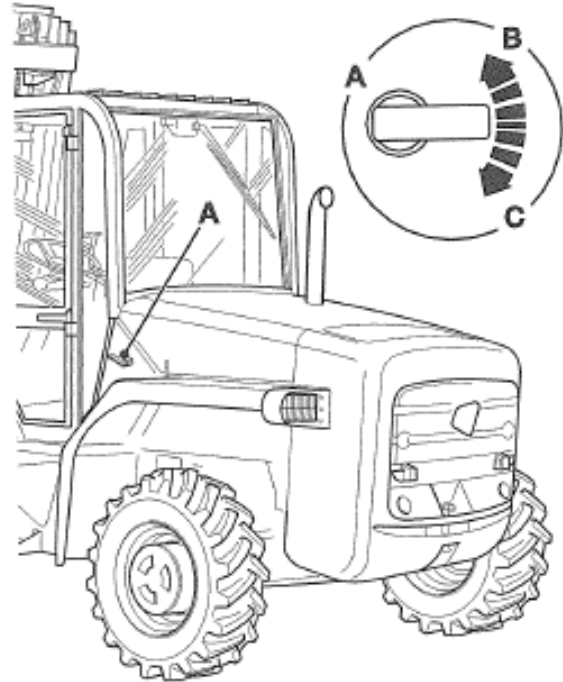


Fig 80.

Startování motoru přes kabely (vnější baterie) **VAROVÁNÍ**

Nepoužívejte baterii, pokud je její elektrolyt zamrzlý. Aby nedošlo k zamrznutí elektrolytu baterie, nechávejte baterii plně nabitou.

Nepokoušejte se nabíjet zamrzlé baterie nebo startovat motor přes kabely, baterie by mohla explodovat.

Baterie produkují hořlavý plyn, který je výbušný; při kontrole hladiny elektrolytu nekuřte.

Při startování přes kabely se ujistěte, že se obě vozidla nedotýkají. Tím se zabrání vzniku jisker v blízkosti baterie.

Před připojením externího napájecího zdroje vypněte všechny spínače. Dokonce i při vypnutém startéru budou některé obvody napájeny, když je připojen externí zdroj napájení.

Nepřipojujte kabely vnější baterie přímo přes startér. Tímto způsobem obejdete bezpečnostní vypínač neutrálu. Pokud je zařazen převodový stupeň, může dojít k samovolnému rozjetí stroje, což může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Používejte pouze kvalitní startovací kabely s bezpečně připevněnými konektory. Připojte současně vždy jen jeden konektor startovacího kabelu.

Stroj má záporný zemní systém. Zkontrolujte, zda je konektor baterie kladný (+), než provedete jakékoli připojení.

Udržujte kovové předměty a šperky mimo konektory startovacích kabelů a baterie – mohl by se vytvořit zkrat a způsobit vám popáleniny nebo poškodit zařízení.

Ujistěte se, že znáte napětí stroje. Napětí vnější baterie nesmí být vyšší než napětí vašeho stroje.

Pokud neznáte napětí vašeho zařízení, obraťte se na svého prodejce JCB o radu.

5-2-4

1. Parkovací brzda by měla být zablokována od posledního zaparkování stroje. Pokud není aktivní, aktivujte jí nyní. Motor se nespustí, pokud není aktivní parkovací brzda.
2. Všechny spínače v kabině přepněte do polohy vypnuto.
3. Připojte startovací kabely podle následujících pokynů:
 - a. Odemkněte a otevřete kryt baterie.
 - b. Připojte kladný vodič na kladný konektor baterie. Připojte druhý konec kladného vodiče na kladný konektor vnější baterie.
 - c. Připojte záporný vodič na kterýkoliv zemní bod na stroji.

Poznámka: Dobrý zemní bod je karoserie auta. Před uzemněním místo očistěte. Nepoužívejte čepy pro uzemnění.

- d. Připojte druhý konec záporného vodiče na záporný konektor vnější baterie.
4. Proveďte běžnou kontrolu před nastartováním.
 5. Nastartujte.

 VAROVÁNÍ

Když motor běží, v motorovém prostoru jsou rotující části. Před odpojením kabelů se ujistěte, že nemáte žádný volný oděv, který by mohl být zachycen v rotujících částech motoru.

2-2-4-3

6. Odpojte záporný vodič z karoserie stroje. Poté odpojte druhý konec z vnější baterie.

Odpojte kladný vodič z baterie. Poté odpojte druhý konec z vnější baterie.

7. Uzavřete a uzamkněte kryt baterie.

Pojistky

⚠ UPOZORNĚNÍ
Pojistky

Vždy nahrazujte pojistky se stejnými hodnotami ampér. Špatné pojistky by mohly mít za následek poškození elektroinstalace stroje.

8-3-3-5

Elektrické obvody jsou chráněny pojistkami. Pojistky jsou umístěny v pojistkové skříni uvnitř dveří. Jsou ve dvou panelech. Každá poloha pojistky v panelu je očíslována. Pokud dojde k prasknutí pojistky, zjistěte důvody a odstraňte závadu před instalací nové pojistky.

Pro přístup k pojistkám odmontujte kryt.

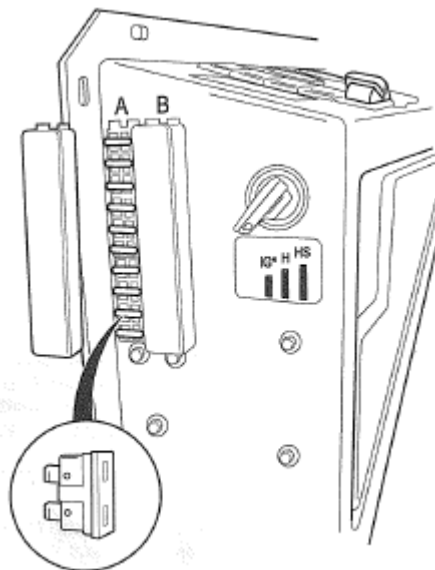


Fig 81.

Všechny modely

A1	Převodovka	7.5
A2	Osvětlení přístrojové desky	5
A3	Brzdová světla	7.5
A4	Elektromagnetický ventil pro vypnutí motoru	10
A5	Ostřikovač čelního skla / stěrač	10
A6	Ostřikovač střešního skla / stěrač	10
A7	Maják	7.5
A8	Výstražná světla	10
A9	Klakson / dálková světla	15
B1	Směrová světla	7.5
B2	Tlumená světla	15
B3	Pracovní světla	10
B4	Ventilátor chladiče	10
B5	Levá boční světla	5
B6	Pravá boční světla	5
B7	Zadní mlhová světla	5

Poznámka: Jsou zobrazeny všechny pojistky (včetně pojistek volitelné výbavy). Vaše zařízení nemusí být vybaveno všemi uvedenými pojistkami.

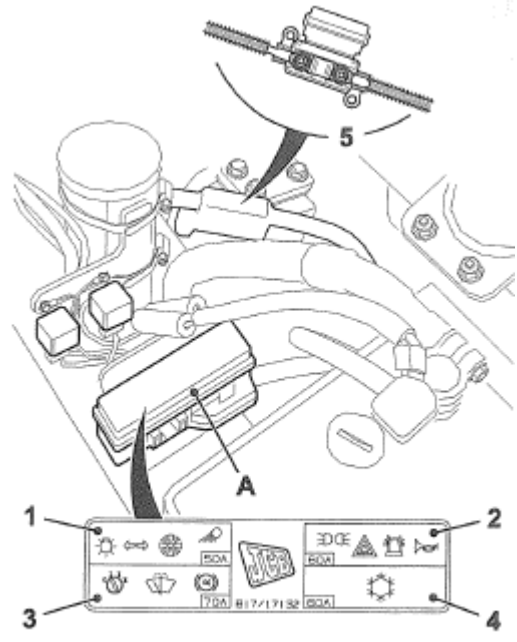
	A		B
1	7.5		7.5
2	5		15
3	7.5		10
4	10		10
5	10		5
6	10		5
7	7.5		5
8	10		
9	15		

Fig 82.

Pojistková skříň

Pro další ochranu kabelového svazku stroje a elektrických obvodů je pojistková skříňka namontována podle obrázku. Nezapomeňte zkontrolovat pojistky hlavního obvodu, jakož i pojistky zobrazené na této stránce.

Poznámka: Pro studený start může být instalována další volitelná pojistka.


Fig 83.

Pojistka	Obvod	Hodnota
1	Hlavní osvětlení, směrová světla, ventilátor topení, pracovní světlo	50
2	Postranní světla, výstražná světla, maják	60
3	Zapalování, přední stěrač a ostřikovač, brzdová světla	70
4	Klimatizace	60
5	Předehřev pro studené starty	150

(1) Vyjměte dva šroubky pro odstranění pojistky.

Relé

Všechny modely

Relé jsou umístěna za levým přepínačem. Jsou rozděleny do panelů.

Pro přístup k relé odšroubujte pět spojovacích prvků a vyjměte kryt.

Důležité: Před vyjmutím krytu odpojte elektrický přívod stroje.

- A Výstražný tón
- B Výstražná světla
- C Světlo parkovací brzdy
- D Zapalování
- E Neutrální start
- F Odpojená převodovka
- G Jízda vpřed
- H Jízda vzad

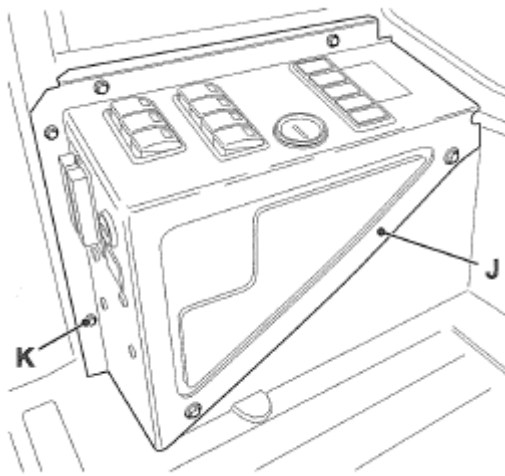


Fig 84. Left Hand Switch Panel

Poznámka: Jsou vyobrazena všechna relé (včetně volitelných relé zařízení). Váš stroj nemusí být vybaven všemi uvedenými relé.

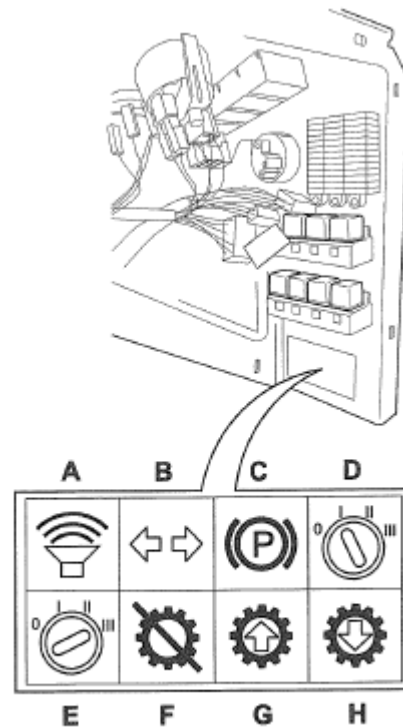


Fig 85.

Klimatizace (je-li součástí)

Stroje s klimatizací jsou vybaveny dvěma dalšími relé. Relé jsou umístěna v motorovém prostoru vedle baterie.

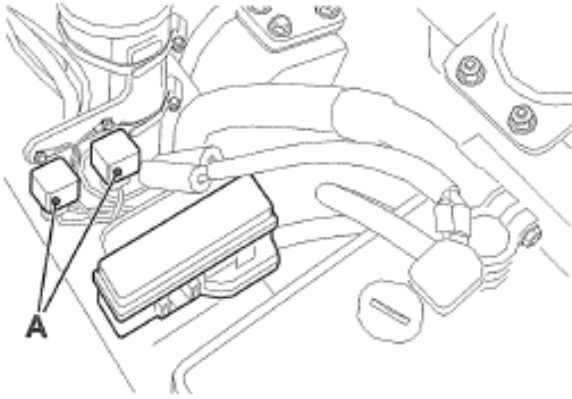


Fig 86.

Vzduchový filtr motoru

Čištění předčištění (je-li součástí)

Důležité: Nezapínejte motor, pokud je předčištění vzduchového filtru vyjmuté. Pokud je předčištění z více než jedné třetiny plné prachu, vyprázdněte jej.

1. Odšroubujte křídlovou matici a zvedněte kryt.
2. Opatrně vyjměte prachovou misku a vysypte prach. Ujistěte se, že prach nevnikne do sání vzduchového filtru. Očistěte misku. Odstraňte olej nebo mastnoty umytím misky v horké vodě s trochou mycího prostředku. Misku před opětovnou montáží vysušte.
3. Opatrně misku umístěte zpět na své místo. Dotáhněte křídlovou matici.

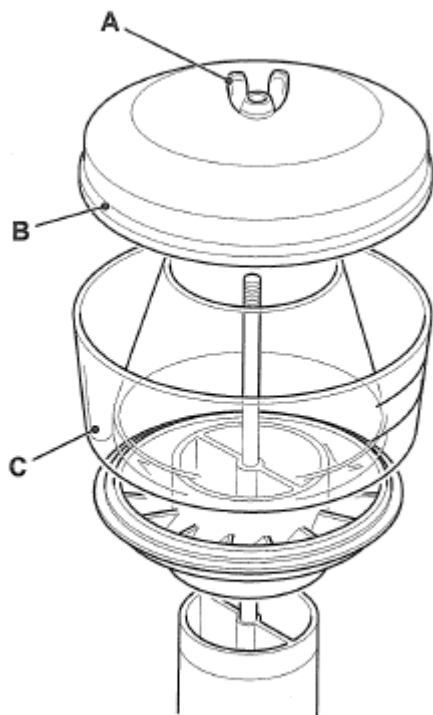


Fig 87.

Čištění prachového ventilu vzduchového filtru

Důležité: Nespouštějte motor s odstraněným protiprachovým ventilem.

Ujistěte se, že protiprachový ventil není blokván.

Zkontrolujte gumové chlopně, jestli nejsou poškozeny a ujistěte se, že guma není zpuchřelá. Obnovte v případě potřeby.

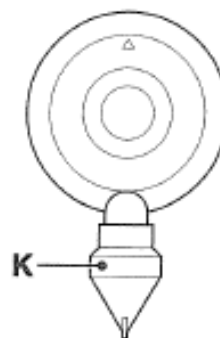


Fig 88.

Výměna prvků

UPOZORNĚNÍ

V případě, že se rozsvítí kontrolka na přístrojové desce, musí být vnější prvek obnoven.

2-3-3-1

UPOZORNĚNÍ

Nespouštějte motor, pokud byl vyjmut vnější prvek.

16-3-3-1

Poznámka: Nepokoušejte se umývat nebo čistit prvky – musí být nahrazeny novými.

Poznámka: Nespouštějte motor, pokud je protiprachový ventil vyjmutý.

Poznámka: V prašném prostředí může být nutné měnit vnější prvek častěji, než doporučuje servisní plán. Nový vnitřní prvek musí být namontován nejméně jednou při každé třetí výměně vnějšího prvku. Jako připomínku u označte vnitřní prvek při každé výměně vnějšího prvku.

Vzduchový filtr motoru

1. Vypněte motor.
2. Vyčistěte předčištění.
3. Otevřete klipsy a zvedněte kryt. Odstraňte vnější prvek. Pokud se má vyměnit vnitřní prvek, tak odstraňte i jej.

Poznámka: Dávejte pozor, aby nebyl poškozen žádný z prvků. V případě potřeby uvolněte pružinu na držáku filtru, abyste získali větší prostor při odstraňování filtrů.

4. Vyčistěte vnitřek krytu B a E.

5. Opatrně vložte, nový vnitřní prvek do nádoby D. Ujistěte se, že dosedl správně na své místo.
6. Vložte nový vnější prvek do nádoby. Ujistěte se, že dosedl správně na své místo. Namontujte kryt s prachovým ventilem. Zatlačte na kryt a ujistěte se, že je zajištěn.
7. V případě potřeby upevněte pružiny na držáku filtru.
8. Zkontrolujte všechny trubky, zda nejsou poškozené nebo uvolněné.

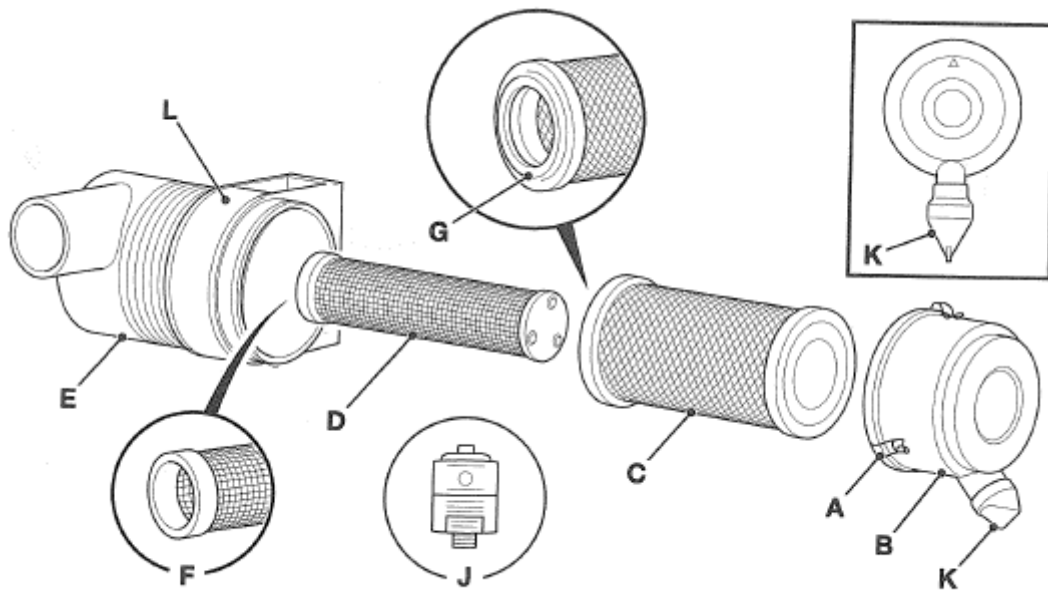


Fig 89.

Motor

Kontrola hladiny oleje

UPOZORNĚNÍ

Je nelegální znečišťovat odtoky, kanalizace nebo zemi. Vyčistěte všechny rozlité kapaliny a/nebo maziva.

Používané kapaliny a/nebo maziva, filtry a kontaminovaný materiál musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Používejte autorizované skládky odpadu.

INT-3-2-14

VAROVÁNÍ

Olej

Olej je toxický. Pokud požijete nějaký olej, nevyvolávejte zvracení, vyhledejte lékařskou pomoc. Použité motorové oleje obsahují škodlivé nečistoty, které mohou způsobit rakovinu kůže. Nepoužívejte použitý motorový olej víc než je nutné. Vždy používejte ochranný krém nebo rukavice, které zabraňují kontaktu s pokožkou. Kůži znečištěnou olejem důkladně umyjte v teplé mýdlové vodě. Nepoužívejte benzín, motorovou naftu ani parafín k čištění pokožky.

INT-3-2-3

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní a převodovka je nastavena na neutrální polohu. Spusťte přídavné zařízení na zem, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Ujistěte se, zda je hladina oleje mezi MIN a MAX na měrce A.

UPOZORNĚNÍ

Nepřekračujte správnou úroveň motorového oleje v olejové vaně. Pokud je ve vaně příliš mnoho motorového oleje, musí být přebytek vypuštěn na správnou úroveň. Přebytek motorového oleje by mohl způsobit, že se motor zrychlí bez kontroly.

GEN-1-18

4. V případě potřeby doplňte doporučený olej do motoru, aby hladina byla v úrovni s hodnotou MAX.

5. Umístěte měрку a víčko pro doplňování oleje. Ujistěte se, že jsou správně umístěny.

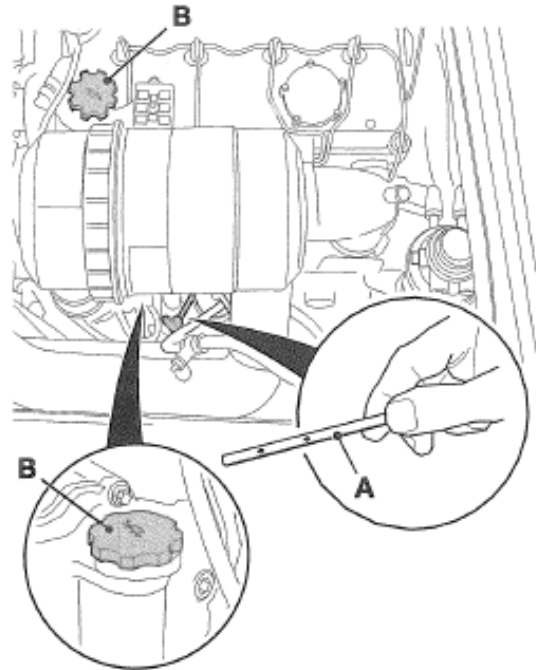


Fig 90.

Výměna oleje a filtru

Olej vypustíte, když je motor teplý, protože usazené nečistoty budou vyplaveny spolu s olejem.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní a převodovka je nastavena na neutrální polohu. Spusťte přídavné zařízení na zem, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdu, vyřadte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

3. Odpojte baterii.

UPOZORNĚNÍ

Je nelegální znečišťovat odtoky, kanalizace nebo zemi. Vyčistěte všechny rozlité kapaliny a/nebo maziva.

Používané kapaliny a/nebo maziva, filtry a kontaminovaný materiál musí být zlikvidovány v souladu s místními předpisy. Používejte autorizované skládky odpadu.

INT-3-2-14

4. Umístěte vhodnou velikost nádoby pod vypouštěcí zátku.

UPOZORNĚNÍ

Při vyjímání vypouštěcí zátky vyteče olej z otvoru. Horký olej vás může popálit.

13-3-1-15

5. Vypustíte olej.
 - a. Sundejte zátku a o-kroužek. Nechte olej vypustit, poté vyčistěte a znovu namontujte vypouštěcí zátku s novým o-kroužkem. Utáhněte vypouštěcí zátku na 40-60Nm.

Motor

- b. Stroj s vypouštěcím ventilem – odstraňte prachový uzávěr z odtokového kanálu. Připojte odtokovou trubici. S volným koncem trubky v nádobě zašroubujte druhý konec odtokové trubky a otevřete ventil.

Když je všechen olej vypuštěn, odšroubujte sestavu odtokové trubky a nasuňte kryt proti prachu.

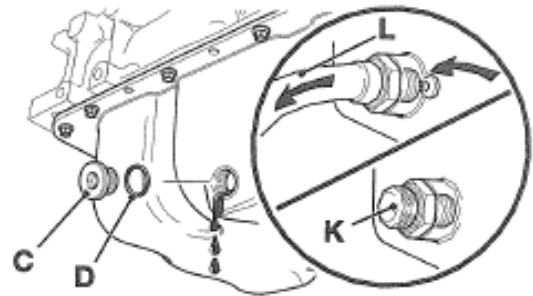


Fig 91.

6. Umístěte nádobu vhodného rozměru pod vypouštěcí zátku a zachyťte olej. Uvolněte a vyjměte vypouštěcí zátku pouzdra filtru a jeho o-kroužek. Olej zcela vypustíte, poté vyčistěte a znovu namontujte vypouštěcí zátku společně s novým o-kroužkem.
7. Odšroubujte filtrační nádobku, v případě potřeby použijte řetězový klíč.
8. Vyčistěte čelní plochu těsnění hlavy filtru.
9. Vložte nový filtr.
 - a. Namažte těsnění na nové filtrační nádobě čistým motorovým olejem.
 - b. Filtr šroubujte, dokud se nedostane do kontaktu s hlavou filtru.
 - c. Otočte filtr ještě o dalších $\frac{3}{4}$ otáčky.
10. Jedním z plnicích míst naplňte motor doporučeným olejem na značku MAX na měrce. Vyčistěte rozlitý olej, uzavřete zátku pro plnění a ujistěte se, že je zajištěna. Ovládejte motor, dokud nezhasne kontrolka nízkého tlaku oleje. Zkontrolujte únik oleje. Jakmile olej vychladne, zkontrolujte znovu hladinu oleje a v případě potřeby doplňte nový motorový olej.

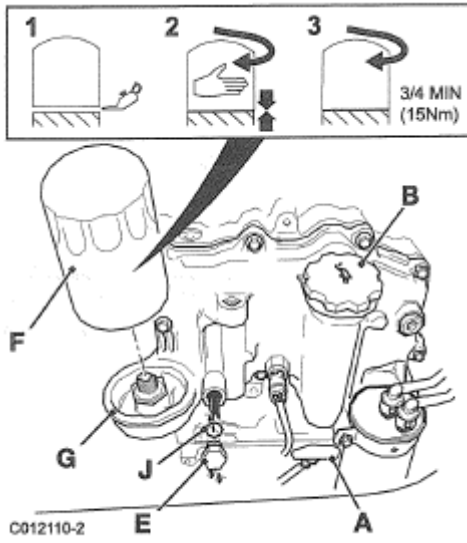


Fig 92.

Kontrola hladiny chladicí kapaliny
VAROVÁNÍ

Chladicí systém je pod tlakem, pokud je chladicí kapalina horká. Při odstranění plnicího víčka může kapalina vystříknout a popálit vás. Ujistěte se, že motor je studený před kontrolováním hladiny chladicí kapaliny nebo kontrolou celé soustavy.

9-3-3-1_1

Hladinu chladicí kapaliny kontrolujte každý den.

Poznámka: Nespoléhejte na indikátor hladiny chladicí kapaliny.

Kontrolujte kvalitu chladicí kapaliny každý rok – před studeným obdobím. Kapalinu měňte každé 2 roky.

Důležité: Voda v expanzní nádobě a nikoliv v chladiči indikuje únik z potrubí expanzní nádoby nebo tlakový uzávěr chladiče bez těsnění.

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní a převodovka je nastavena na neutrální polohu. Spusťte přídatné zařízení na zem, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Opatrně odšroubujte víčko. Nechte všechn tlak uniknout před sundáním víčka.
4. Udržujte hladinu chladicí kapaliny na plnicím hrdle chladiče. Pokud je hladina chladicí kapaliny pod hrdlem expanzní trubice, pokračujte krokem 5, jinak pokračujte krokem 6.
5. Dolévejte smíchanou vodu / nemrznoucí směs přes plnicí hrdlo chladiče, dokud hladina chladicí kapaliny nedosáhne hrdla expanzní trubice.
6. Umístěte víčko zpět na chladič.
7. Spusťte na chvíli motor, aby se hladina chladicí kapaliny oteplila na provozní teplotu. Zastavte motor a zkontrolujte netěsnosti.

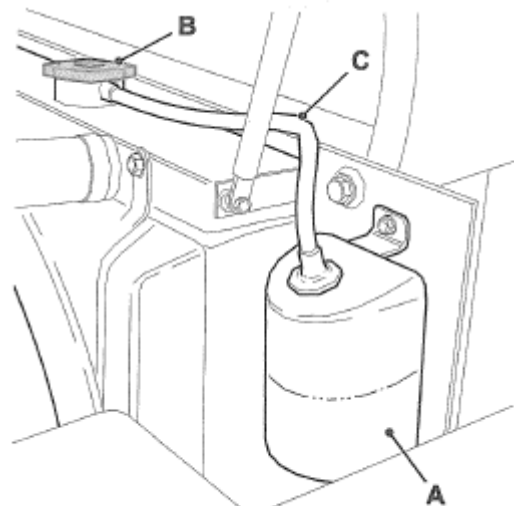


Fig 93.

Výměna chladicí kapaliny

VAROVÁNÍ

Chladicí systém je pod tlakem, pokud je chladicí kapalina horká. Při odstranění plnicího víčka může kapalina vystříknout a popálit vás. Ujistěte se, že motor je studený před kontrolováním hladiny chladicí kapaliny nebo kontrolou celé soustavy.

9-3-3-1_1

1. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní a převodovka je nastavena na neutrální polohu. Spusťte přidavné zařízení na zem, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Opatrně odšroubujte víčko. Nechte všechn tlak uniknout před sundáním víčka.
4. Umístěte nádobu vhodné velikosti pod výpusť chladiče.
5. Odpojte spodní hadici od chladiče.
6. Vypláchněte systém čistou vodou. Po proplachu připojte spodní hadici k chladiči.
7. Použijte potřebnou čistou směs měkké vody a nemrznoucí kapaliny. Naplňte nádobku na úroveň MIN.

Poznámka: Je doporučeno, aby byla chladicí soustava plněna rychlostí maximálně 10 litrů za minutu. Pokud je rychlost plnění vyšší, tak se může stát, že se vytvoří vzduchové bubliny v soustavě.

8. Umístěte víčko plnicí nádoby. Ujistěte se, že je utažené.
9. Spusťte motor po nějakou dobu, aby chladicí kapalina dosáhla provozní teploty a tlaku.

Poznámka: Ujistěte se, že knoflík pro regulaci teploty uvnitř kabiny je v poloze „HOT“. Toto zajistí rozprostření chladicí kapaliny po celé chladicí soustavě.

10. Vypněte motor. Zkontrolujte netěsnosti. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a v případě potřeby doplňte.

Hnací řemen

Hnací řemen pohání alternátor, vodní čerpadlo a kompresor klimatizace (je-li k dispozici)

Hnací řemen je udržován napnutý, takže není potřebné jej nastavovat.

Kontrola hnacího řemene

Během doporučeného servisního intervalu vizuálně zkontrolujte hnací řemen, zda není poškozen.

VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že nemůže dojít k nastartování motoru. Odpojte baterii před kontrolováním hnacího řemene.

2-3-3-5

VAROVÁNÍ

Startování motoru

Nepokoušejte se startovat motor vytažením ventilátoru nebo pásu ventilátoru. Mohlo by dojít k poranění nebo předčasnému selhání součástí.

0094

1. Zaparkujte stroj na rovném a pevném podkladu, aktivujte parkovací brzdu a zařadte do polohy neutrál. Spusťte na zem všechna přídatná zařízení, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Odpojte baterii, aby nedošlo k nastartování motoru.
4. Zkontrolujte, zda hnací řemen není popraskaný nebo jinak poškozený. Nahradejte řemen novým, pokud je to nutné.

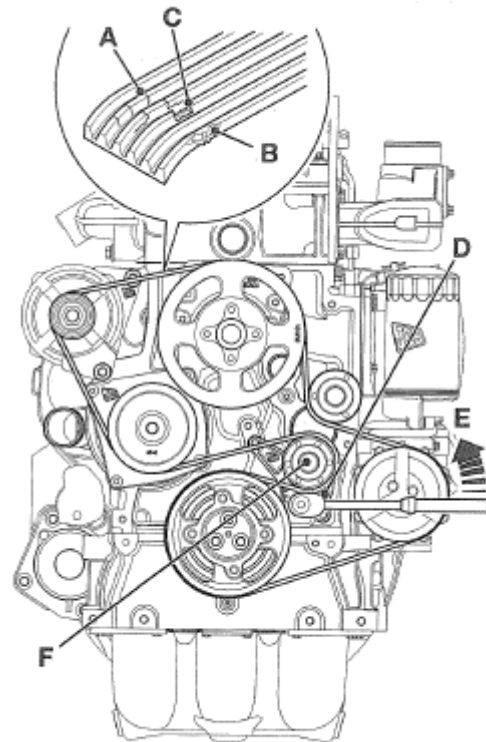
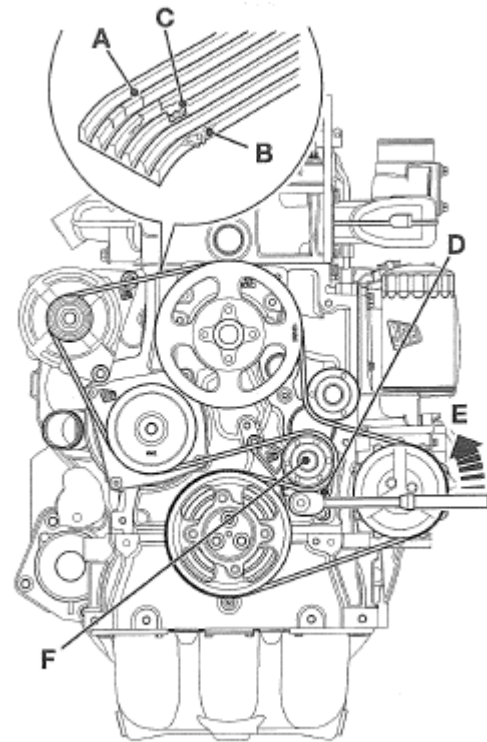


Fig 94.

Výměna hnacího řemene

1. Zaparkujte stroj na rovném a pevném podkladu, aktivujte parkovací brzdou a zařaďte do polohy neutrál. Spustíte na zem všechna přídavná zařízení, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Odpojte baterii, aby nedošlo k nastartování motoru.
4. Použijte zástrčku o průměru 16mm, která se nachází na matici šestihranu D, pečlivě otočte, proti síle pružiny ve směru E. Nepoužívejte, přílišnou sílu nebo napínák praskne.
5. Držte napínák proti síle pružiny a zvedněte řemen z napínací kladky F.
6. Pomalu uvolněte pružinu otáčením napínací kladky v opačném směru.
7. Před montáží nového řemene zkontrolujte zda, se napínací kladka a řemenice ventilátoru plynule otáčejí.
8. Umístěte nový hnací řemen do kladky.
9. Použijte zástrčku o průměru 16mm, která se nachází na matici šestihranu D, pečlivě otočte, proti síle pružiny ve směru E. Nepoužívejte, přílišnou sílu nebo napínák praskne.
10. Držte napínák proti síle pružiny a zvedněte řemen z napínací kladky F.


Fig 95.

Palivová soustava

Druhy paliva

Použijte kvalitní motorovou naftu, aby bylo dosaženo maximálního výkonu a efektivity motoru.

Doporučená specifikace paliva

- EN590 Typy motorové nafty - Auto/Co/C1/C2/C3/C4.
- BS2869 Třída A2.
- ASTM D975-91 Třída 2-2DA, US DF1, US DF2, US DFA.
- JIS K2204 (1992) Třída 1, 2, 3, a speciální třída 3.

Poznámka: Pokud je používáno nízkosírné / nízkoaromatické palivo, je důležité, aby se používaly mazivové přísady (aditiva). Níže uvedené přísady jsou uváděny jako vhodné k tomu, aby byly hladiny maziva kerosen (petrolej) / palivo s nízkým obsahem síry nižší než u motorové nafty. Aditiva nejsou otestována výrobcí motorů. Aditiva by měla být otestována a koncentrace uvedena od jejich výrobce.

1. Elf 2S 1750. Dávkování 1000-1500ppm (0.1 – 0.15%), konkrétně pro indický nadřazený kerosen (petrolej), (SKO), ale může být použitelný i pro jiné palivo.
2. Lubrizol 539N. Dávkování (pro švédské nízkosírné palivo) 250ppm.
3. Paradyne 7505 (od Infenium). Dávkování 500ppm (0.05%).

VAROVÁNÍ

Obraťte se na dodavatele paliva nebo na distributora společnosti JCB o vhodnosti jakéhokoli paliva, o němž si nejste jisti.

GEN-9-2

Přijatelná paliva

VAROVÁNÍ

Níže uvedená specifikace paliva je přijatelná, ale může zkrátit životnost zařízení pro vstřikování paliva. Použití tohoto paliva může také ovlivnit výkon motoru.

GEN-9-3

- ASTM D975-91 Třída 1-1DA.
- JP7, MIL T38219 XF63.
- NATO F63.

Obsah síry

VAROVÁNÍ

Kombinace vody a síry bude mít na zařízení pro vstřikování paliva korozivní chemický účinek. Je důležité, aby voda z palivového systému byla odstraněna při použití paliv s vysokým obsahem síry.

ENG-3-2

Vysoký obsah síry může způsobit opotřebení motoru. (Paliva s vysokým obsahem síry se běžně nenachází v Severní Americe, Evropě nebo Austrálii.) Pokud potřebujete palivo s vysokým obsahem síry, musíte častěji měnit motorový olej.

Procentuální hodnota síry v palivu (%)	Interval pro výměnu oleje v motoru
Méně než 0.5	Standard
0.5 až 1.0	0.75 ze standardu
Více než 1.0	0.50 ze standardu

Letecká petrolejová paliva

Poznámka: Letecká petrolejová paliva nejsou schválena a jejich použití může způsobit poškození součástí motoru. Záruka nebude přijata, pokud dojde ke zjištění leteckých petrolejových paliv.

Nízkoteplotní paliva

Speciální zimní paliva mohou být k dispozici pro provoz motoru při teplotách pod 0°C. Tato paliva mají nižší viskozitu. Omezují také tvorbu vosku v palivu při nízkých teplotách. (Vosk v palivu může ucpat palivový filtr).

Metylester řepkového oleje jako náhrada za motorovou naftu

Palivové zdroje, jako je metylester řepkového oleje a metylester sóji, obecně známé jako metylestery -

mastných kyselin se používají jako alternativy a ředidla pro minerální oleje.

Metylestery musí vyhovovat určitým standardům, aby byly přijatelné kvality, stejně jako v současnosti vyrábějí minerální oleje.

Obráťte se na svého distributora JCB o rady týkající se použití paliv s obsahem mastných kyselin, neboť nesprávná aplikace může zhoršit výkon motoru.

VAROVÁNÍ

Nafta

Motorová nafta je hořlavá; udržujte otevřený oheň od palivového systému. Během doplňování paliva nebo při práci na palivovém systému nekuřte. Nedoplňujte naftu, když motoru běží. Mohlo by dojít k požáru a zranění, pokud nebudete dodržovat tato opatření.

INT-3-2-2_1

Benzín

VAROVÁNÍ

Benzín

Nepoužívejte benzín v tomto zařízení. Nemíchejte benzín s motorovou naftou; v skladovacích nádržích začne benzín na jejich vrchu vytvářet hořlavé výpary.

INT-3-1-6

Naplnění nádrže

VAROVÁNÍ

Rozlité palivo může způsobit smyk a různé nehody. Okamžitě vyčistěte veškerá rozlitá paliva.

Na čištění stroje nepoužívejte palivo.

Při plnění paliva zvolte dobře větrané prostory.

INT-2-2-12

VAROVÁNÍ

Mobilní zařízení

Před vstupem do oblastí s potenciálně výbušným ovzduším vypněte mobilní telefon. Jiskry v takové oblasti by mohly způsobit výbuch nebo požár vedoucí k smrti nebo vážnému zranění. Při doplňování paliva vypněte a nepoužívejte mobilní telefon.

INT-3-3-9

Na konci každého pracovního dne naplňte nádrž správným typem paliva. Tím se zabrání kondenzaci přes noc v palivu.

Doporučujeme uzamknout uzávěr A palivové nádrže, abyste zabránili krádeži a manipulaci.

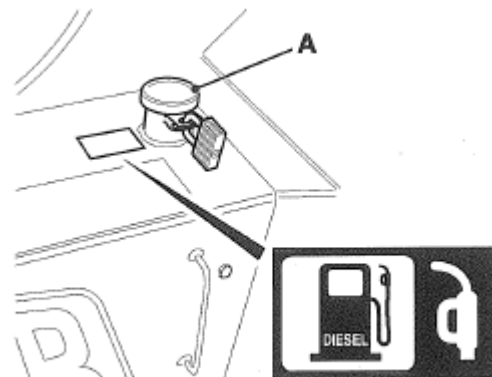
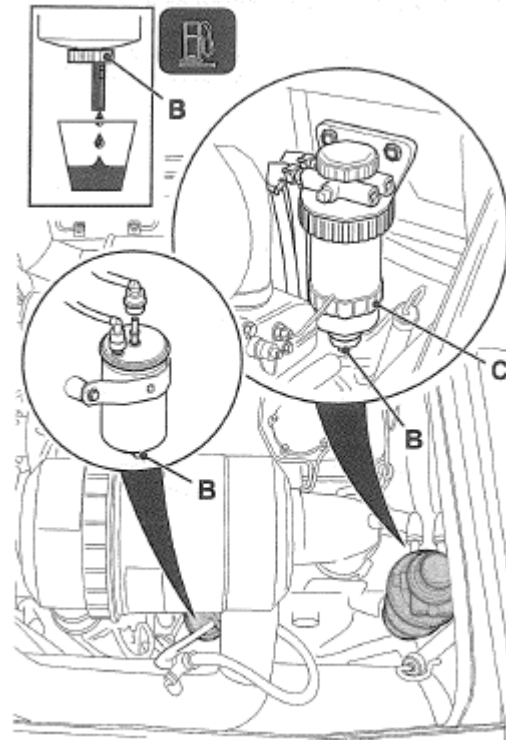


Fig 96.

Vypouštění odlučovače vody a palivového filtru motoru

Pokud je v palivu voda nebo pokud se rozsvítí kontrola kabiny, vypusťte odlučovač vody a filtr motoru, tak jak je to podrobně popsáno.

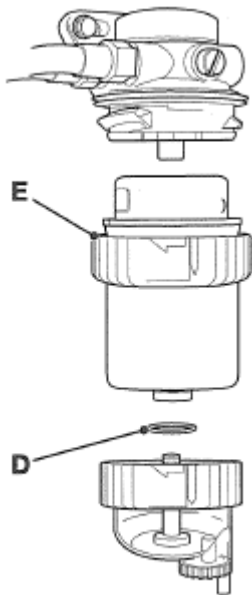
1. Zaparkujte stroj na rovném a pevném podkladu, aktivujte parkovací brzdu a zařadte do polohy neutrál. Spusťte na zem všechna přídatná zařízení, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Připojte trubku k odtokové trubce a umístěte jí do vhodné nádoby. Vypusťte vodu otevřením kohoutku B. Po vypuštění vody uzavřete kohoutek B a ujistěte se, že je správně uzavřen a zajištěn.
4. Pokud jsou v misce usazeniny, po vypuštění podložte misku a uvolněte pojistný kroužek C.
5. Misku umyjte v čistém palivu.
6. Misku umístěte zpět do své pozice a zajistěte pojistným kroužkem C.


Fig 97.

Důležité: Ujistěte se, že těsnění D je správně nasazeno před opětovným nasazením misky.

Výměna filtru oddělovače vody

1. Zaparkujte stroj na rovném a pevném podkladu, aktivujte parkovací brzdu a zařadte do polohy neutrál. Spusťte na zem všechna přídatná zařízení, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Připojte trubku k odtokové trubce a umístěte jí do vhodné nádoby. Vypusťte vodu otevřením kohoutku B. Po vypuštění vody uzavřete kohoutek B a ujistěte se, že je správně uzavřen a zajištěn.
4. Chcete-li odstranit filtr, uvolněte pojistný kroužek E a filtr sundejte.
5. Namontujte nový filtr a zajistěte jeho polohu pomocí pojistného kroužku E.
6. Namontujte misku oddělovače vody zpět.


Fig 98.

Výměna palivového filtru motoru

1. Zaparkujte stroj na rovném a pevném podkladu, aktivujte parkovací brzdou a zařadte do polohy neutrál. Spusťte na zem všechna přídatná zařízení, vypněte motor a vytáhněte klíč ze zapalování.

VAROVÁNÍ

Zabraňte vniknutí nečistot do palivového systému. Před odpojením jakékoli části palivového systému důkladně vyčistěte přípojku. Pokud byla nějaká součást odpojena, například potrubí palivové nádrže, vždy nasadte ochranné kryty a zátky, aby nedošlo ke znečištění potrubí.

Nedodržení těchto pokynů vede ke znečištění palivové soustavy. Porucha palivového systému může vážně poškodit zařízení pro vstřikování paliva a může být velmi nákladná na opravu.

ENG-1-7

2. Důkladně vyčistěte vnější část krytu filtru a kolem hlavy filtru.
3. Povolte odtokový kohout A a nechte palivo vytéct do vhodné nádoby.
4. Označte potrubí před vyjmutím, abyste se ujistili, že je správně namontováno. Stiskněte tlačítko na uvolnění palivové spojky B a odpojte palivové potrubí C a D.
5. Uvolněte upevňovací šroub E a odvzdušněte filtr F.
6. Namontujte nový filtr F, zarovnejte bod G na filtr s otvorem H ve filtrovém popruhu, čímž zajistíte, aby byly hadicové přípojky ve správné poloze. Utáhněte upevňovací šroub E.

Důležité: Ujistěte se, že existuje dostatečná vůle mezi popruhem filtru a bodem K před utažením upevňovacího šroubu. Při nesprávném umístění filtru může dojít k poškození filtru a následnému úniku.

7. Připojte palivové potrubí C a D z čerpacího čerpadla k palivovému filtru, ujistěte se, že jsou hadice úplně zatlačeny.
8. Odvzdušněte palivovou soustavu.

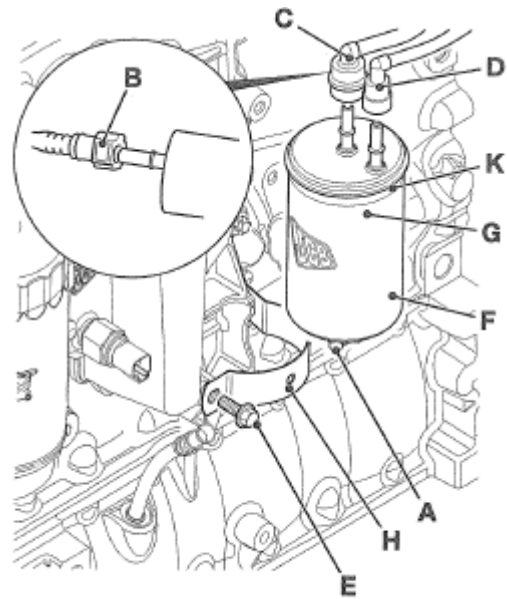


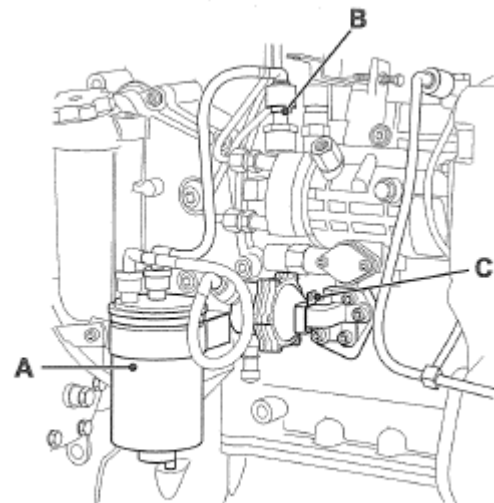
Fig 99.

Odvzdušnění palivové soustavy
⚠ UPOZORNĚNÍ

Provozování motoru se vzduchem v palivovém systému by mohlo poškodit vstřikovací čerpadlo paliva. Po údržbě musí být systém odzdušněn, aby se odstranil veškerý vzduch.

2-3-3-11
⚠ VAROVÁNÍ

Palivový olej je vysoce hořlavý. Okamžitě zastavte motor, pokud máte podezření na únik paliva. Úplně utřete veškeré rozlité palivo, které by mohlo způsobit požár.

8-3-4-3_1

Fig 100.

Pro odzdušnění palivového filtru B proveďte následující:

1. Odpojte palivové potrubí A u vstřikovacího čerpadla.
2. Pumpujte pákou C, dokud vzduch neunikne z palivové soustavy.

⚠ VAROVÁNÍ

Jemné proudy tekutiny při vysokém tlaku mohou proniknout do pokožky. Chraňte obličej a ruce před tekutinou pod tlakem a používejte ochranné brýle. Pokud tekutina pronikne kůží, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

0177

Poznámka: Pokud nedojde k pohybu paliva, když je pohybováno ovládací pákou čerpadla, může být membrána čerpadla v maximální poloze zvedání. Chcete-li posunout membránu, nastartujte motor a potom znovu vyzkoušejte páčku.

3. Připojte palivové potrubí A.
4. Motor je nyní připraven k nastartování. Pokud motor běží hladce po krátkou dobu a pak začne běžet zhruba, tak jej nechte běžet po nějakou dobu na volnoběh, dokud nebude mít opět hladký chod.

Pokud motor stále běží zhruba, znovu zkontrolujte vzduch v palivovém systému.

Pokud porucha přetrvává, kontaktuje nejbližšího prodejce JCB.

Hydraulická soustava

Kontrola hladiny hydraulické kapaliny

VAROVÁNÍ

Kapalina pod tlakem

Jemné proudy tekutiny při vysokém tlaku mohou proniknout do pokožky. Chraňte obličej a ruce před tekutinou pod tlakem a noste ochranné brýle. Držte kousek kartonu v blízkosti místa podezření na netěsnosti a pak zkontrolujte karton, zda jsou na něm viditelné úniky. Pokud tekutina pronikne kůži, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

INT-3-1-10_2

1. Zaparkujte stroj na rovném podkladu. Spustěte vidlice na zem. Vypněte motor. Vyměňte klíč ze zapalování.

VAROVÁNÍ

Pokud je kapalina zakalená, voda nebo vzduch kontaminovaly hydraulickou soustavu. Mohlo by dojít k poškození hydraulického čerpadla. Okamžitě kontaktujte svého distributora JCB.

12-5-1-4

2. Podívejte se na hladinu kapaliny v bodě A. Hladina by měla být na červené značce (nebo výš).

VAROVÁNÍ

Před odstraněním krytu plnicího hrdla hydrauliky nechte teplotu hydraulické kapaliny opadnout. Otevřete víčko pomalu, aby nedošlo k vystříknutí oleje z plnicího hrdla.

5-3-4-8

VAROVÁNÍ

Nestartujte motor, pokud není namontováno víčko plnicího hrdla hydrauliky.

5-3-4-1

3. Je-li to nutné, vyjměte víčko, plnicího otvoru B. Doplňte doporučenou kapalinu skrz plnicí otvor.

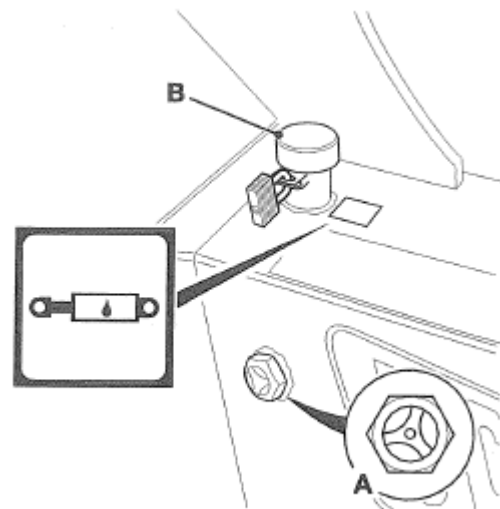


Fig 101.

Výměna hydraulického filtru

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdou, vyřaďte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

VAROVÁNÍ
Kapalina pod tlakem

Jemné proudy tekutiny při vysokém tlaku mohou proniknout do pokožky. Chraňte obličej a ruce před tekutinou pod tlakem a noste ochranné brýle. Držte kousek kartonu v blízkosti místa podezření na netěsnosti a pak zkontrolujte karton, zda jsou na něm viditelné úniky. Pokud tekutina pronikne kůži, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

INT-3-1-10_2

UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že žádné nečistoty nevniknou do hydraulické soustavy během provádění této práce.

5-3-4-4

1. Zaparkujte stroj na rovném podkladu. Ujistěte se, že parkovací brzda je aktivní. Spusťte vidlice na zem. Vypněte motor. Vyjměte klíč ze zapalování. Ujistěte se, že motor nemůže být nastartován. Zařaďte do polohy neutrál. Zablokujte všechny kola.
2. Zespodu stroje, odšroubujte a vyjměte filtr A. Filtr bude obsahovat hydraulickou kapalinu; vyvarujte se kontaktu hydraulické kapaliny s vaším obličejem.
3. Očistěte krycí plochy na novém filtru a držáku filtru.
4. Namažte těsnění B hydraulickou kapalinou a nasadte nový filtr na místo, utahujte pouze ručně.
5. Dolijte doporučenou hydraulickou kapalinu.
6. Našroubujte víčko plnicího uzávěru. Zajistěte stroj pro bezpečnost (viz krok 1), spusťte motor a zkontrolujte netěsnosti na filtru.

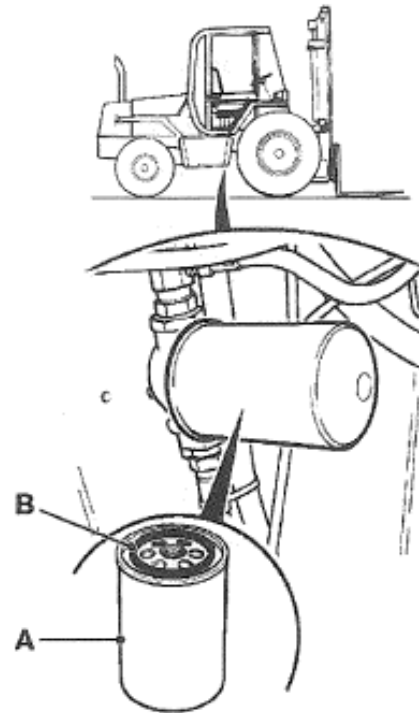


Fig 102.

Převodovka

Kontrola hladiny oleje v převodovce

1. Ujistěte se, že je aktivní parkovací brzda a převodový stupeň v poloze neutrál. Spusťte přidavná zařízení na zem, vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Nastartujte motor na dobu nepřesahující 5 minut. To umožňuje, aby olej vyplnil filtr, čerpadlo, měnič točivého momentu, chladič a hadice.
4. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování. Počkejte alespoň jednu minutu.
5. Zkontrolujte hladinu oleje měrkou A a ujistěte se, že je mezi hladinou MIN a MAX.
6. V případě potřeby olej doplňte. Olej doplňujte otvorem pro měrku. Maximální hladina oleje by neměla přesahovat horní hranici MAX na měrce.

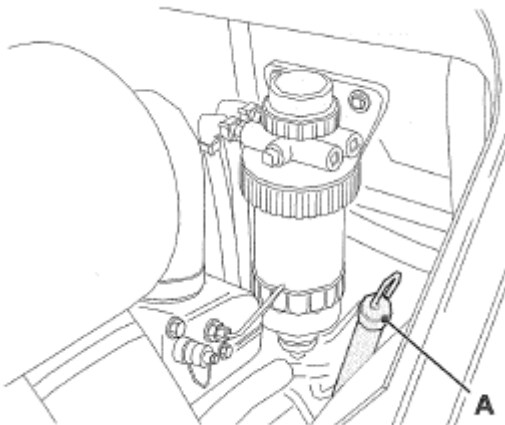


Fig 103.

Výměna převodového oleje a filtru

Převodový olej by měl být vypuštěn otvorem sacího filtru, aby se během jeho vypouštění vyplavily částice, které spadly ze sítka.

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdu, vyřaďte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

1. Ujistěte se, že je aktivní parkovací brzda a převodový stupeň v poloze neutrál. Spusťte přídavná zařízení na zem, vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Odpojte baterii.

UPOZORNĚNÍ

Po odstranění filtru vyteče olej. Při odstraňování filtru se držte stranou.

2-3-4-1

3. Pod sací sítko umístěte nádobu vhodné velikosti. Demontujte šrouby, D. Vytáhněte filtr E a jeho těsnění F. Nechte olej vypustit do nádoby. Myslete na to, že olej může být horký.
4. Vyčistěte sítko vhodným rozpouštědlem. Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce rozpouštědla.
5. Namontujte sítko E a nové těsnění F. Před zasunutím nasadte zátku a těsnění JCB na šrouby D. Utáhněte šrouby na 10Nm.
6. Odšroubujte a vyměňte filtr B.
 - a. Potřete těsnění C převodovým olejem.
 - b. Filtr zašroubujte, dokud se nedostane do kontaktu s hlavou filtru.

c. Otočte filtr o dalších $\frac{1}{4}$ otáčky.

7. Naplňte systém novým olejem pomocí otvoru pro měrku. Neplňte za značku na měrce.
8. Na chvíli nastartujte motor a nechte ho ochladit. Zkontrolujte hladinu oleje.

Poznámka: Namontujte pouze originální filtr JCB, jinak by mohlo dojít k poškození soustavy.

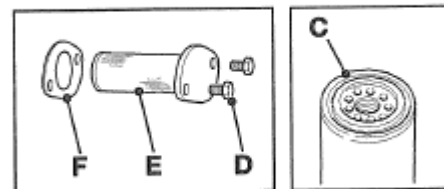
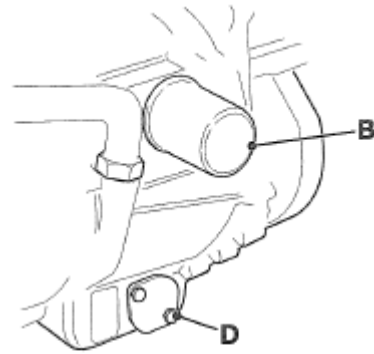


Fig 104.

Pneumatiky a kola

Nahuštění pneumatik

Tyto pokyny slouží k huštění pneumatik, které jsou již nahuštěné. Pokud pneumatika ztratila veškerý svůj tlak vzduchu, zavolejte kvalifikovaného mechanika pneumatik. Mechanik pneumatik by měl používat klec pro nahuštění pneumatiky a správné vybavení pro práci.

VAROVÁNÍ

Vybuchující pneumatika může zabít. Nafouknuté pneumatiky mohou explodovat, pokud jsou přehřáté nebo přeplněné. Dodržujte pokyny uvedené při nafukování pneumatik. Nerozřezávejte ani nesvařujte ráfky. Pro veškeré opravy kontaktujte odborníka na pneumatiky / kola.

2-3-2-7_2

1. Připravte kolo.

Než začnete hustit pneumatiku, ujistěte se, že je správně namontována na stroji nebo v kleci pro huštění pneumatik.

2. Připravte potřebné vybavení.

- a. Používejte pouze systému přívodu vzduchu, který obsahuje regulátor tlaku. Regulátor nastavte nejvýše o 1,38 barů nad doporučený tlak v pneumatikách. Doporučené pneumatiky a tlaky pro váš stroj naleznete v části Rozměry a tlaky pneumatik.
- b. Použijte vzduchovou hadičku vybavenou samosvorným vzduchovým uzávěrem a dálkovým uzavíracím ventilem.

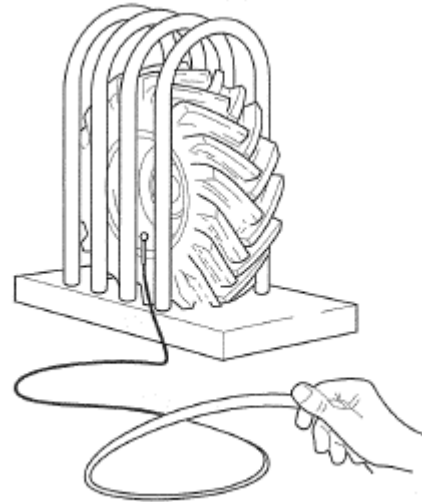


Fig 105.

Kontrola dotažení kol

VAROVÁNÍ

Pokud se z jakéhokoli důvodu vymění šroub kola, musí být automaticky vyměněny všechny šrouby pro toto kolo, jelikož mohou být poškozeny.

2-3-2-8

Na nových strojích a kdykoli po výměně kola kontrolujte dotažení kol každé dvě hodiny, dokud nezůstane stejné.

Každý den před zahájením práce zkontrolujte, zda jsou šrouby kol dotažené.

Správné utahovací momenty jsou uvedeny v následující tabulce.

Přední		Zadní	
Nm	Lbf ft	Nm	Lbf ft
680	500	680	500

Nápravy

Přední a zadní náprava

Kontrola hladiny oleje v nápravách

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdu, vyřadte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

UPOZORNĚNÍ

Hladina oleje na nápravě se musí zkontrolovat se strojem v rovině, jinak by byla uvedena falešná hladina množství oleje v nápravě.

16-3-5-3

1. Zaparkujte stroj na rovině. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní. Vyřadte do polohy neutrál. Spusťte přídatná zařízení na zem. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Očistěte oblast kolem plnicího víčka A a poté odmontujte víčko a jeho těsnicí podložku. Olej by měl být vyrovnáný se spodní částí plnicího otvoru. V případě potřeby přidejte doporučený olej.
3. Očistěte a namontujte víčko.

UPOZORNĚNÍ

Není doporučeno, aby byl stroj provozován s nedostatečnou hladinou oleje v nápravě.

16-3-5-3

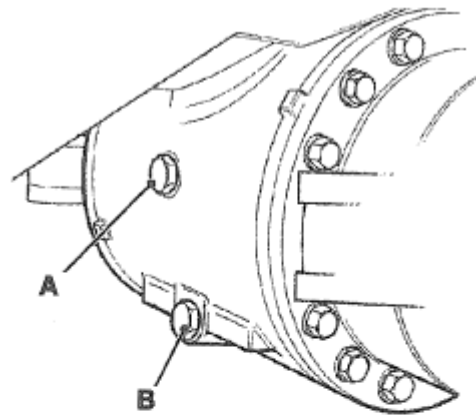


Fig 106.

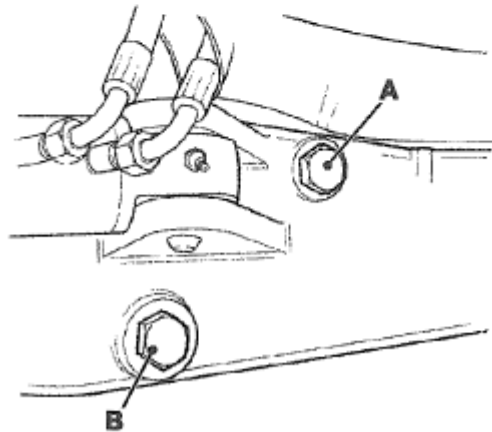


Fig 107.

Výměna oleje v nápravách

VAROVÁNÍ

Před prací pod strojem bezpečně zajistěte stroj. Zaparkujte stroj na rovnou zem, spusťte všechny části stroje na zem. Aktivujte parkovací brzdou, vyřaďte do polohy neutrál a vypněte motor. Zablokujte obě strany všech čtyř kol.

Odpojte baterii, abyste zabránili nechtěnému spuštění motoru, když jste pod strojem.

GEN-4-1_1

1. Zaparkujte stroj na rovině. Ujistěte se, že je parkovací brzda aktivní. Vyřaďte do polohy neutrál. Spusťte přídatná zařízení na zem. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
2. Umístěte nádobu vhodné velikosti pod zátku B, abyste zachytili olej. Odstraňte zátku B a její těsnění. Olej nechte vypustit. Vypouštěcí zátku je magnetická. Očistěte jí. (Kovové částice by měly být opatrně odstraněny). Namontujte vypouštěcí zátku B a podložku.

VAROVÁNÍ

Po vyjmutí zátky vyteče olej z otvoru. Při demontáži víčka se držte stranou.

2-3-4-2

3. Naplňte doporučeným olejem skrze otvor A. Vyčistěte a namontujte zátku A a její těsnění. Utáhněte na 79Nm.

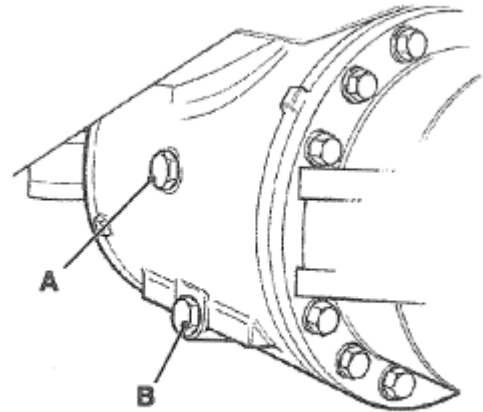


Fig 108.

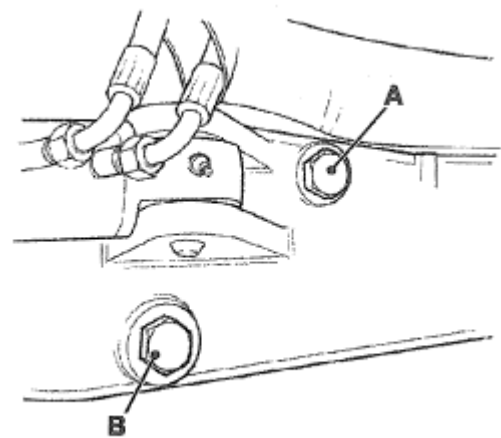


Fig 109.

Olejšové brzdy

Nápravový olej se používá k mazání součástí brzd a k chlazení brzdových destiček.

Je důležité, aby byl olej pravidelně vyměňován podle pokynů v servisním plánu – mazací vlastnosti oleje sniží opotřebenění brzd.

Požádejte svého distributora JCB o radu, pokud je to nutné.

Kontrola hladiny oleje v náboji

Každý náboj kontrolujte samostatně.

1. Zaparkujte stroj na rovnou plochu se značkou hladiny oleje vodorovně (OIL LEVEL). Tolerance je 5mm nad nebo pod.
2. Aktivujte parkovací brzdou. Zařaďte do polohy neutrál. Spusťte přidavná zařízení na zem. Vypněte motor a vyjměte klíč ze zapalování.
3. Očistěte prostor kolem plnicího víčka 110-C. Vyjměte víčko. Olej by měl být zároveň se spodní částí plnicího otvoru. Pokud je to nutné, doplňte olej. Víčko před uzavřením očistěte.

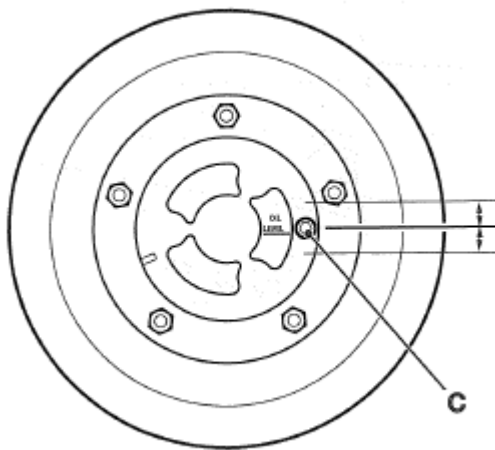


Fig 110.

Výměna oleje v náboji

Olej v náboji měňte jednotlivě.

1. Nastavte výšku stroje tak, aby se kola nedotýkala země. Ručně otáčejte koly tak, aby značka OIL LEVEL na nábojích byla ve svislé poloze a aby víčko 111-C bylo ve spodní části kola.
2. Vypusťte olej:
 - a. Umístěte nádobu vhodné velikosti pod víčko 111-C, abyste zachytili olej.

VAROVÁNÍ

Po vyjmutí zátky vyteče olej z otvoru. Při demontáži víčka se držte stranou.

2-3-4-2

- b. Vyjměte víčko 111-C. Nechte olej vytéct z otvoru.
3. Nastavte kolo tak, aby nápis OIL LEVEL byl vodorovně.
 - a. Vyplňte otvory doporučeným olejem tak, aby byla jeho hladina zároveň se spodní částí plnicího otvoru.
 - b. Očistěte a namontujte víčko 111-C zpět na své místo.

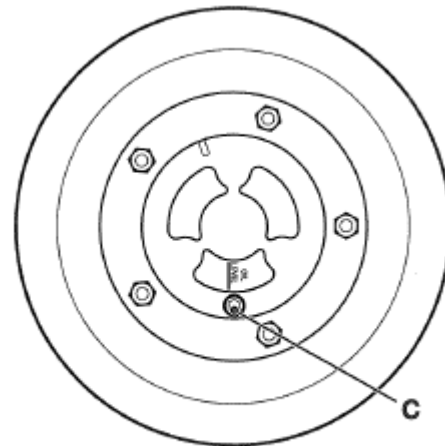


Fig 111.

Ostřikovač skla

Kontrola hladiny ostřikovače skla

Naplňte nádobku ostřikovače čelního skla A vhodnou kapalinou. Kapalina by měla obsahovat nemrznoucí směs, aby nedošlo k zamrznutí. Nepoužívejte nemrznoucí směs chladicí kapaliny motoru.

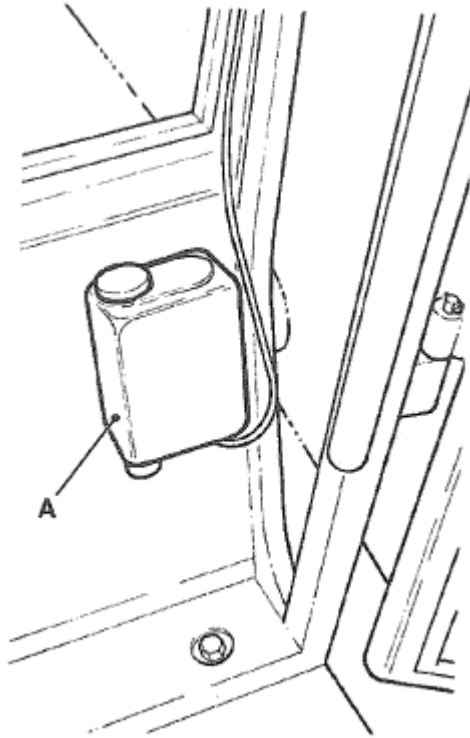


Fig 112.

Prázdna stránka

Přídavná zařízení

Úvod

VAROVÁNÍ

Používejte pouze přídavná zařízení, která jsou schválena společností JCB a která jsou určena pro váš stroj. Provoz s nspecifikovanými zařízeními může stroj přetížit, což může způsobit poškození a nestabilitu stroje, což by mohlo vést ke zranění vás nebo jiných osob.

Použití neschválených přídavných zařízení by mohlo porušit vaši záruku.

2-4-6-2_1

Pro rozšíření využití vašeho stroje je k dispozici široká škála doplňků. Pro použití se strojem se doporučují pouze schválené přídavné zařízení společnosti JCB. Obratě se na svého distributora společnosti JCB pro seznam schválených příloh.

Přídavná zařízení JCB jsou navržena a vyrobena speciálně pro hydraulický systém stroje a požadavky na bezpečný náklad. Přídavná zařízení, která nejsou určena pro použití s tímto strojem, mohou způsobit poškození a vytvořit bezpečnostní rizika, za která společnost JCB není zodpovědná. Záruka stroje, „CE“ a jakákoli jiná legislativa může být ovlivněna přídavnými zařízeními, která nejsou schválena společností JCB.

2-4-6-2_1

UPOZORNĚNÍ

Pokud máte přídavné zařízení, které není obsaženo v tomto manuálu, tak ho neinstalujte, nepoužívejte nebo neodstraňujte, dokud nezískáte a neporozumíte všem příslušným informacím. Instalujte přídavná zařízení pouze na strojích, pro které byly navrženy.

5-5-1-1_2

Tato část příručky obsahuje obecné informace o obsluze a montáži přídavných zařízení.

Některá přídavná zařízení jsou dodávána spolu s pokyny pro bezpečnost, montáž a demontáž, provoz a údržbu. Před instalací, používáním a servisem přídavných zařízení si přečtěte a plně pochopte všechny informace. Pokud je něco, čemu nerozumíte, zeptejte se svého distributora společnosti JCB.

Než začnete používat přídavná zařízení, přečtěte si znovu část „Práce se strojem“ a zvažte, jak přídavné zařízení ovlivní bezpečnost provozu. Při nasazených přídavných zařízeních může dojít ke změnám těžiště nebo celkového rozměru stroje. Toto může mít vliv například na stabilitu stroje, svahy na kterých je bezpečné manipulovat se strojem, nebo na bezpečnou vzdálenost od vedení.

Před první prací s přídavnými zařízeními si natrénujte manipulaci s přídavnými zařízeními mimo pracoviště.

Pokud vaše zařízení potřebuje přizpůsobení hydraulického systému pro usnadnění použití pomocných přídavných zařízení, musíte se obrátit na svého distributora. Pouze kvalifikovaní pracovníci mohou přizpůsobit vaše hydraulické hadice.

Všechna přídavná zařízení budou mít omezení jejich funkčnosti. tj. nosnost, rychlosti, hydraulické průtoky apod. Vždy se podívejte do literatury dodané s přídavným zařízením nebo do části SPECIFIKACE v této příručce. Některé specifikace mohou být také vyobrazeny na přídavných zařízeních.

UPOZORNĚNÍ

Některá přídavná zařízení se mohou dotýkat částí stroje, když jsou ve zcela složené poloze. Dbejte na to, aby nedošlo k poškození stroje.

5-5-1-1_2

Přídavná zařízení pro váš stroj

UPOZORNĚNÍ

Pokud máte přídavné zařízení, které není obsaženo v tomto manuálu, tak ho neinstalujte, nepoužívejte nebo neodstraňujte, dokud nezískáte a neporozumíte všem příslušným informacím. Instalujte přídavná zařízení pouze na strojích, pro které byly navrženy.

5-5-1-1_2

Schválená přídavná zařízení jsou uvedena v seznamu. Tato přídavná zařízení pomohou zvýšit produktivitu vašeho stroje. Další informace získáte od svého distributora společnosti JCB. Nepoužívejte přídavná zařízení, dokud stroj nedosáhl provozní teploty hydraulického oleje.

**Přídavná zařízení pro váš stroj**

Volitelná přídavná zařízení	926	930	940
Vidlice (1067 x 40 x 125mm)(1)			
Vidlice (1067 x 50 x 100mm)			
Vidlice (1200 x 50 x 125mm)			
Vidlice – Uzamykatelné plovoucí (1067 x 45 x 100mm)			
Vidlice – Uzamykatelné plovoucí (1200 x 50 x 100mm)			
Věž – Typ věže (6 Ložisek)			
Věž – Typ věže (Duplex)			
Věž – Typ věže (Triplex)(2)			
Věž – Plovoucí vidlice (Duplex)			
Věž – Plovoucí vidlice (Triplex – volný zdvih)			
Věž – Průmyslová (Duplex)			
Věž – Průmyslová (Triplex)			
Věž – Multifunkční zařízení			
Věž – Boční posuv			
Lopata – 6v1			
Radlice – 0.9m ³			
Radlice – 0.9m ³ (Bez zubů)			
Radlice – 1.0m ³			
Radlice – 1.0m ³ (Bez zubů)			
Jeřábový hák (1 Tuna)			
Násypka			
Vidlicový rám			
Zábrana			
Zábrana (Průmyslová věž)			

(1) Pouze Itálie.

(2) Nezahrnuje věž 6,55 / 6,7m.

Rychlospojky

Připojování a odpojování

Ploché rychlospojky umožňují operátorovi rychle a efektivně demontovat a instalovat přídatná zařízení. Obecně platí, že potrubí vašeho stroje bude mít připojené přípojky typu A a volitelná upevňovací hadice bude mít samčí spojky typu B.

Rychlospojky by měly být bezproblémové a relativně snadno připojitelné a odpojitelé, pokud jsou udržovány čisté a správně používané. Následující doporučení by měla platit vždy při použití plochých rychlospojek.

Před instalací nebo demontáží přídatného zařízení vybaveného rychlospojkami si prosím přečtěte správné postupy montáže a demontáže.

Rychlospojky

- Vyčistěte obě strany spojky a ujistěte se, že jsou čisté před připojením.
- Ujistěte se, že při odpojování je vnější objímka (samice) zatažena zpět.
- Připojte a odpojte novou spojku dvakrát nebo třikrát, abyste „opracovali“ těsnění PTFE – někdy se nová spojka přilepí.
- Při montáži adaptérů použijte šestihřanný klíč na plochách spojky.
- Použijte gumové nebo měděné kladivo k odpojení spojky v případě, že se přilepí – může dojít k přilepení, pokud je ve spojení přítomna nečistota.
- Nepokoušejte se znovu připojit poškozenou polovinu spojky – může dojít ke zničení těsnění a bude nutné vyměnit obě strany spojky.
- Nenechávejte spojku tam, kde by mohlo dojít k jejímu poškození, např. přejetí strojem – tím se změní tvar spojky a nebude možné spojku správně připojit / odpojit.
- Při montáži adaptérů použijte vždy šestihřanný klíč.
- Nepokoušejte se otáčet pouzdem spojky (samice), když je spojka odpojená – pojistná kulička se zaklíní pod objímkou a dojde ke zničení spojky.

- Vyvarujte se poškození čelní plochy spojek. Poškození čelní plochy spojky může znemožnit její použití, poškodit těsnění a způsobit únik.
- Nesnažte se demontovat spojky – jsou to díly, které nelze opravit. Pokud dojde k poškození spojky, měla by být nahrazena novou.

VAROVÁNÍ

Hydraulická kapalina pod tlakem může způsobit poranění. Před připojením nebo odpojením rychlospojky zajistěte bezpečnost stroje; vypněte motor a několikrát pohněte pákou pro ovládání přídatného zařízení, abyste odpustili zbytkový hydraulický tlak v hadicích.

2-4-1-11

VAROVÁNÍ

Vnější povrch spojky musí být před připojením nebo odpojením čistý. Vniknutí nečistot způsobí netěsnost kapaliny a potíže s připojením nebo odpojením. Vadné rychlospojky mohou způsobit smrt nebo vážná zranění.

2-4-1-15

Před připojením nebo demontáží hydraulické hadice musí být zbytkový hydraulický tlak uchycený v potrubí servisní hadice odpuštěn. Před připojením nebo demontáží hadic se ujistěte, že hadice byla odzdušněna.

Připojování rychlospojek

1. Odstraňte zbytkový tlak uchycený v hadici.
2. Očistěte oba konce (samce i samici) spojek a ujistěte se, že jsou čisté.
3. Ujistěte se, že kulička 113-C je umístěna v jednom ze správných otvorů.
4. Namontujte samčí spojku do samičí spojky; Aby nedošlo k náhodnému uvolnění spojky, otočte objímku 113-E o půl otáčky a ujistěte se, že blokovací kolečko 113-C není v úrovni otvoru 113-D.

Odpojování rychlospojek

1. Odstraňte zbytkový tlak uchycený v hadici.
2. Vyrovnajte kolečko 113-C s otvorem 113-D.
3. Zatáhněte za pouzdro 113-E, aby došlo k uvolnění spojky.

\$OBRAZEK

Odpouštění hydraulického tlaku

VAROVÁNÍ

Hydraulický tlak

Hydraulická kapalina při běžném provozním tlaku vás může poranit. Před odpojením nebo připojením hydraulických hadic nebo spojku vypustěte tlak uchycený v hadicích v souladu s pokyny uvedenými v této publikaci.

HYD-1-5

Důležité: Tento postup slouží pouze pro odpojení hydraulických hadic. Před odstraněním jakéhokoli jiného hydraulického dílu se řiďte příslušným postupem pro odstranění.

1. Spustěte vidlice nebo přídavné zařízení na zem nebo zajistěte věž řetězy.
2. Nakloňte věž dopředu.
3. Vypněte motor.
4. Pohybuje ovládacími pákami, aby se uvolnil tlak v systému.

Důležité: Ujistěte se, že nemůže dojít k nastartování motoru, když jsou hadice odpojeny.

Specifikace

Statické rozměry

Všechny modely

Poznámka: Rozměry vztahující se ke standardnímu rozměru vidlic 1067 x 100 x 50mm a pneumatik.

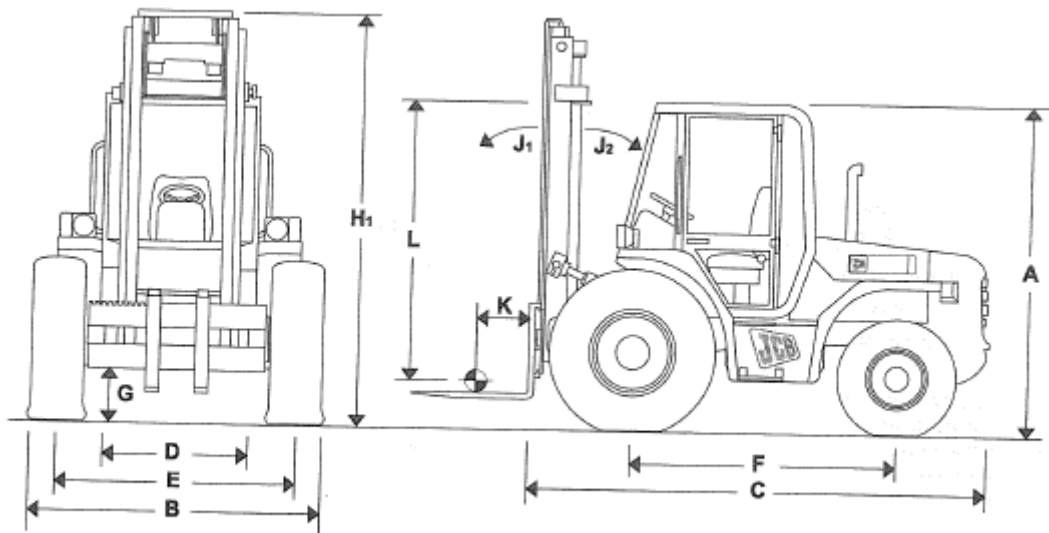


Fig 114.

	926	930	940
	mm	mm	mm
A Celková výška kabiny	2570	2570	2570
B Celkové délka (přes pneumatiky)	2200	2200	2200
C Celková délka k věži	3600	3600	3580
D Vnitřní šířka stroje	1160	1160	1160
E Rozteč předních kol	1800	1800	1800
F Rozvor			
2WD	2070	2070	2070
4WD	2130	2130	2130
G Světlá výška	370	370	370
H1 Výška se spuštěnou věží	2070	2070	2070

		Statické rozměry		
		926	930	940
		mm	mm	mm
	Věž 3.6m	2950	2950	2850
	Věž 4.5m	2410	2410	2540
	Věž 5.5m	2950	2950	2850
	Věž 6.55m	3320	3320	
	Věž 6.7m			3250
H2	Výška s vysunutou věží			
	Věž 3.6m	4780	4780	4840
	Věž 4.5m	5410	5410	5810
	Věž 5.5m	6610	6610	6730
	Věž 6.55m	7670	7670	
	Věž 6.7m			3250
J1	Náklon věže dopředu	18°	18°	10°
J2	Náklon věže dozadu	10°	10°	10°
L	Volný zdvih (Pouze věž 4.5m)	1460	1460	
	Vnější poloměr otáčení	4490	4490	4490
	Úhel vidlic	53°	43°	43°
	Úhel překážky	51°	51°	51°
<p>(1) V závislosti na specifikované pneumatice (2) Průmyslová nebo barová (3) Duplex (4) Triplex (volný zdvih) (5) Triplex</p>				
	Hmotnost (bez nákladu)	5910	6340	6360

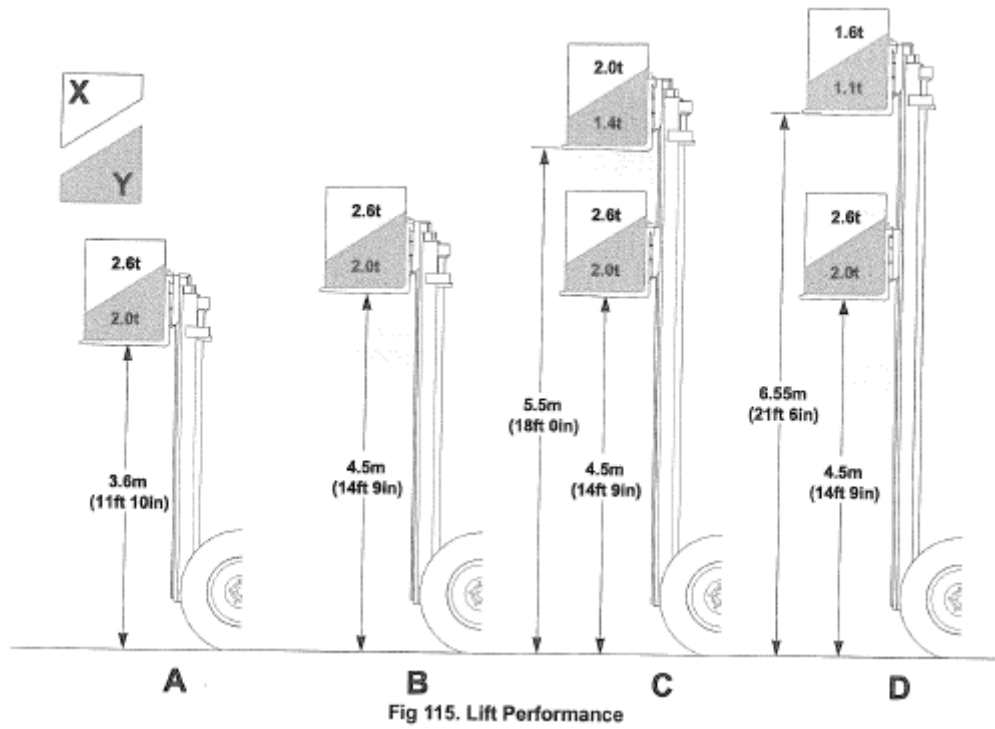
Výkon

Výkon – Zdvih

926

Důležité: Následující údaje jsou určeny pouze pro rychlou orientaci. Vždy se podívejte na typový štítek v kabině.

Poznámka: V souladu s testem stability FEM 4.001F.



- A. Duplex 3.6m
- B. Volný zdvih 4.5m
- C. Triplex 5.5m
- D. Triplex 6.55m
- X. Barová a průmyslová nosná deska
- Y. Víceúčelová nosná deska

Výkon – Zdvih
930

Důležité: Následující údaje jsou určeny pouze pro rychlou orientaci. Vždy se podívejte na typový štítek v kabině.

Poznámka: V souladu s testem stability FEM 4.001F.

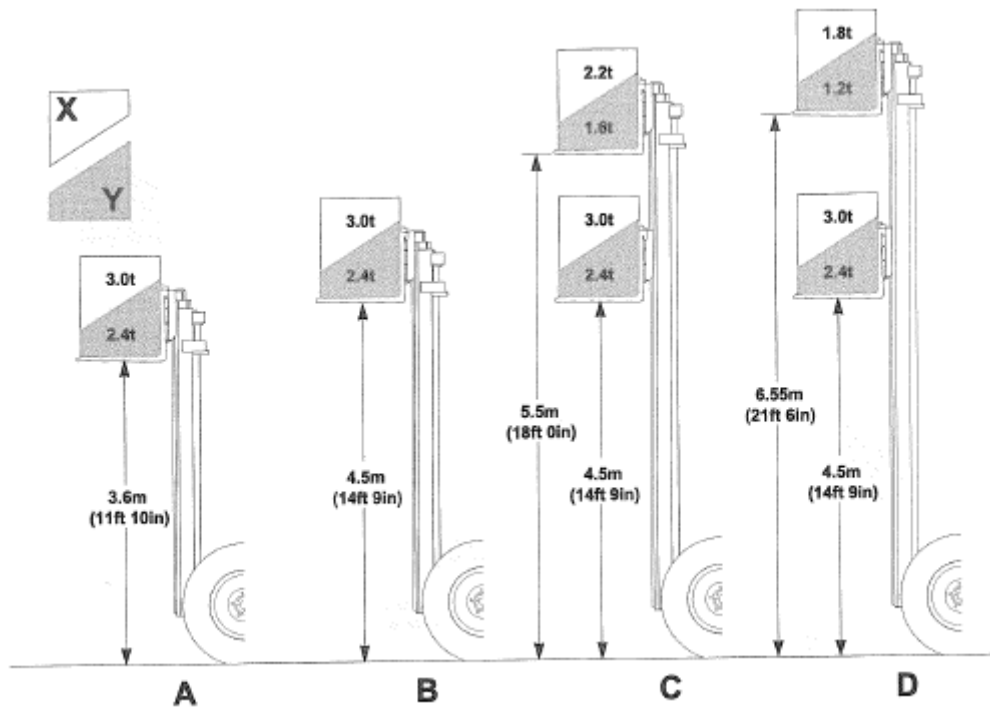


Fig 116. Lift Performance

- A. Duplex 3.6m
- B. Volný zdvih 4.5m
- C. Triplex 5.5m
- D. Triplex 6.55m
- X. Barová a průmyslová nosná deska
- Y. Víceúčelová nosná deska

Výkon – Zdvih
940

Důležité: Následující údaje jsou určeny pouze pro rychlou orientaci. Vždy se podívejte na typový štítek v kabině.

Poznámka: V souladu s testem stability FEM 4.001F.

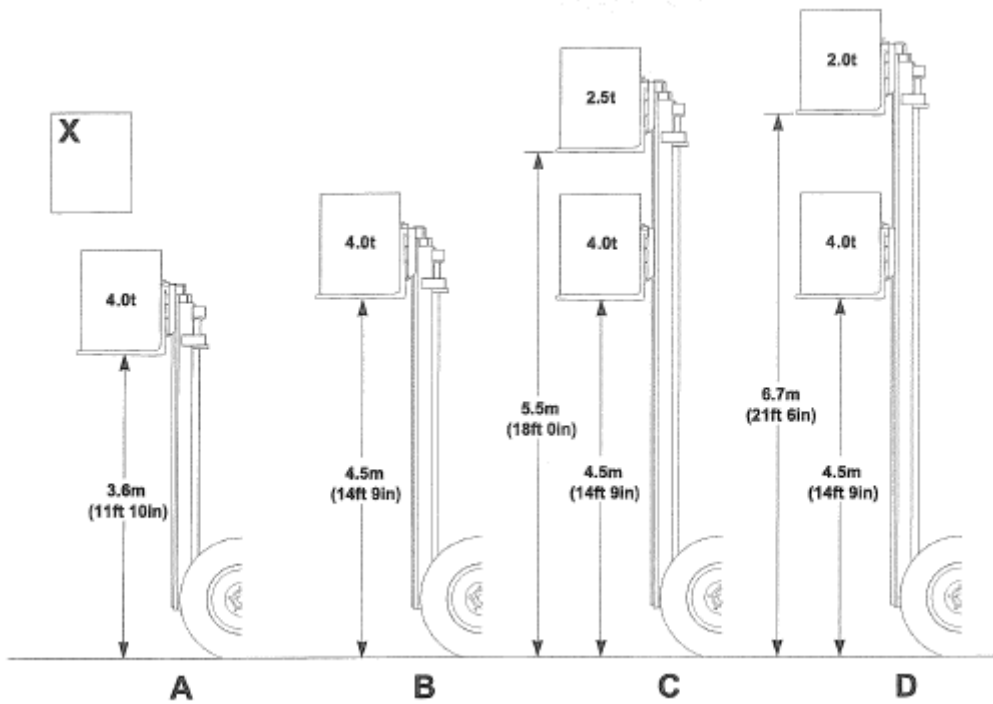


Fig 117. Lift Performance

- A. Duplex 3.6m
- B. Volný zdvih Triplex 4.5m
- C. Triplex 5.5m
- D. Triplex 6.7m
- X. Barová a průmyslová nosná deska

Maximální hloubka brodění

Maximální hloubka brodění těchto strojů je 370mm. Voda může vniknout do motoru a nápravy a ventilátor chlazení může být poškozen, pokud je stroj provozován v hlubší vodě.

Důležité: *Za žádných okolností nesmí být odzdušnění zadní nápravy odpojeno. Odpojení může způsobit snížení účinnosti brzd.*

Hlučnost

Údaje o hluku uvedené níže platí pouze pro stroje označené CE (Pouze stroje 2000/14/EC).

Model motoru	SA (Standardně slyšitelný)
Úroveň akustického výkonu (LwA)(1)(2)	< 105

(1) Vnější hlučnost zaručena.

(2) Určeno v souladu s podmínkami dynamického testu definovanými v 2000/14/EC (příloha 5, 6 postup 1).

Vibrace

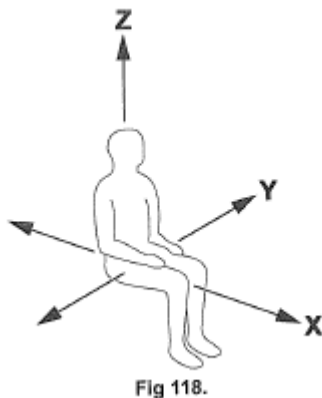
Úvod

V souladu s evropskou směrnicí 2002/44/EC jsou pro následující typy strojů uvedeny specifické hodnoty emisí vibrací a mohou být použity pro posouzení rizik a nebezpečí, které mohou vzniknout kvůli vibracím.

Není-li pro konkrétní provozní podmínku uvedeno jinak, jsou hodnoty vibrací určeny pro zařízení vybavené standardními přídatnými zařízeními (tj. lopatou, radlicí apod.)

Hodnoty vibrací se určují z měření v třech kolmých osách (X, Y a Z). Nejvyšší vážená hodnota (rms) se používá pro specifikaci emisí vibrací.

Poznámka: Osa, na níž je změřena nejvyšší vážená hodnota (rms), je uvedena na vibračním diagramu pro každou funkci stroje, viz Dominantní osa (X, Y a Z).



Minimalizace vibrací

Vystavení vibracím lze minimalizovat dle následujícího:

- Výběr správné velikosti a kapacity strojem vybavení a přídatného zařízení pro konkrétní činnost.
- Použití stroje vybaveného vhodným sedadlem, udržujte sedadlo správně nastavené a plně funkční.
- Zkontrolujte, zda je stroj správně udržován.
- Řízení, brzdění, zrychlení, polohování přídatného zařízení a plynulé nakládání.
- Nastavení rychlosti a dráhy stroje tak, aby se minimalizovala úroveň vibrací.
- Udržujte terén na pracovištích, kde je stroj obsluhován v dobrém stavu. Odstraňte jakékoliv velké kameny nebo překážky a zasypte díry v zemi.
- Volba cesty, která není složena z tvrdých povrchů, a pokud toto není možné, jeďte pomaleji, abyste zabránili nárazům a otřesům.
- Jízda na delší vzdálenosti při nastavené (střední) rychlosti.
- Vyhněte se špatnému držení těla, např. klesání na sedadle, neustále posouvání dopředu nebo na bok nebo jízdě se zkrouceným krkem.

Všechny modely

ŠOBRAZEK

Vibrační emise celého těla jsou určeny podle normy ISO 2631-1:1997 pro tento typ stroje je 0.38 m/s normalizování na 8hodinové referenční období a na základně zkušebního cyklu „definovaného v SAE J1166“.

Poznámka: Je-li namontován systém SRS (hladký systém jízdy), celkové emise vibrací pro D3 (hrubý terén) je 0.59 m/s.

Vibrace působící na ruce a ramena, určena v souladu s podmínkami dynamického testu definovanými v normě ISO 5349-2:2001, nepřesahují 2,5 m/s.

Poznámka: Chyby jsou způsobeny změnami emisí vibrací kvůli nepřesnému měření (50% podle EN 12096:1997).

Provozní režimy stroje

- D1** Volnoběh
- D2** Jízda (asfalt)
- D3** Jízda (drsny terén)
- D4** Zdvihové činnosti
- D5** Zvedací a skládací činnosti

Velikost pneumatik a tlaky

Úvod

Maximální tlak vytlačený na pneumatice se může lišit od tlaku uvedeného níže. Nafoukněte pneumatiky tlaky uvedenými níže, které jsou dohodnuty s výrobcem pneumatik a jsou v souladu s evropskými normami pro pneumatiky a ráfky (ETRTO), aby vyhovovaly výkonnosti stroje.

Pokud pneumatiky namontované na vašem stroji nejsou uvedeny, obraťte se na svého prodejce JCB o radu, netipujte tlak v pneumatikách.

Specifikace
Všechny modely
Přední

Velikost	926		930		940		Lbf/in2	bar
	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD		
16.9 x 24 Ind. Trakce (12 Ply)							44	3.0
15.5/80 x 24 Trakce (12 Ply)							44	3.0
16.5/85 x 24 Trakce (8 Ply)							44	3.0
15.5 x 25 Ind. Trakce (8 Ply)							44	3.0
15.5 x 25 Ind. Trakce (12 Ply)							44	3.0
440/80 R28 Ind. (IT530)							44	3.0
16.5/85 x 24 Trakce (8 Ply) Úzká stopa							44	3.0
15.5 x 25 XHA							44	3.0
19.5L x 34							44	3.0

(1) Firestone.

(2) Michelin.

Zadní

Velikost	926		930		940		Lbf/in2	bar
	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD		
12.5/80 x Trakce (10 Ply)								
10.5/80 x 18 Trakce (10 Ply)								
14-17.5 (10 Ply)								
340/80 R18 Ind. (IT530)								
340/65 R18 x P27								
12.5/80 x 18 (10 Ply)								
16.5/85 x 24 Trakce (8 Ply)								
16.5/85 x 34 TM (8 Ply) Úzká stopa								

(1) Michelin.

(2) Solideal.

Prázdná stránka

SERVICE RECORD SHEET

First 100 Hr. Date Hour Reading	4500/Hr./54 Month Date Hour Reading
500 Hr./6 Month Date Hour Reading	5000 Hr./60 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading
1000 Hr./12 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading	5500/Hr./66 Month Date Hour Reading
1500 Hr./18 Month Date Hour Reading	6000 Hr./72 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading
2000 Hr./24 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading	6500/Hr./78 Month Date Hour Reading
2500 Hr./30 Month Date Hour Reading	7000 Hr./84 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading
3000 Hr./36 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading	7500/Hr./90 Month Date Hour Reading
3500 Hr./42 Month Date Hour Reading	8000 Hr./96 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading
4000 Hr./48 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading	8500/Hr./102 Month Date Hour Reading
	9000 Hr./108 Month Annual Insurance Inspection Date Hour Reading

Tento dokument byl přeložen podle tiskové verze psané v anglickém jazyce.
Veškerý obsah tohoto dokumentu se shoduje s anglicky psanou verzí.

Originální vydání

9811/0860

ISSUE 3

SEP 06

ENGLISH

PRINTED IN ENGLAND